



En su discurso anual del Estado de la Unión y con índices de popularidad muy bajos, George Bush buscó el respaldo de la oposición demócrata con un ambicioso programa de reformas domésticas

Un presidente necesitado de apoyo

Página/16

RECLAME

VERANO12



Mario Vargas Llosa

X

Parte 1

TOMAS ELOY MARTINEZ

El Gobierno aumentaría el mínimo no imponible de Ganancias como parte de la negociación salarial

Menos por más

Páginas/8/9

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 24 de enero de 2007 - Año 20 - Nº 6543 - Precio de este ejemplar: \$1,70
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

La Corte de La Haya rechazó la medida cautelar presentada por Uruguay contra los bloqueos fronterizos por el conflicto de las pasteras. En el lado uruguayo hubo sorpresa. En la Argentina, el Gobierno reaccionó con cautela y los assembleístas festejaron en Gualeguaychú

Páginas/2/3

DARSE CORTE



- ◆ La votación de los magistrados del tribunal fue 14 a 1
- ◆ Kirchner dijo que tomaba el fallo con "serena reflexión"

- ◆ El gobierno uruguayo afirmó que no dialogará si siguen los cortes
- ◆ Vuelve el facilitador español enviado por el rey Juan Carlos

Los trenes bala alemanes tienen una puntualidad inglesa. Si se retrasan más de cuatro minutos, algo que no ha sucedido en años, la terminal tiene la obligación de avisar a la dirección. Ayer, la delegación argentina que encabeza en Alemania el ministro Julio De Vido debía viajar en uno de ellos hasta Francfort, justamente

BALA

para visitar la planta de Siemens donde los fabrican. Y lograron lo que años de tradición ferroviaria germánica habían impedido: hicieron atrasar seis minutos al famoso tren bala. Se salvaron del oprobio porque en realidad la culpa fue del chofer alemán que se perdió y los mismos directivos de Siemens hicieron que la formación los esperara.

RECLAME SU EJEMPLAR

GRANDES ESCRITORES LATINOAMERICANOS

Grandes escritores latinoamericanos 16



Fascículo 16

El Comité de Seguridad porteño analiza desfederalizar los delitos menores de droga

La ciudad quiere investigar

Página/11

2 La Justicia, esa rama seca, por Mario Wainfeld

28 Escritos en la arena, por Juan Sasturain

OPINIÓN

POR MARIO WAINFELD



DyN

El canciller Jorge Taiana conoció la información mientras volaba de Nueva York hacia Buenos Aires y, como toda la plana mayor del gobierno argentino, se sorprendió gratamente. Los presagios, a ambas riberas del Plata, auguraban otra derrota. Habló con el presidente Néstor Kirchner y acordaron el tono elegido: declararse “satisfechos” (expresión que luego se repitió mucho) pero “sin exitismos”. Taiana agregó que la decisión priva al presidente uruguayo Tabaré Vázquez de una recurrente cortina de humo, que es la de atribuir a los cortes de ruta ser el núcleo del entredicho y el primer obstáculo para el diálogo.

En voz más baja los funcionarios agregaban que la goleada 14 a 1, esta vez a favor, también suma para justificar la estrategia oficial. “Se hacía cuesta arriba defender el recurso a organismos internacionales si siempre perdíamos”, confidencia un alto negociador. Y se esperanza “haber demostrado que en esos ámbitos no estamos derrotados por definición tal vez calme a los vecinos más exacerbados de Guleaguaychú”.

En Guleaguaychú y en Uruguay, la lectura del fallo se siguió en directo y se festejó o sufrió como un partido de fútbol, claro que con el delay impuesto por la lectura de los fundamentos y su insoportable traducción simultánea al castellano neutro. Es un castigo adicional compartido por no resolver las cuestiones cómo y dónde debería hacerse: en parla castellana, lejos de los tribunales. **Litigantes, abstenerse:** La Corte continuó su tradición que es ser muy avara para conceder medidas cautelares. Estas son, por definición, excepcionales en un tribunal de esa naturaleza porque se dirimen sin un proceso probatorio amplio.

La doctrina procesal, no sólo en materia internacional, exige tres recaudos para que prospere por ejemplo una medida de no innovar. El primero suele expresarse con un latinazgo, el “fumus bonis iuris” que traducido libremente sería “aroma a buen derecho”. El segundo es la existencia de un daño a prevenir y el tercero es la urgencia en la demora. La lectura de la jueza Higgins arrancó acumulando elementos que daban a entender que el fumus es intenso. Pero en los considerandos ulteriores, el tribunal no juzgó acreditada “la necesidad urgente de evitar un perjuicio irreparable”, concepto que enfatizó por repetición, en los considerandos 33 y 42. El canciller uruguayo Reinaldo Gargano, que lucía muy atribulado, describió en declaraciones periodísticas ese devenir como una incongruencia de la sentencia. No hay necesariamente tal, el reclamo uruguayo siempre tuvo como punto flaco la comprobación de los perjuicios sufridos, cuya magnitud (y aun su existencia) es controvertida.

Uruguay redondeaba su queja agregando que los cortes entorpecen el desarrollo de la planta pastera. La Corte no compartió ese recelo, dictaminó que “a pesar de los cortes, la construcción de la planta Botnia progresa significativamente desde el verano de 2006 con dos nuevas autorizaciones otorgadas y que se encuentra en estos momentos bien avanzada”.

Tan formal, el caballero andaluz: Con algunas barajas más en su sabó el facilitador español Juan Antonio Yáñez Barnuevo volverá a estos lares al toque, tras tomarse vacaciones boreales y (aunque no se asuma) relojear cómo quedaba el tablero después de La Haya. En el ínterin mantuvo un par de contactos telefónicos con las cancillerías, casi a título de contención o acto de presencia según leen avezados funcionarios argentinos.

La fecha más posible de desembarco es el lunes, aunque ayer se especulaba que hasta podría adelantarse. Se supone que vendrá primero acá pero que derrochará ecuanimidad en materia geográfica y en asignación de sus tiempos.

A Dios rogando y con el mazo dando, en Cancillería y la Rosada cuentan que el enviado del rey Juan Carlos dialogó *sotto voce* con autoridades de Finlandia y de la propia Botnia. Los mismos confidentes dicen saber que Botnia se comió a dialogar con el arquitecto que propone una solución creativa a la polución visual.

Sin exitismos, el gobierno argentino espera que los

uruguayos se franqueen más con el facilitador. Y también confía en moderar la revuelta entrerriana, optimismo excesivo a la luz de los precedentes, máxime tomando en cuenta la inminencia de las elecciones, que no son grandes momentos para la moderación y la transigencia internacional.

Lo real es que ambas partes deben hacerse cargo de que es necesaria una solución de suma positiva en la que, a diferencia de lo que se dirime en las guerras o en los tribunales, no haya un ganador y un perdedor neto. Un escenario que los dos gobiernos parecen empecinados en impedir, sin reparar en que está en juego el futuro común de dos países hermanos, un bien superior no litigable.

“Creatividad”, les pidió el diplomático español a dos encrespados gobiernos dando cuenta de una necesidad básica insatisfecha: la eventual solución no es sencilla ni está preescrita, depende de un trabajo conjunto, de concesiones e imaginaciones recíprocas. Seguramente, a esta altura es imposible urdir una salida que no incorpore otras variables a las actuales. La materia prima de la política contiene ingredientes de futuro, algo que la diferencia de la Justicia, que se finca en el pasado.

Es la política, rioplatenses: Los magistrados togados trasnacionales perpetuaron su doctrina, lo que no debería autorizar retraducciones. Si las hubiera, a miles de millas de distancia, podría sospecharse que el tribunal les endosó a las partes hacerse cargo de sus cuitas políticas y no judicializarlas, a corto y largo plazo.

Sea que se rechazó el pedido uruguayo por apego a lo siempre juzgado, sea que se lo hizo porque en Holanda también se cultiva la gambeta, la consecuencia de lo fallado ayer es unívoca. La Justicia pone la pelota del otro lado, el de los gobiernos que, por ahora, no han sido muy competentes. Más allá de que ahora les tocó celebrar al gobierno argentino y a los asambleístas, la de ayer fue una buena noticia por eso, por dejar el problema en manos de quienes tienen que resolverlo.

La Justicia, esa rama seca

LA CORTE INTERNACIONAL

La Haya

Con toda la diplomacia del caso, los delegados argentinos contuvieron la alegría mientras escuchaban el fallo de la Corte Internacional de La Haya. Pero después de varias semanas de pesimismo oficial la sorpresa era innegable. El tribunal rechazó la medida cautelar que pedía Uruguay para poner fin a los cortes de ruta contra la instalación de la papelera Botnia. Catorce jueces contra uno evaluaron que el país vecino no pudo probar que la protesta cause un “riesgo inminente de perjuicio irreparable”. Después de conocerse el fallo, el presidente Néstor Kirchner salió a alentar una salida dialogada. “Siempre tenemos nuestros brazos abiertos para nuestros hermanos uruguayos, siempre estamos dispuestos al diálogo”, señaló, con un reproche subyacente al gobierno de Tabaré Vázquez, que cortó las conversaciones el año pasado. Bregó, además, por encontrar “una síntesis” para superar el diferendo (*ver aparte*). El canciller uruguayo Reinaldo Gargano se mostró asombrado por la resolución pero reiteró que no negociarán “con los puentes cortados”.

“La Corte nota que pese a los cortes, la construcción de la planta de Botnia continúa en forma significativa desde el verano de 2006”, leyó la presidenta del tribunal, la inglesa Rosalyn Higgins, cerca del minuto cuarenta, en el tramo final de la sentencia. Reiteró, a la vez, el llamado a los países en pugna a “continuar el diálogo en vistas a encontrar una solución al conflicto” y “evitar cualquier acción que pueda hacer más difícil la disputa”.

Tras conocer el fallo del Tribunal Internacional de La Haya, el presidente Néstor Kirchner consideró que se trató de una resolución “importante” y se mostró dispuesto a reabrir el diálogo con el gobierno de Tabaré Vázquez, con quien dijo buscar una “conversación permanente”. “Nosotros siempre tenemos nuestros brazos abiertos para nuestros hermanos uruguayos, siempre estamos dispuestos al diálogo, a conversar”, afirmó. “Está en la capacidad de nuestros pueblos y de nuestros gobiernos poder superar los problemas”, aseguró Kirchner en un acto en la Casa Rosada, en el que aseguró: “Nunca voy a reprimir” los cortes de ruta de los vecinos de Guleaguaychú.

Apenas se conoció el fallo, Kirchner salió a proponer un nuevo diálogo con el gobierno uruguayo, pese a que Vázquez insistió en diversas oportunidades en que no habrá negociaciones “con los puentes cortados”. “Ojalá podamos encontrar con nuestros hermanos uruguayos la capacidad de dialogar, de encontrar una síntesis que nos permita superar con la madurez que este tiempo de la historia exige, problemas como el que tenemos por delante”, planteó Kirchner, en tono conciliador.

El Presidente consideró que la

La Corte señaló que

“no está convencida

de que los cortes de

ruta lleven consigo el

riesgo de daño

irreparable a los

derechos de

Uruguay”, por lo que

no dio curso a la

medida. Kirchner

reiteró su convocatoria

a dialogar. Pero el

gobierno de Tabaré

insistió con que no

negocia mientras

sigan los bloqueos.

El gobierno uruguayo le había pedido a la Corte Internacional que ordene a la Argentina que tome “medidas razonables y apropiadas” para prevenir o frenar los bloqueos en Guleaguaychú, Colón y Concordia. Señalaba que desde el 20 de noviembre de 2006 “grupos organizados de ciudadanos argentinos” habían obstruido “un puen-

decisión de no hacer lugar al pedido uruguayo en La Haya es un fallo “importante” para la Argentina, que tomó en cuenta la relocalización de la papelera española Ence. “Este es un hecho vital que se ha logrado, se ha trabajado muy fuerte, gracias al entendimiento de la empresa y a la tarea del rey”, indicó, en referencia a la tarea del facilitador español Juan Antonio Yáñez Barnuevo.

Kirchner aseguró que recibió el fallo “con una serena reflexión, de

Kirchner pidió diálogo

creer que estamos defendiendo los intereses por convicción”. “Vamos a abrazarnos con responsabilidad y defender esas convicciones”, invitó el Presidente. Recordó que algo similar ocurrió con el diferendo con Chile: “Con los Hielos Continentales me tocó un tema parecido”. Y destacó que le interesa resolver la controversia “con imaginación, con creatividad, respetando el medio ambiente y el Tratado del Río Uruguay”.

Un tramo de su discurso pareció claramente dirigido a los vecinos de Guleaguaychú, quienes mantienen el corte sobre la Ruta

RECHAZO POR 14 VOTOS A 1 EL PLANTEO DE URUGUAY POR LOS CORTES

también sabe de sorpresas

te internacional vital sobre el río Uruguay” provocando un “daño económico enorme”. El gobierno argentino replicó que los cortes son “esporádicos”, “parciales” y “geográficamente localizables” y que no acarrearán consecuencias económicas. Creía más factible, sin embargo, que el tribunal de Naciones Unidas se declarara incompetente.

La Corte señaló que “no está convencida de que los cortes de ruta lleven consigo el riesgo de daño irreparable a los derechos de Uruguay” ni “tampoco está demostrado que ese riesgo sea inminente”. A la vez se atribuyó “jurisdicción en el pedido de medidas provisionales” para “preservar los derechos de las partes” mientras continúa la discusión sobre la legalidad misma de la instalación de la planta de la pastera finlandesa en Fray Bentos.

“Estamos conformes”, dijo el canciller Jorge Taiana al conocer el fallo. “Los jueces han entendido cabalmente” la situación, analizó. En la línea del discurso de Kirchner remarcó que “la ventaja” de la decisión de La Haya es “quitar la cortina de humo que son las excusas para no dialogar por el tema de fondo”.

Los expertos argentinos que escucharon la sentencia en las butacas del Palacio de la Paz reaccionaron con alivio y mesura. A la salida, la jefa del grupo se autodefinió “muy satisfecha” y esquivó comentarios o gestos de victoria. “La cuestión de fondo continúa, ahora hemos despejado un aspecto que estaba distrayendo la atención”, advirtió la funcionaria, que al rato se tomó el avión de regreso.

Ruiz Cerutti —la experta oficial en los detalles técnicos— recordó



La presidenta del tribunal, Rosalyn Higgins, leyó la resolución a los enviados de ambos países.

que la primera denuncia en La Haya, y la única que sigue en pie, fue motorizada por la Argentina en mayo de 2006. Primero pidió una medida cautelar para frenar la construcción de las pasteras, que en julio fue rechazada. Entonces la votación también fue 14 a 1, pero en ese caso el “uno” fue el voto del juez ad hoc argentino, Raúl Vignola, mientras que ayer el “uno” correspondió al de Uruguay, Santiago Torres Bernárdez.

Pero más allá de aquel tropezón, el juicio principal sigue adelante: la acusación argentina dice que Uruguay violó el tratado del río compartido al decidir la instalación de las pasteras en forma unilateral y denuncia que habrá un daño ambiental irreversible. Estos argumentos fueron entregados en más de 2500 páginas la semana pasada ante los jueces de las togas negras y los pañuelos blancos. Ruiz Cerutti hizo notar ayer a los periodistas que cuando se estaba por vencer el plazo para elevar esa “memoria”, los uruguayos presentaron su demanda sobre los cortes, un gesto al que atribuyó una intención de complicar el proceso.

En la resolución sobre los bloqueos la Corte Internacional incluyó una alusión al Tratado del Río Uruguay: llamó a ambos estados parte a “implementar de buena fe los procedimientos de consultas y cooperación que determina el Estatuto de 1975”. La recomendación fue leída en el equipo de Ruiz Cerutti como un “poroto” a favor.

El fallo central de la Corte Internacional recién se conocerá entre fines de este año y comienzos de 2008. Para entonces, la planta de Botnia ya estaría funcionando. En lo inmediato, la Casa Rosada resalta las expectativas en una negociación bilateral y en los intentos del facilitador español Juan Antonio Yáñez Barnuevo de acercar posiciones entre los países en conflicto (*ver recuadro*). El enviado

del rey también viene manteniendo conversaciones con la empresa Botnia, un dato que cobra relevancia teniendo en cuenta que la Argentina pudo negociar meses atrás la relocalización de Ence.

Ruiz Cerutti explicó que el gobierno vecino tiene la chance de pedir una nueva medida cautelar siempre que sea por “hechos nue-

vos”. También alentó que se busque “una solución negociada”. Pese a su derrota, el jefe de la delegación uruguaya, Héctor Gros Espiell, sostuvo que después del nuevo fallo se “abre un camino de posible diálogo para la solución”. “Es de esperar que los gobiernos de ambos países lleguen a una solución amistosa”, vaticinó. “Un fa-

“Sorpresa”, fue la palabra más repetida por los funcionarios uruguayos para referirse al rechazo de la Corte Internacional de La Haya a su reclamo de una medida cautelar contra los bloqueos que los assembleístas entrerrianos realizan en los pasos fronterizos, en protesta contra la instalación de las pasteras en la costa del río Uruguay. Pero una vez repuesto de la noticia sobre el revés en el tribunal internacional, el gobierno de Tabaré Vázquez admitió la posibilidad de retomar el diálogo con Argentina pero ratificó que “no negociará con los puentes cortados”. El encargado de transmitirlo fue el canciller Reinaldo Gargano, que tampoco ocultó su disgusto por el fallo: “Les da la razón a los que van con cuatro sillas plegables y se ponen en el medio de la carretera e impiden el paso de mercadería, de gente, de ómnibus y de vehículos”, sostuvo Gargano.

El canciller fue el encargado de transmitirle vía telefónica la noticia a Tabaré sobre el fallo desfavorable en La Haya. El presidente le encomendó entonces que cumpliera el papel de vocero del gobierno uruguayo. En sus primeras declaraciones, antes de apagar su celular, Gargano expresó estar “sorprendido por el desarrollo del dictamen” y explicó que estará atento a “qué ha-

ce el gobierno argentino”, aunque remarcó que “Uruguay no negociará con los puentes cortados”.

En declaraciones a radio Carve de Montevideo, el canciller uruguayo dio su particular visión acerca de cómo el fallo del tribunal internacional favoreció la protesta de los assembleístas entrerrianos, para luego preguntarse y responderse sobre el carácter de la resolución: “¿Hay alguna cosa más evidente de que esto es grave?

Sorpresa en Uruguay

Creo que no”, afirmó Gargano, que 24 horas antes imaginaba una resolución favorable y reclamaba al gobierno argentino el cumplimiento de la decisión que adopte la Corte.

Luego, el canciller amplió el horizonte diplomático e insistió en que el diálogo es la única fórmula para destrabar la situación y señaló que si el conflicto se agravara, Uruguay tendría derecho a solicitar nuevamente medidas cautelares ante el tribunal internacional.

En tanto el jefe de la delegación uruguaya, Héctor Gros Es-

Vuelve el facilitador

El enviado del rey Juan Carlos como facilitador en el conflicto por las papeleras, el embajador Juan Antonio Yáñez Barnuevo, llegará el fin de semana a Buenos Aires para iniciar una nueva ronda de consultas. La gestión, hasta ahora seguida con más entusiasmo desde la Cancillería argentina que desde la uruguaya, cobró una mayor significación a partir de la resolución de ayer de la Corte de Justicia de La Haya. “Es la vía más digna para iniciar una negociación”, explicaban ayer en el Palacio San Martín, imaginando un cambio en la actitud uruguaya. Yáñez comenzaría las conversaciones el lunes en Buenos Aires y seguiría el martes en Montevideo. El diplomático español seguramente comentará en esos encuentros los resultados de las consultas que realizó con el gobierno de Finlandia y con las autoridades de la empresa Botnia, contactos que por aquí habían despertado expectativas.

llo es un fallo y hay que admitirlo”, se resignó. Igual aclaró que su país “sigue pensando que el bloqueo es algo ilícito y la Corte en ningún momento lo justificó”.

Las asambleas ambientalistas de Entre Ríos confesaron su sorpresa ante la resolución internacional y consideran que su protesta gana legitimidad.

piell, consideró en Holanda que el fallo “dejó firme” el derecho de Uruguay a seguir construyendo la planta de Botnia e instó a ambas naciones a no profundizar el conflicto y a reanudar el diálogo; pero el portal de la presidencia de Uruguay agrega que el embajador sostuvo que esta posición “no legitima de ninguna manera la interrupción del tránsito entre los dos países”. Otro integrante de la delegación oriental ante el tribunal, el embajador en los Estados Unidos, Carlos Gianelli, también remarcó que la decisión judicial destaca el derecho de su país a continuar con su inversión hasta que se llegue a una decisión definitiva sobre el tema de fondo. Que será el fallo del tribunal sobre el reclamo argentino de la violación por parte del Tratado del Río Uruguay por parte del gobierno uruguayo.

Desde Fray Bentos, donde la compañía finlandesa Botnia construye su planta de pasta de celulosa, el intendente del departamento uruguayo de Río Negro, Omar Lafluf, afirmó que “me duele ver el festejo de la gente de Gualeguaychú”, a quienes a su juicio el tribunal “les da una bandera blanca de libertad absoluta para seguir haciendo lo que se les ocurra”. Lafluf manifestó su preocupación ante la actitud de sus vecinos de frontera porque “el nivel de exaltación al otro lado del río es cada vez peor”.

Los jueves con Página/12

La agenda + completa de la
cultura de Buenos Aires

CulturaBA

Para disfrutar. Para salir. Para escuchar.
Para ver. Para aprender. Para emocionarse.
Para saber qué pasa en la Ciudad.



El sábado, Soledad Pastorutti será la figura central de la programación del ciclo “Verano 07. Vivir nuestra ciudad”. Se presenta al aire libre, con entrada gratuita, en el escenario de Figueroa Alcorta y La Pampa.



■ La sala Leopoldo Lugones, del Teatro San Martín, presenta un ciclo de cine japonés inédito, junto a un buen repaso de la obra del talentoso realizador Shinobu Yaguchi.

■ El concurso internacional de canto “Neue Stimmen” convoca a las voces del mundo: inscripción abierta en el Teatro Colón.

■ Y como siempre, el humor de Santiago Varela y Rep.



Hubo vecinos que celebraron el fallo como un gol. Para otros la fiesta será “cuando se vaya Botnia”.

La caravana ambiental esta vez se vistió de fiesta

Como quien grita un gol, los assembleístas se levantaron de sus reposeras y se abrazaron para festejar el 14 a 1. Eran las 6.35 de la madrugada cuando se conoció el rechazo de la Corte de La Haya a la medida cautelar pedida por Uruguay, que buscaba impedir los bloqueos de los puentes internacionales. Pese a los nubarrones, en el corte había más de cien personas siguiendo la definición ante una pantalla gigante. “Hasta los periodistas saltaron de alegría”, contó José Pouler, coordinador de la Asamblea de Gualeguaychú, que ayer abrió su pizzería linder a la plaza central de la ciudad en medio de bocinazos, saludos y banderas. “Pensar que los más capitos en derecho internacional vaticinaban que perdíamos por goleada. Por suerte, (Susana Ruiz) Cerrutti argumentó muy bien”, reconoció.

Ayer, era tal el pesimismo generado en torno de la decisión, que los propios assembleístas ya habían organizado un acto de protesta y tenían redactado un comunicado para criticar el fallo. Pocas horas después, sobre la calle 25 de Mayo, más de 400 personas desfilaron en una caravana, acompañada por los tambores de una batucada, que se concentró en la costanera de Gualeguaychú. “Todos somos Arroyo Verde”, fue el slogan de la manifestación, en referencia al paraje a 28 kilómetros de la ciudad, donde desde hace más de dos meses los vecinos volvieron a cortar el acceso al Puente Internacional General San Martín. “Esto nos da más fuerzas para seguir luchando”, redundó el assembleísta Jorge Fritzler.

El fallo favorable e inesperado de La Haya no sólo dio un respiro a los assembleístas, también al intendente de Gualeguaychú, el kirchnerista Daniel Irigoyen, quien madrugó junto a los vecinos en el Arroyo Verde. “Se sacó un peso de encima, si tenía que levantar el corte se le iba a complicar”, explicó el ambientalista Alfredo De Angelis, quien se enteró de la noticia mientras volvía de Paraná, donde participaba de una protesta de la Federación Agraria por la suba de las retenciones de la soja. Para el dirigente, la decisión del Tribunal Internacional de Justicia “puede potenciar las medidas en Colón e in-

Sorprendidos por el fallo, los assembleístas de Gualeguaychú salieron a celebrar con batucadas.

En Colón y Concordia se sienten fortalecidos.

centivar a Concordia”. De todas formas, aclaró, “vamos a festejar cuando se vaya Botnia”. Por el corte, también anduvo el vicegobernador de Entre Ríos, Pedro Guastavino, quien además de manifestar su “satisfacción” y “conformidad” ante la decisión del tribunal opinó que los assembleístas seguirán interrumpiendo los accesos al Uruguay “porque la comunidad de Gualeguaychú entiende y respalda los cortes, porque cree que debe continuar movilizada como una forma de mantener viva la protesta”.

“Cuando me enteré, tuve la sensación de que pasé un semáforo en rojo delante de un policía y no me vio. No gané nada, pero zafé”, confesó el assembleísta Gustavo Rivollier, cauteloso con la celebraciones. “Está bien que nos tomemos un minuto para festejar, pero la planta se sigue construyendo”, recordó en diálogo con *Página/12* y se mostró entusias-

mado con un eventual paro de los obreros uruguayos que trabajan en la pastera finlandesa, “aunque obviamente no defendemos lo mismo”. De hecho, los vecinos de Gualeguaychú están preocupados por los tiempos judiciales. Uruguay tiene hasta el 20 de julio para presentar su memorial y la Corte de La Haya podría expedirse a fin de año o a principios del siguiente. Para ese entonces, Botnia ya estaría funcionando.

“El corte de ruta es la única herramienta que ha servido para algo hasta ahora”, reflexionó desde Colón la assembleísta Anamá Martínez. Allí, la Asamblea 135 sigue apostando a los bloqueos programados (hoy será de 19 a 2, mañana de 21 a 4 y el viernes de 18 a 21). “Iba a ser muy duro sostener los cortes”, agregó otra assembleísta, Poli Etcheverría, entusiasmada con el “soplo de aire fresco” que trajo el fallo del superior tribunal. “Lo recibí con emoción y mesura”, afirmó desde Concordia el ambientalista Ramón Cabrera, quien estimó que la negativa que recibió Uruguay “nos fortalece y nos da mayores posibilidades de proponer nuevas medidas a partir de ahora, y estamos viendo la forma de ampliar esto cada vez más”. El assembleísta, ligado a la CTA, adelantó que por sus pagos ya especulan en “ampliar el grado de coordinación y organización a otros sectores de la sociedad, a compañeros que por ahí participaban de los cortes en forma espontánea”.

Informe: Emilio Ruchansky.

Acto frente a la embajada

Mientras los assembleístas de Gualeguaychú tramitan un permiso para instalar una casilla frente a la Embajada de Finlandia en Buenos Aires, sus pares porteños de San Telmo planean armar mañana una parodia alusiva a las pasteras frente a la sede diplomática del país nórdico, en Santa Fe al 800. El acto, que estiman durará varias horas, reafirmará el apoyo que las distintas assembleístas, ONG y agrupaciones de izquierda vienen dando a la causa desde el 12 de diciembre pasado, cuando se movilizaron a la Plaza de Mayo junto a los vecinos de Gualeguaychú. Según informó el coordinador de la Asamblea Ambiental de Gualeguaychú, José Pouler, la campaña de concientización es central en la estrategia de la lucha antipastera. “Mucha gente no sabe por qué buscamos defender la soberanía. No queremos exacerbar el nacionalismo, sino hablar sobre este saqueo ambiental que sufrimos, que es una forma de conquista”, reflexionó Pouler, orgulloso de la presencia de los ambientalistas en Córdoba capital y en varios partidos de la costa, donde se reparten volantes informativos sobre la protesta.

GEREZ SE ENTREVISTO CON EL JUEZ RAUL ZAFFARONI

En busca de respaldo supremo

Por Alejandra Dandan

▲ Luis Gerez mantuvo ayer por la mañana una audiencia personal con Eugenio Zaffaroni, en su rol de ministro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Zaffaroni lo recibió como suele recibir a todo quien pide una audiencia. Durante el encuentro, que duró una hora y media, no hubo fotos, pero el gesto se leyó como un respaldo para el militante kirchnerista secuestrado a fin de año en Escobar y cuya posición fue cuestionada desde distintos sectores políticos.

La audiencia se originó a partir de un pedido de Gerez y de quienes ahora lo acompañan como abogados en la querella. Están convencidos de que este tipo de encuentros y de gestos son los que ayudan al albañil a desprenderse del descrédito en el que lo han colocado, primero el ex subcomisario Luis Abelardo Patti cuando puso en duda la idea del secuestro. Y luego, la investigación judicial de Escobar.

“Una de las cosas que planteamos en el encuentro es la preocupación que tenemos por el hecho de que los investigadores siguen intentando investigar a la víctima”, dijo Cesar Civo, penalista de las causas de derechos humanos en Mar del Plata que asesora a Gerez en una causa en la que nadie parece saber bien en qué situación está.

“Para nosotros, por su compromiso con los derechos humanos, Zaffaroni es un referente institucional, y fuimos a verlo en esos términos”, agregó Civo. Durante la reunión, los temas fueron centralmente algunas cuestiones de la causa. Pero, además, se mencionó el tema del traspaso de la causa a al Justicia federal, cuando Civo le preguntó por su postura.

—¿Qué les dijo Zaffaroni?

—Nos preguntó qué es lo que nosotros queríamos hacer con esto, cuando le dijimos que la idea del traslado a la Justicia federal era una de las alternativas en las que pensábamos, nos dijo que entonces no podía hablar porque si era así en algún momento iba a tener que expedirse.

Durante la audiencia, el ministro preguntó algunos detalles de la historia del secuestro de Gerez. Quiso saber por el lugar de cautiverio, aquel misterioso galpón buscado por 4000 hombres de la SIDE, la Policía Federal y la Bonaerense desde hace un mes en los alrededores de Escobar; por el tamaño del vehículo que lo levantó en el barrio Lambertucci el 27 de diciembre y por la forma en la que lo subieron al auto.

Referente:

“Zaffaroni es un referente institucional y fuimos a verlo en esos términos”, dijo César Civo, abogado representante de Gerez.

El ministro, en cambio, no hizo declaraciones sobre el encuentro. Aun así, sus interlocutores se quedaron con la impresión de que Gerez no tiene el perfil de una persona que pueda sostener una actuación.

Esa posición, que no es más que una impresión, fortalece de todos modos la situación de Gerez en una causa donde él y su entorno fueron

El ministro de la Corte Suprema preguntó detalles sobre el secuestro del albañil, pero no quiso opinar sobre la causa porque al máximo tribunal le podría tocar intervenir.



Pablo Añeli



DyN

Luis Gerez, testigo contra el ex subcomisario Luis Patti, y el juez Raúl Zaffaroni.

El encuentro entre ambos se realizó ayer y duró una hora y media.

foco de cuestionamientos dentro y fuera de la causa. Uno de los ejemplos son las denuncias penales que abrió el equipo de fiscales de Escobar hacia una serie de testigos acusados por “falso testimonio”, en algunos casos o “instigación al falso testimonio”.

El propio Gerez terminó en medio de la embestida: el jueves pasa-

do los fiscales promovieron una denuncia luego de escuchar una grabación telefónica con su mujer, con una sugerencia sobre una declaración en la causa. Esa denuncia que salió como “instigación a testigo renuente” hacia la Fiscalía General de Zárate-Campana, no prosperó: terminó bochada por los integrantes del ministerio público local.

La concentración de la causa sobre el entorno de Gerez no tiene elementos de prueba. Lo mismo sucede con la hipótesis de la policía. Lo que llama la atención entre los investigadores extrajudiciales es que, como sucede en toda la provincia de Buenos Aires, fiscales y policías de una misma jurisdicción trabajen “codo a codo” en una causa.

SERA JUZGADO EL EX TITULAR DEL PAMI ANGEL TONIETTO

Una causa cerca del juicio oral

▲ Todavía estaba fresco el recuerdo de los spots de campaña en los que Fernando de la Rúa preguntaba: alguien quiere seguir con esto, cuando estalló uno de los primeros escándalos de corrupción de la Alianza UCR-Frepaso. Angel Tonietto, cuñado de Graciela Fernández Meijide y miembro del triunvirato que presidía el PAMI, había sido acusado de favorecer, desde su puesto, la recategorización de un geriátrico perteneciente a su mujer, la hermana de la entonces ministra de Desarrollo Social. Siete años después del hecho, la Sala I de la Cámara Federal porteña ratificó que el caso debe ser elevado a juicio oral. Junto a Tonietto, también concurrirá a juicio José Amorín, ex subinterventor de Prestaciones Sociales del PAMI.

Tonietto, que compartía la conducción de la obra social de los jubilados con la radical Cecilia Felgueras y con el ahora macrista Horacio Rodríguez Larreta, había omitido consignar el hogar terapéutico en la declaración jurada que deben formular los funcionarios. Negociación incompatible con la función pública, un cargo penado con prisión de uno a seis años e inhabilitación especial perpetua, es la pena a la que se expone Tonietto en el juicio oral.

Los camaristas Eduardo Freiler y

Martín Irurzun consignaron que la recategorización “podría haber implicado un perjuicio para el PAMI, en cuanto a que al recategorizarse el nosocomio, aquél habría visto aumentada su facturación, perjuicio que no llegó a producirse por motivos ajenos al imputado”.

Amorín, el otro acusado que concurrirá a juicio oral por el caso, fue quien firmó la recategorización del hogar de ancianos perteneciente a Juana Castagnola, hermana de Fernández Meijide. En su declaración judicial había señalado que se había enterado por boca del propio Tonietto que la prime-

Rafael Yohai



El ex titular del PAMI Tonietto.

Es cuñado de Fernández Meijide.

ra evaluación del geriátrico había resultado adversa.

El expediente llegó a la Cámara Federal porteña luego de que el juez federal Norberto Oyarbide aprobara la elevación a juicio oral y que Amorín reclamara la “nulidad” del pedido fiscal. Amorín está acusado por “haberse interesado en el trámite de recategorización del Hogar Terapéutico Florida II”. Luego de este fallo de la Cámara Federal, Oyarbide finalizará la pesquisa investigativa y la causa llegará a manos de un Tribunal Oral. Tonietto será acusado por negociación incompatible con la función pública “en grado de tentativa”.

En 2000, cuando se conoció el caso, Tonietto renunció al PAMI. Siete años después se debe preparar para enfrentar un juicio. Peor destino que el que le correspondió a Matilde Menéndez, sospechada de percibir supuestos retornos de parte de los prestadores del PAMI, por una causa que se inició el 25 de febrero de 1994, cuando varios directores de clínicas fueron filmados en la casa central del Banco de Crédito Argentino entregando sobres con presuntos retornos. El importe que contenían los sobres representaba el 25 por ciento del monto cobrado por los prestadores. El caso de Matilde Menéndez se esfumó en el mar del olvido.

MISA

Pando al ataque



María Cecilia Pando, la acérrima defensora de los militares que purgan condenas por delitos de lesa humanidad durante la última dictadura y presidenta de la Asociación de Familiares y Amigos de Presos Políticos (como califica a los uniformados detenidos) volvió a embestir contra el Gobierno por su política de derechos humanos. La mujer del mayor del Ejército Rafael Mercado, pidió anoche que “todos los terroristas que están en el Gobierno tengan su condena”, luego de participar en una misa para recordar a “las víctimas del terrorismo” en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, en el barrio porteño de La Recoleta. Después, Pando soltó la lista de los “terroristas” que a su juicio deben cumplir condena: “como (el canciller Jorge) Taiana, (Rafael) Bielsa, (Miguel) Bonasso, (Carlos) Kunkel, (Juan Carlos) Dante Gullo, (Jorge) Obeld, y (Horacio) Verbitsky”, enumeró la mujer en una curiosa mezcla de funcionarios, legisladores, dirigentes y periodistas, y acusó a la gestión de Néstor Kirchner de “abrir una herida”.

Homenajes a Cabezas

Los homenajes a José Luis Cabezas al cumplirse los 10 años de su asesinato comenzarán hoy en la ciudad de Buenos Aires. En una actividad organizada por el gobierno porteño, a partir de las 20 y hasta la madrugada del jueves se proyectarán sobre los cuatro costados del Obelisco fotografías del reportero gráfico y de las movilizaciones que se hicieron para exigir justicia. El acto principal será la marcha que irá desde la Capital hasta la cava de Pinamar donde apareció el cadáver del fotógrafo, carbonizado y con un tiro en la nuca. Antes se detendrán en Chascomús, en la Plazoleta del Cuarto Poder, donde el Círculo de Periodistas local recordará a Cabezas. En la ciudad de La Plata el Sindicato de Prensa Bonaerense lo homenajeará al mediodía frente al Monumento al Fotógrafo, ubicado en la plaza San Martín de esa ciudad. En Rosario también inaugurarán una muestra con sus fotos a las 11 en la Plaza Pringles, ubicada en el centro de la ciudad, y a las 19.30 comenzará el acto con el minuto de silencio que se realizará en todas las redacciones del país.

Una ficha a Kirchner

“Me gustaría mucho que sea Cristina (Fernández de Kirchner), porque reúne todas las condiciones para ejercer el cargo, pero nunca está descartado del todo que la alternativa sea Néstor (Kirchner)”, aseguró ayer el diputado nacional kirchnerista Carlos Kunkel, sobre los posibles candidatos presidenciales que presentaría el oficialismo, mostrando que en el oficialismo aún se barajan las dos alternativas. Admitió también que el acompañante de la fórmula “puede ser un radical”, y confirmó que las listas las cerrarían “entre el 21 de marzo y el 21 de junio”.



Con Telerman

El titular de la Democracia Cristiana porteña, Carlos Traboulsi, ratificó el apoyo del partido a la candidatura del jefe de Gobierno, Jorge Telerman. Traboulsi, actual director general de Administración de Bienes del gobierno porteño, denunció una “operación sucia de prensa” y deslizó que propondría de la corriente Compromiso K.

Bullrich esquivo la mesa

La titular de Unión por Todos, Patricia Bullrich, suspendió un encuentro previsto para ayer con el ingeniero Juan Carlos Blumberg, quien busca sumarla a su mesa de diálogo. Al conocer la convocatoria, la dirigente se había mostrado molesta por la participación del líder de PRO, Mauricio Macri, en la iniciativa. “La convocatoria empieza condicionada”, había dicho. También había defendido la decisión de Elisa Carrió de no participar. “Necesitamos hablarlo con nuestra gente y enero es un mal mes”, indicaron en el entorno de la ex ministra de Trabajo de la Alianza.



DUHALDE ESTUVO EN BRASIL Y SE ANIMO A HABLAR DE POLITICA

"Tengo un gran aprecio por Scioli"

El ex presidente reapareció ayer en Brasil.

Elogió la “capacidad de trabajo” de Scioli. Habló de las mujeres que buscan la presidencia.

Por Martín Piqué

“Hola, habla Duhalde.” La inconfundible voz del ex presidente llega con una demora apenas perceptible. El *delay* hace que las palabras de Duhalde se superpongan con las preguntas del cronista: las delicias de una llamada internacional. Son las siete de la tarde. Duhalde cuenta que está en su habitación del quinto piso del Hotel Blue Tree Park, en Brasilia. El Tree Park es un lujoso edificio con forma semicircular y pintado de rojo que está integrado al sector hotelero norte de la capital brasileña. Duhalde acaba de reunirse con el mandatario brasileño Luiz Inácio Lula da Silva. Se nota que está entusiasmado. Quizá lo contagió Lula, que está evaluando las repercusiones del Programa de Aceleración del Crecimiento que anunció el lunes. “Hoy estuve con Lula. Lo agarré en el día del PAC”, comenta Duhalde apenas iniciada la entrevista. Luego seguirán veinte minutos de una charla en la que el ex hombre fuerte del peronismo opina sobre el Mercosur, la Comunidad Sudamericana, Hillary Clinton y los Bush padre e hijo. Entre tanta política exterior, cuele una frase para la campaña: “Tengo un gran aprecio por Scioli. Ha sido siempre un buen funcionario, de una capacidad de trabajo extraordinaria.”

A pesar de las preguntas de Página/12, Duhalde evita dar definiciones sobre el caso Gerez y el pedido de captura contra María Estela Martínez de Perón. “De política

a Colombia, donde se reunirá con Alvaro Uribe, y que luego recorrerá algunas ciudades de España para hablar de su libro *Comunidad Sudamericana: logros y desafíos de la integración*.

—¿Cómo le fue en la reunión con Lula?

—Estaba muy contento con el paquete de medidas, muy esperanzado en que las cosas anden bien. Estuvimos hablando de la integración. Argentina y Brasil han sido los soportes más fuertes de la creación de la Comunidad Sudamericana. Lula sabe que es un tema que no se cuenta por años, sino por lustros o décadas. Pero estamos muy interesados en que esto avance porque ésta es una etapa muy buena para Sudamérica y tenemos gobiernos que están decididos a buscar el desarrollo y a mejorar el ingreso de la gente.

—¿Qué opina de Hillary Clinton y de la posibilidad de que sea candidata?

—En realidad, conozco poco de la política americana. Hillary siempre me ha caído simpática, como me caía simpático Clinton. Inclusive el padre de Bush me caía bien. Estaban rodeados de gente que trataba bien a los demás. No es el caso de Bush. Su administración se pobló de gente prepotente que siempre hacía sentir su poder de potencia imperial. Eso no sucedía con Clinton, entonces uno le tomaba simpatía.

—Tanto en Francia como en Estados Unidos hay mujeres candidatas a la presidencia con muchas posibilidades de ganar.

—También en Brasil se habla de una ministra del PT (*N. de la R.*: la ministra de la Casa Civil, Dilma Rousseff, una ex guerrillera, dirigente del PT y actual impulsora de la línea “desarrollista”). Es posible que en el futuro haya más mujeres pugnando en la presidencia. Lo mismo en nuestro país, donde parece que ya están pugnando tanto Cristina Kirchner como Elisa Carrió.

—¿Qué opina de la candidatura de Scioli?

—Tengo un gran aprecio por él. Ha sido siempre un buen funcionario, de una capacidad de trabajo extraordinaria.

—¿Y de Lavagna?

—Yo no me quiero meter en aguas profundas.

—Hablando de aguas profundas, ¿sigue saliendo a pescar?

—La semana pasada estuve en Pinar del Mar tratando de pescar tiburones. Pero no se podía entrar porque el mar estaba feo y revuelto.



Eduardo Duhalde en una gira por Brasilia promocionando de su libro sobre la Comunidad Sudamericana. También viajará a Colombia, donde verá a Alvaro Uribe, y luego irá a España.

ANTE LA PRESENTACION DE LISTAS SE AGRAVO LA INTERNA

El PS porteño bajó la cortina

Por Werner Pertot

La novela de verano del socialismo porteño sumó ayer un nuevo capítulo. El ministro de Descentralización, Roy Cortina, presentó las listas de candidatos ante la junta electoral y dio por terminada la disputa con el sector de Norberto La Porta, Héctor Polino y Raúl Puy. “Esta pelea ridícula entre tres dirigentes la sigue el tres por ciento de la ciudadanía”, argumentó Cortina. Los dirigentes, quienes se agruparon en la corriente “socialismo porteño”, anunciaron que no reconocerán la legitimidad de la conducción. “Nosotros no presentamos lista porque desconocemos la legitimidad de la actual federación y no nos sometemos a sus resoluciones”, sostuvo Polino ante Página/12.

La disputa en el PS capitalino surgió con el reclamo del sector de La Porta y Polino de que se cumpliera un acuerdo interno firmado en marzo de 2006, por el cual se fijaba la proporcionalidad que tendrían las diferentes líneas internas en los cargos partidarios y en las candidaturas. El sector de Cortina dio por caído ese acuerdo cuando la Justicia ordenó volver a realizar las internas por una presentación de Puy. A la interna sólo se presentó el sector de Cortina.

La controversia tuvo varios episodios, entre los que se cuenta el rechazo del ofrecimiento que le hizo Cortina a La Porta de ocupar el primer lugar en la lista de legisladores porteños. El sector de La Porta acusó a Cortina de dejar al partido “al borde de la fractura”, mientras que la legisladora Verónica Gómez respondió que ese sector trabajaba para el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien tiene como candidato en la ciudad al ministro de Educación, Daniel Filmus.

Cortina, en cambio, apoya a Jor-

DYN



El socialista Roy Cortina. Ministro de Descentralización.

ge Telerman y tiene previsto hacer un congreso partidario el 10 de febrero para aprobar el apoyo del PS al jefe de Gobierno. “Para nosotros está concluida la etapa de la interna”, consideró Cortina, quien se presentó en la lista como candidato a jefe de Gobierno, en forma simbólica. “La diferencia de fondo es estratégica. Se está renovando el partido y cuesta la renovación”, señaló. En su entorno se mostraron aún más vehementes: “Estamos debatiendo con viejos de 76 pirulos. ¡No vamos a seguir discutiendo con pavos reales!”.

“Yo voy a sacar al partido de la polémica y no discuto más el tema de la interna. Tienen las puertas abiertas para volver cuando quieran”, concluyó Cortina. “No nos fuimos a ningún lado, seguimos perteneciendo al socialismo. Y no vamos a acompañar en ninguna metodología antidemocrática, autoritaria o clientelística”, rebatió Polino, desde Villa Gesell, donde está veraneando. “Ahora convocó a un congreso donde está anunciando con anticipación lo que se va a resolver. Está todo digitado. No estamos dispuestos a acompañar esa farsa”, arremetió el ex diputado. El sector que integra evaluaba cómo responder a la presentación de las listas y si la disputa concluía con la fractura del partido.



Señor minorista: si compra bien y vende al mejor precio, GANAMOS TODOS.

Esta semana, en el Mercado Central. Precios mayoristas:

PABELLON 4 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
30	POMELO	COMERCIAL	10 K	\$ 13	30
30	NARANJA	COMERCIAL	12 K	\$ 10	70
30	MANZANA	COMERCIAL	20 K	\$ 25	90
30	CIRUELA	COMERCIAL	12 K	\$ 15	100
44	DURAZNO	COMERCIAL	13 K	\$ 13	40
47	LIMON	COMERCIAL	10 K	\$ 6	50
51 53	UVA	COMERCIAL	10 K	\$ 15	100
51 53	LIMON	COMERCIAL	15 K	\$ 15	80

PABELLON 5 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
16	CIRUELA	SUPERIOR	12 K	\$ 8	60
18	MORRON ROJO	SUPERIOR	10K	\$ 10	60
18	BATATA	SUPERIOR	13 K	\$ 5	50
18	REPOLLO	SUPERIOR	15 K	\$ 5	30
25	BANANA	SUPERIOR	20 K	\$ 30	150
26	DURAZNO	SUPERIOR	18 K	\$ 15	80
27	UVA	SUPERIOR	10 K	\$ 15	80
27	DURAZNO	SUPERIOR	15 K	\$ 15	80
27	NARANJA	SUPERIOR	18 K	\$ 13	300
29/31	CIRUELA	SUPERIOR	12 K	\$ 12	150
29/31	LIMON	SUPERIOR	16 K	\$ 8	60
29/31	CEREZA	SUPERIOR	5 K	\$ 20	30
38	BANANA	SUPERIOR	18 K	\$ 10	70
38	MANZANA	SUPERIOR	20 K	\$ 20	80
38	DURAZNO	SUPERIOR	15 K	\$ 9	70

PABELLON 7 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
02 04	CHOCLO	COMERCIAL	20 K	\$ 8	100
8	NARANJA	COMERCIAL	20 K	\$ 15	60
8	DURAZNO	COMERCIAL	14 K	\$ 13	100
8	MORRON VERDE	COMERCIAL	8 K	\$ 8	23
13 15	PERA	COMERCIAL	20 K	\$ 10	150
13 15	CIRUELA	COMERCIAL	16 K	\$ 10	150
23 24	PERA	COMERCIAL	20 K	\$ 20	80

PABELLON 8 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
40	UVA	COMERCIAL	15 K	\$ 15	50
40	DURAZNO	COMERCIAL	13 K	\$ 18	40
40	BANANA	COMERCIAL	22 K	\$ 23	50

PABELLON 9 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
3	MELON ROCIO	COMERCIAL	20 K	\$ 30	50
3	UVA	SUPERIOR	10 K	\$ 15	40
3	ANCO	SUPERIOR	20 K	\$ 12	150
3	BATATA	SUPERIOR	20 K	\$ 9	500
06 08	DURAZNO	COMERCIAL	18 K	\$ 10	100
7	BANANA	COMERCIAL	20 K	\$ 30	100
7	LIMON	COMERCIAL	15 K	\$ 7	100
10	CEBOLLA	COMERCIAL	24 K	\$ 8	200
10	ANCO	COMERCIAL	17 K	\$ 10	30
13	DURAZNO	COMERCIAL	12 K	\$ 12	40
15	DURAZNO	SUPERIOR	15 K	\$ 15	50
15	LIMON	COMERCIAL	18 K	\$ 18	50
15	BERENJENA	SUPERIOR	8 K	\$ 4	20
16	MANZANA ROJA	COMERCIAL	20 K	\$ 28	50
17	CEBOLLA	COMERCIAL	20 K	\$ 6	250
17	ANCO	COMERCIAL	20 K	\$ 18	400
22	BANANA BRASIL	COMERCIAL	20 K	\$ 21	250
22	UVA	COMERCIAL	12 K	\$ 17	200
22	MELON	COMERCIAL	12 K	\$ 10	200
22	DURAZNO	COMERCIAL	12 K	\$ 16	300
23	CEBOLLA	COMERCIAL	22 K	\$ 8	300
23	ANCO	COMERCIAL	15 K	\$ 11	200
23	ZANAHORIA	COMERCIAL	20 K	\$ 10	100
23	AJO	COMERCIAL	50 COLAS	\$ 8	50
24	PERA	SUPERIOR	18 K	\$ 16	85
24	PERA	COMERCIAL	18 K	\$ 18	100
24	CIRUELA ROJA	COMERCIAL	14 K	\$ 17	50
24	DURAZNO	SUPERIOR	18 K	\$ 17	50
26	ANCO	COMERCIAL	16 K	\$ 14	50
26	ZANAHORIA	COMERCIAL	18 K	\$ 10	50
28	MANZANA ROJA	COMERCIAL	20 K	\$ 25	100
28	PERA	COMERCIAL	18 K	\$ 20	150
28	ANCO	SUPERIOR	16 K	\$ 13	200
30	MANZANA ROJA	COMERCIAL	20 K	\$ 26	150
30	DURAZNO	COMERCIAL	8 K	\$ 11	100
30	CIRUELA ROJA	COMERCIAL	15 K	\$ 23	100
33	DAMASCO	COMERCIAL	10 K	\$ 20	80
35	PERA	COMERCIAL	19 K	\$ 19	50
35	PALTA	COMERCIAL	10 K	\$ 15	50
35	MANGO	COMERCIAL	5 K	\$ 15	30
35	MANZANA ROJA	SUPERIOR	20 K	\$ 27	50
38	DURAZNO	COMERCIAL	12 K	\$ 14	200
40	DURAZNO	COMERCIAL	7 K	\$ 5	150
40	MELON ROCIO DE MIEL	COMERCIAL	15 K	\$ 20	40
42	CIRUELA	COMERCIAL	14 K	\$ 15	400
42	CEBOLLA	COMERCIAL	20 K	\$ 6	100
43	CEBOLLA	COMERCIAL	20 K	\$ 8	70
45	PERA	COMERCIAL	18 K	\$ 16	80
45	UVA BLANCA	SUPERIOR	13 K	\$ 17	150
45	MELON ROCIO DE MIEL	SUPERIOR	18 K	\$ 18	200
45	ANCO	COMERCIAL	15 K	\$ 14	70
46	POMELO ROJO	COMERCIAL	20 K	\$ 12	50
48	DURAZNO CRISTAL	COMERCIAL	12 K	\$ 8	200
48	MELON	COMERCIAL	12 K	\$ 12	150
49	DURAZNO	COMERCIAL	12 K	\$ 15	50
54	LIMON	COMERCIAL	18 K	\$ 15	100
54	LIMON	COMERCIAL	18 K	\$ 12	80
54	PELON	COMERCIAL	11 K	\$ 16	60
54	MANI CON CASCARA	SUPERIOR	5 K	\$ 17	200
54	DURAZNO	COMERCIAL	15 K	\$ 15	300
54	MANZANA ROJA	COMERCIAL	20 K	\$ 25	150
53	CIRUELA NEGRA	COMERCIAL	12 K	\$ 18	200
53	PERA	COMERCIAL	10 K	\$ 10	200
53	PERA	SUPERIOR	18 K	\$ 24	150

PABELLON 10 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
21	MELON	COMERCIAL	15 K	\$ 15	50
26 28	PAPA	SUPERIOR	38 K	\$ 13	1000
27	CEBOLLA	COMERCIAL	22 K	\$ 5	170
29 31	PERA	SUPERIOR	10 K	\$ 20	300
29 31	PELON	SUPERIOR	18 K	\$ 28	100
41	PERA	SUPERIOR	18 K	\$ 18	300
41	PERA	SUPERIOR	18 K	\$ 22	50
41	CIRUELA	SUPERIOR	12 K	\$ 15	80

PABELLON 11 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
5	CEBOLLA	SUPERIOR	22 K	\$ 8	100
10	PERA	COMERCIAL	18 K	\$ 13	50
10	MANZANA ROJA	COMERCIAL	20 K	\$ 17	150
10	CEREZA	COMERCIAL	5 K	\$ 17	100
15	BANANA ECUADOR	SUPERIOR	22 K	\$ 32	100
15	BANANA IMP	COMERCIAL	21 K	\$ 25	50
15	PIÑA	COMERCIAL	X 8 UNIDADES	\$ 45	20
16	PAPA	COMERCIAL	37 K	\$ 12	100
16	CEBOLLA	COMERCIAL	22 K	\$ 8	200
16	ANCO	COMERCIAL	18 K	\$ 12	100
19	PAPA	SUPERIOR	37 K	\$ 13	120
19	ZANAHORIA	COMERCIAL	20 K	\$ 13	45
19	CEBOLLA	COMERCIAL	22 K	\$ 8	200
19	ANCO	COMERCIAL	16 K	\$ 14	200
22	CEBOLLA	COMERCIAL	18 K	\$ 6	40
25	MANZANA ROJA	COMERCIAL	19 K	\$ 25	70
25	PERA	COMERCIAL	19 K	\$ 22	100
30	BANANA ECUADOR	COMERCIAL	20 K	\$ 30	40
30	ANCO	COMERCIAL	16 K	\$ 13	50
30	BATATA	COMERCIAL	15 K	\$ 7	100
31	POMELO BLANCO	COMERCIAL	20 K	\$ 10	70
31	UVA BLANCA	SUPERIOR	14 K	\$ 16	50
31	PERA	SUPERIOR	20 K	\$ 25	40
31	CIRUELA	SUPERIOR	16 K	\$ 28	40
32	HIGO TURCO	COMERCIAL	2 K	\$ 7	180
33 35	DURAZNO	SUPERIOR	12 K	\$ 20	100
33 35	MELON ROCIO DE MIEL	COMERCIAL	15 K	\$ 22	150
33 35	MANDIOCA	SUPERIOR	15 K	\$ 15	50
33 35	ANCO	SUPERIOR	18 K	\$ 16	300
33 35	UVA	SUPERIOR	14 K	\$ 20	120
37	PERA	SUPERIOR	20 K	\$ 22	60
37	MANZANA ROJA	SUPERIOR	20 K	\$ 28	100
37	DURAZNO	SUPERIOR	15 K	\$ 22	100
37	UVA BLANCA	SUPERIOR	15 K	\$ 18	100
39	HIGO	SUPERIOR	2 K	\$ 9	50
39	HIGO	COMERCIAL	2 K	\$ 4	400
40	BANANA ECUADOR	COMERCIAL	20 K	\$ 32	70
40	UVA	SUPERIOR	14 K	\$ 19	100
40	CEREZA	SUPERIOR	5 K	\$ 40	100
40	DURAZNO	SUPERIOR	10 K	\$ 12	90
40	MANZANA ROJA	COMERCIAL	20 K	\$ 20	60
46	BANANA ECUADOR	COMERCIAL	20 K	\$ 32	200
46	MELON ROCIO DE MIEL	SUPERIOR	20 K	\$ 30	70
46	UVA	SUPERIOR	11 K	\$ 17	50
45	UVA	SUPERIOR	10 K	\$ 15	50
45	POMELO BLANCO	COMERCIAL	18 K	\$ 12	100
47	CEBOLLA	COMERCIAL	20 K	\$ 20	40
47	SANDIA	COMERCIAL	A GRANEL	\$ 0,70	1600
49	CEBOLLA	COMERCIAL	22 K	\$ 9	100
49	PAPA	COMERCIAL	37 K	\$ 13	250
51	ZANAHORIA	COMERCIAL	20 K	\$ 12	300
51	ANCO	COMERCIAL	18 K	\$ 12	400
51	BATATA	COMERCIAL	17 K	\$ 6	35
51	SANDIA	COMERCIAL	GRANEL	\$ 0,40	4000

PABELLON 12 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
31 33	MELON AMARILLO	COMERCIAL	15 K	\$ 15	120
42	ANCO	COMERCIAL	15 K	\$ 10	100
42	CEBOLLA	SUPERIOR	20 K	\$ 9	1000
53	TOMATE PERITA	COMERCIAL	20 K	\$ 24	50
53	NARANJA	COMERCIAL	10 K	\$ 10	30

LIBRE 1 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
2	CEBOLLA	SUPERIOR	25 K	\$ 7	100
2	PAPA	SUPERIOR	40 K	\$ 12	500
04 06	BANANA IMP	SUPERIOR	22 K	\$ 20	80
05 07	CEBOLLA	SUPERIOR	25 K	\$ 7	60
05 07	PAPA	SUPERIOR	38 K	\$ 11	65
25	CEBOLLA	SUPERIOR	25 K	\$ 6	50
33 35	CEBOLLA	SUPERIOR	25 K	\$ 8	40

LIBRE 2 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
2	TOMATE	SUPERIOR	18 K	\$ 15	25
2	CHOCLO	SUPERIOR	18 K	\$ 10	28
03 05	MELON	SUPERIOR	15 K	\$ 9	350
09 11	BANANA	SUPERIOR	18 K	\$ 15	50
12	CHOCLO	SUPERIOR	10 K	\$ 5	50
17	MORRON	SUPERIOR	10 K	\$ 7	200
28 30	ACELGA	SUPERIOR	15 K	\$ 8	20
32	KIVI	SUPERIOR	10 K	\$ 25	28
33	BANANA IMP	SUPERIOR	18 K	\$ 22	60
36	TOMATE	SUPERIOR	18 K	\$ 20	30

LIBRE 3 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
05 07	CEBOLLA	SUPERIOR	25 K	\$ 7	20
09 11	NARANJA	SUPERIOR	18 K	\$ 13	150
09 11	POMELO	SUPERIOR	18 K	\$ 7	300
14	MELON	SUPERIOR	15 K	\$ 20	120
19 20	TOMATE	SUPERIOR	18 K	\$ 15	26
22	PERA	SUPERIOR	18 K	\$ 15	100
21 23	ANCO	SUPERIOR	18 K	\$ 12	75
28	DURAZNO	SUPERIOR	13 K	\$ 15	100

LIBRE 6 MODULO	PRODUCTO VARIEDAD	CALIDAD TAMAÑO	PRESENTACION	PRECIO	VOLUMEN
01 02	PAPA NEGRA	COMERCIAL	38 K	\$ 11	800
09 11	ZANAHORIA	COMERCIAL	10 K	\$ 7	25
09 11	ZANAHORIA	COMERCIAL	20 K	\$ 12	35
19	ANCO	COMERCIAL	15 K	\$ 9	500
25 27	PERA	COMERCIAL	15 K	\$ 18	30
33 35 36	TOMATE CHERRY	COMERCIAL	5 K	\$ 6	30

Federación Agraria y Confederaciones Rurales advirtieron que si el Gobierno no responde a sus demandas, la próxima semana anunciarían una nueva medida de fuerza. Pararían las actividades por quince días. Ayer cortaron la ruta Buenos Aires-Rosario.



La protesta de dos entidades rurales se centró en Paraná, Bahía Blanca y Villa Constitución. Eduardo Buzzi, de Federación Agraria, acusó al Gobierno de apropiarse de la renta de los más chicos.

Entidades del campo pasaron del piquete a la amenaza de lockout

Por Claudio Scaletta

Los de las cuatro entidades gremiales del campo, Confederaciones Rurales (CRA) y Federación Agraria (FAA), amenazaron con un nuevo lockout si el Gobierno, según expresaron, “no ofrece señales de diálogo para cambiar la actual política para el sector”, a la que calificaron de “fiscalista y cortoplacista”. Fue luego de una jornada de protesta en Paraná y Bahía Blanca y un piquete sobre la autopista Buenos Aires-Rosario, a la altura de Villa Constitución. La nueva medida de fuerza se decidiría la semana próxima y podría extenderse por dos semanas.

El presidente de Federación Agraria, Eduardo Buzzi, acusó al Gobierno de apropiarse de la renta de los pequeños y medianos productores para pagar deuda externa y de permanecer de brazos cruzados mientras se agudiza la concentración y extranjerización de tierras. También señaló que en vez de recortar las ganancias del campo con más retenciones, el Gobierno debería mejorar la distribución del ingreso, por ejem-

plo, mediante la reforma fiscal progresiva prometida por Néstor Kirchner en 2003. En otras palabras, el discurso de tono progresista se entrecruzó con la demanda del campo para obtener precios lo más próximos posibles a los internacionales y no seguir siendo blanco de aumentos impositivos.

Buzzi sostuvo que eso es lo que les reclaman las bases a los dirigentes y lo que los llevará a un nuevo lockout si no reciben pronto una respuesta satisfactoria. FAA también

dio una nueva vuelta de tuerca a su enfrentamiento con Felisa Miceli. Pidió abrir una mesa de diálogo con los ministros “importantes”, como serían los dos Fernández, a la vez que rechazó la continuidad del “reuniónismo”, de “juntarse solamente a tomar café”, lo que representaría el diálogo con Miceli.

En tanto, en el contrapunto con los empresarios del campo, el ministro del Interior, Aníbal Fernández, sostuvo que el agro “ha recibido de los argentinos un montón

de gestos que hacen a que mejoren sus posibilidades desde el punto de vista internacional”.

Según expresó a este diario el investigador del Conicet, Mario Lattuada, especialista en estudios sociales agrarios, la situación del campo cambió radicalmente a partir de la devaluación. “Durante los ’90, la mayor parte del sector agropecuario sufrió un deterioro de ingresos muy grande. A partir de la devaluación y de la decisión política de mantener un tipo de cambio competitivo, su situación se transformó sustancialmente”, explicó Lattuada. “En segundo lugar –agregó–, el Estado ayudó a la liquación de deudas sectoriales. Por eso, hablar de que el campo vive una situación de ‘castigo’ no es correcto.” Para el especialista, si es válida la crítica por la ausencia de políticas de largo plazo que, por ejemplo, “lleven a la construcción de una nueva institucionalidad, un ámbito donde dirimir los conflictos distributivos que se presentan al interior de las cadenas agroindustriales”.

Lattuada atribuyó la aparente unión de tirios y troyanos que representa la acción conjunta de CRA y FAA, a que “si bien ambas entidades tienen clientelas distintas hay una porción importante que, aunque con distinta ideología, comparte los reclamos”.

En este punto, Ulises Forte, vicepresidente de FAA, dijo a *Página/12* que, en realidad, CRA es un aliado circunstancial. “Nosotros no hacemos un paro por derecha”, reaccionó. “Con CRA, que desde nuestra perspectiva no representa a la vieja oligarquía sino a muchos productores medianos del interior, coincidimos en el diagnóstico, aunque ellos creen más en que la solución viene por el lado del mercado y nosotros, en cambio, creemos en la intervención estatal”, explicó. Según Forte, ambas entidades creen que las medidas del Gobierno para el sector son “fiscalistas y de corto plazo”. Ninguna de las dos entidades niega la mejora de ingresos sectoriales, pero creen que el Ejecutivo no blanquea quién se quedó con la renta. Federación Agraria sostiene que las últimas medidas no buscaron favorecer a la producción primaria, sino a los eslabones superiores de las cadenas agroindustriales.

El dólar subió a 3,11 pesos

El dólar subió un centavo al cerrar a 3,11 pesos por unidad. En esa plaza cambiaria más demandada, el Banco Central continuó sumando reservas, al totalizar 33.155 millones de dólares. El stock se incrementó ayer en 92 millones. Esa intervención junto a la del Tesoro impulsó la cotización del billete verde. Por otro lado, en la Bolsa volvieron a registrarse vacilantes movimientos pero, en el balance, la evolución de Tenaris (subió 2,8 por ciento) definió el resultado del día del MerVal. Este indicador terminó con un alza de 0,6 por ciento en una jornada con negocios por apenas 52,9 millones de pesos. Mientras tanto, los bonos de la deuda se tomaron un descanso tras las importantes ganancias acumuladas. El Discount en pesos bajó 0,5 por ciento y el Par en la misma moneda se mantuvo sin cambios, mientras que el cupón atado al PIB perdió 1,2. Entre todas las emisiones de renta fija se reunió un volumen de 364,4 millones de pesos.

EXPORTADORES E INDUSTRIAS SUMAN 1,6 TONELADAS

Más carne en las góndolas

El Consorcio de Exportadores de Carnes Argentinas (ABC) pondrá hoy en las plantas para su comercialización un millón de kilos de carne con el objetivo de bajar el precio en las góndolas y contribuir a la política contra la inflación, adelantó Carlos Oliva Funes, presidente del frigorífico Swift Armour. En esa misma línea, la industria de la carne, representada por dos cámaras empresarias, ofrecerá por su parte 600 mil kilos de carne con descuentos de 20 a 25 por ciento para abastecer los supermercados con ofertas y así bajar los precios, apuntó Miguel Schiaretí, presidente de Cicra.

Oliva Funes informó que los cortes que estarán a disposición para los supermercados son de “exportación

y de consumo” y a la hora de fundamentar la acción señaló que “había faltante de carne; estamos con alguna deuda con el mercado interno y vamos a ayudar”. La baja de los precios en algunos cortes como colita o rued (cuadrada-bola de lomo-nalga) experimentará una baja de entre 2 y 4 pesos al público. “Ponemos la oferta para que haya precios bajos y lo hacemos por debajo de nuestros costos”, remarcó Oliva Funes.

La organización ABC representa más del 90 por ciento del valor de las exportaciones de las carnes refrigeradas y el 100 por ciento de los productos termoprocesados. Las firmas asociadas a ABC son Gorina, Paladini, Arre Beef, Swift Armour, Consignaciones Rurales y Friar, entre otros. Tener productos con precios bajos y competitivos pone a los

principales supermercados en la lista de pedidos. La información ofrecida por el sector dice que las firmas Carrefour, Norte, Jumbo, Coto, Wal Mart y La Anónima tendrán en sus instalaciones estos cortes. Según la lista de oferta, los precios oscilarán en torno de los siguientes valores por kilogramo: paleta (4,80 pesos), roast beef (4,80), tapa de asado (5,20), carne picada (3,20), pecheto (8,80), asado (5,20), colita (7,20) y rueda (6,90).

Por otro lado, la Cámara de la Industria y el Comercio de la Carne (Cicra) y la Cámara Argentina de la Industria Frigorífica (Cadif) se sumaron a esa campaña, poniendo a disposición 600 mil kilos de carne para su comercialización por media res a 4 pesos más IVA el kilo cuando hoy su valor es de 4,85 pesos.

EL GOBIERNO

Menos

Por David Cufre

La CGT insiste y el Gobierno no se muestra dispuesto a atender su reclamo de un aumento del mínimo no imponible de Ganancias. “Es la crónica de una suba anunciada”, dijeron desde la central gremial, un día después de que su titular, Hugo Moyano, planteara el tema en una reunión reservada con Néstor Kirchner en Casa Rosada. Ayer hubo más señales del Ejecutivo en la misma dirección: el jefe de Gabinete del Ministerio de Trabajo, Norberto Ciarabino, comentó en una audiencia con el sindicato de pilotos de Austral que el Gobierno tomará una decisión sobre el tema antes de fin de mes o en el transcurso de febrero, aunque no avanzó más allá de ese punto. La medida se relaciona con el inicio de las negociaciones paritarias por los ajustes salariales de este año. Moyano afirmó que no habrá “ni piso ni techo” para sentarse a conversar.

A diferencia del año pasado, cuando el camionero acordó con el Gobierno un aumento del 19 por ciento para su gremio y luego consiguió que ese tope fuera respetado por el resto de los sindicatos, en esta oportunidad cada sector “tendrá las manos libres para negociar”. “Cada uno discute su realidad”, indicó el diputado Héctor Recalde, asesor de Moyano, en diálogo con *Página/12*. “No es cierto que hayamos planteado un porcentaje de suba común: ni cero, ni treinta, ni ciento por ciento”, remarcó. Y negó que este hecho fuera consecuencia de la supuesta debili-

ESTUDIAN CAMBIOS

Vitalicia

Por Claudio Zlotnik

Dos organismos del Estado están analizando una modificación al sistema de ajuste de la renta vitalicia para evitar mayores perjuicios para los jubilados de las AFJP. En el 2006, los haberes de esos jubilados se ajustaron un 5,7 por ciento anual, un nivel que ni siquiera alcanzó al 9,8 por ciento de la inflación. Y quedó más lejos todavía del 25 por ciento anual de la rentabilidad de las administradoras. En total son 80 mil personas.

En las superintendencias de AFJP y de Seguros quieren cambiar la manera en que se actualizan las rentas vitalicias ya que se considera que el actual sistema es injusto. Los funcionarios quieren que, por lo menos, a los jubilados se les garantice el poder adquisitivo. En la actualidad, las compañías están obteniendo una súper renta mientras que los afiliados pierden poder de compra. Consultada por este diario, una fuente del Gobierno fue tajante en su recomendación: “Hasta que se modifique la situación, recomendamos que quienes se jubilen opten por un retiro programado”. Hay dos elementos que sostienen ese argumento:

◆ Una vez que el jubilado opta por la renta vitalicia no puede cambiar, ya que se trata de una decisión irrevocable entre privados.

◆ Mientras aguarda el cambio normativo, esa persona sigue benefi-

DA SEÑALES DE UN AUMENTO DEL MINIMO NO IMPONIBLE

Ganancias para ganar más

La CGT reclama que los trabajadores paguen menos del impuesto. El Ejecutivo avanza en esa dirección. Es para evitar que se diluyan los incrementos salariales que se negocien en paritarias. Moyano dijo que esas discusiones serán sin piso ni techo.



Hugo Moyano, titular de la CGT, insistió ante Néstor Kirchner con subir el mínimo no imponible.

"Cada sector negociará sus sueldos libremente", sostuvo Héctor Recalde, asesor del camionero.

dad de su jefe para alinear al resto de los caciques sindicales.

Recalde, en cambio, confirmó que la CGT trabaja para un aumento del mínimo no imponible de Ganancias. El Gobierno tiene atribuciones para hacerlo durante el primer cuatrimestre, según lo dispuso el Congreso cuando sancionó la Ley de Presupuesto. La CGT sostiene que si no hay una corrección en la base de cálculo del tributo, buena parte de lo que obtenga cada gremio

como aumento salarial para sus trabajadores quedará en el camino, retenido por el fisco. Los trabajadores petroleros fueron los primeros en conseguir un tratamiento diferencial a fines del año pasado para sortear esa situación. Moyano pidió ante Kirchner buscar una solución para el resto de las actividades.

En marzo del año pasado, el Ministerio de Economía elevó el mínimo no imponible para los solteros a 2215 pesos brutos mensuales, mien-

tras que los casados con dos hijos pasaron a tributar sólo si sus ingresos superan los 2964 por mes. Felisa Miceli está de acuerdo con subir esas cifras otro escalón, pero espera la decisión política de Kirchner. También hay que definir de cuánto será el aumento. La CGT considera que debería rondar el 30 por ciento.

Ciarabino no dio cifras, pero aseguró ayer en un encuentro con la cúpula del sindicato de pilotos de Austral (Unión de Aviadores de Líneas Aéreas) que el Gobierno tomará una definición antes de marzo. Así lo comentó a este diario el secretario gremial de UALA, Alejandro Venturino, al término de la reunión. El sindicato había ido a pedir que se considere la situación de los pilotos frente a un eventual ajuste del mínimo no imponible, puesto que el año pasado quedaron al margen de esa corrección porque sus sueldos superaron los nuevos montos establecidos

para la liquidación del gravamen. Su reclamo es que además de aumentar el mínimo no imponible, el Gobierno eleve el porcentaje de deducciones permitidas, tal como ocurrió con los trabajadores petroleros.

Moyano tiene previsto reunirse hoy con otros líderes sindicales para transmitirles en detalle su conversación con Kirchner. El argumento utilizado para descartar "un piso y un techo" en las paritarias es que los ajustes salariales no son responsables

Acuerdo por el negro

La Nación y los gobiernos de la ciudad de Buenos Aires y la Provincia de Buenos Aires convinieron en optimizar las inspecciones sobre el empleo en negro. "Vamos a ser implacables, el trabajo en negro en la Argentina debe tender a desaparecer", señaló el presidente Néstor Kirchner durante un discurso en la Casa Rosada. En la disertación, compartida con el ministro de Trabajo, Carlos Tomada, el primer magistrado manifestó también la "profunda esperanza de que sigamos avanzando contra el trabajo en negro y enfrentar este flagelo". El acuerdo facilitará la promoción de "trabajos dignos" y permitirá controlar que "no se violen los derechos de los trabajadores y sus condiciones de salud y seguridad", indicaron fuentes del Ministerio de Trabajo. También se buscará disminuir los riesgos del trabajo mejorando sus condiciones y medio ambiente, así como erradicar el trabajo infantil y el no registrado.

de la inflación. "El año pasado los sueldos subieron 19 por ciento y la inflación fue del 9,8", apuntó Recalde, quien remarcó que la rentabilidad promedio de la industria durante 2006 fue del 20,8 por ciento. "Es una rentabilidad que puede aguantar correcciones salariales sin mandarlas a precios", estimó. Desde la otra vereda, Raúl Lamacchia, presidente de la Federación Económica de Buenos Aires, pidió moderación para evitar una escalada inflacionaria.

AL SISTEMA DE RETIRO DE LAS AFJP

en perder plata

ciándose de la extraordinaria renta que están brindando las AFJP de la mano de sus inversiones en títulos públicos.

Equipos técnicos de ambas superintendencias están trabajando en el cambio. Una de las posibilidades es que los haberes se actualicen cuatro puntos por encima de la inflación anual. A esta postura adhieren algunos funcionarios, ya que interpretan que guarda el espíritu que tuvo el sistema en sus inicios. Mientras duró la convertibilidad, las rentas vitalicias se ajustaron un 4 por ciento anual. Ese incremento fue real ya que la inflación fue muy baja y a partir de 1998 hubo un período de deflación. En el Palacio de Hacienda no están

convencidos de aplicar esta norma, ya que temen que la indexación se extienda al resto de la economía. Mientras tanto, los haberes se están actualizando por el equivalente al 90 por ciento de lo que rinden los plazos fijos superiores a los 100 mil pesos (ahora es del 5,7 por ciento anual).

El otro cambio que se viene está relacionado con la elección de la compañía de seguros encargada de abonar la renta vitalicia. Los funcionarios quieren simplificar la cuestión, ya que se detectaron anomalías. La más común es que las compañías, con tal de ganar clientes, hacen adelantos en efectivo. Una acción que se contradice con la esencia del sistema previsional.

Sigue el aporte en el 7 por ciento

El Gobierno prorrogó ayer hasta el 1° de enero de 2008 la reducción de los aportes de los empleados en relación de dependencia al sistema de AFJP. Así lo establece el decreto firmado ayer por el presidente Néstor Kirchner, que mantiene esa contribución en el 7 por ciento del salario.

Esa medida involucra a cerca de cinco millones de personas que están dentro del sistema de las AFJP y el tema fue resuelto ayer en la Casa Rosada luego de un encuentro que mantuvo el Presidente con el titular de la Anses, Sergio Massa. Esa decisión era esperada por unas 450.000 empresas. El economista Mariano Lamothe, de la consultora abeceb.com, opinó que "desde el punto de vista del empleador implica una especie de aumento del sueldo momentáneo mientras a los empresarios no les modifica nada". "En cambio, si los aportes hubieran subido un 9 por ciento hubiera significado una suba en los costos salariales", consideró. En tanto, el economista Eduardo Curia sostuvo que la prórroga "no hace al sistema que, por otra parte, tiene una buena posición más allá de este asunto".

EDICTO
El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil, Comercial, Laboral y de Minería n° TRES, Secretaría única, a cargo de la Dra. Analía Rosa de Vega, de la Primera Circunscripción Judicial de La Pampa, con asiento en la calle Avellaneda n° 215- Planta Alta de la ciudad de Santa Rosa, en los autos caratulados: "**LARGER NILDA R Y OTRO C/COCALLAN S.A. S/PRESCRIPCIÓN DECENAL**" (Expte. E 52249), se **CITA Y EMPLAZA a la firma COCALLAN S.A.**, para que en el plazo de Diez días se presente a estar a derecho y conteste la demanda, bajo apercibimiento de designar a la Sra. Defensora de Ausentes. Los autos que ordenan el presente dicen así: "Santa Rosa, 20 de Noviembre de 2.006. Atento lo manifestado y desconociéndose el domicilio del titular del Dominio del inmueble rural nomenclatura catastral Secc. XXI, Frac. A, Lote 5, Parcela 4 de la Pcia. de La Pampa, superficie 2.487 Has., 52 As., cuya posesión decenal se persigue (COCALLAN S.A.) cítese a la misma por medio de edictos que se publicaran por una vez en el Boletín Oficial de esta Provincia y dos días en el diario La arena a fin de que dentro del plazo de **DIEZ (10) DIAS** a partir de la última publicación se presente a estar a derecho en estas actuaciones, bajo apercibimiento de designarle a la Sra. Defensora de Ausentes para que la represente.-Notifíquese.- Fdo. Dra. Fabiana B. Berardi Juez de Primera Instancia" y: "Santa Rosa, 7 de Diciembre de 2.006. Atento lo manifestado publíquese los edictos ordenados a fs. 70 por una vez en el Boletín Oficial de esta Provincia y dos días en los diarios Página Doce y/o Crónica y/o La Nación y/o Clarín, de Capital Federal indistintamente.- Fdo. Dra. Fabiana B. Berardi Juez de Primera Instancia". **SECRETARÍA, 28 de Diciembre de 2.006. Fdo. Dra. ANALIA ROSA de VEGA, SECRETARIA.**



NA-SA NUCLEOELECTRICA ARGENTINA S.A.

UNIDAD DE GESTIÓN CENTRAL NUCLEAR ATUCHA II
(UGCNAII)

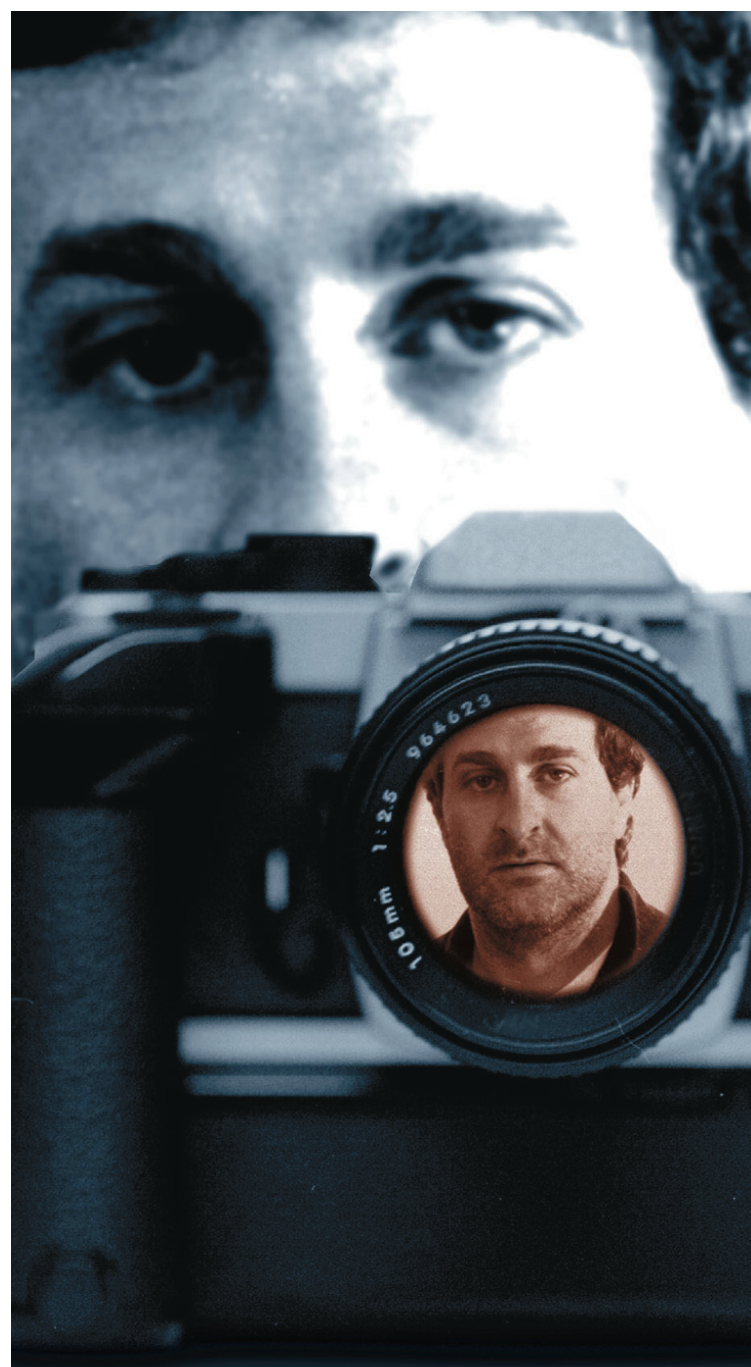
MONTAJES ELECTROMECÁNICOS DE LA CENTRAL NUCLEAR ATUCHA II

De acuerdo al cronograma de obras previsto para la finalización de la Central Nuclear Atucha II y a fin de seleccionar potenciales oferentes para dichas obras, se invita a empresas nacionales de la especialidad para presentar la información requerida en el documento "**INFORMACIÓN DE EMPRESAS PARA LOS MONTAJES ELECTROMECÁNICOS DE LA CNAII**".

Los interesados deben solicitar este documento por correo electrónico a la dirección indicada al pie y hacer llegar la información requerida en el mismo hasta el **21 de febrero de 2007 inclusive.**

La recepción de la información no implica obligación ni compromiso alguno para NA-SA.

montajesatuchaii@na-sa.com.ar



EL JUEVES
SUPLEMENTO ESPECIAL

A diez años
del asesinato
de Cabezas

**Qué pasó
qué cambió
qué quedó**

Reserve su ejemplar,
mañana **GRATIS**
con **Página/12**

La demora en la reestructuración de la deuda con el Club de París dificulta a grupos alemanes la participación en la licitación del corredor veloz Buenos Aires-Rosario-Córdoba.



Julio De Vido, ministro de Planificación, en el tren alemán.
El Club de París quiere cobrar más rápido que la oferta argentina.

El Club de París no viaja en el tren bala alemán

Página/12
en Alemania

Por Fernando Krakowiak
Desde Berlín

“*Argentinien macht richtige sachen und wichtig*”, le dijo el ministro de Economía alemán, Michel Glos, a Julio De Vido, titular de Planificación, durante la reunión que mantuvieron ayer para analizar las relaciones bilaterales entre ambos países. La frase significa que “Argentina está haciendo cosas importantes correctamente” y fue interpretada por la comitiva oficial como una muestra de confianza que podría derivar en un apoyo a la propuesta de reestructuración de la deuda que el Gobierno le presentó al Club de París. De Vido planteó el tema durante el encuentro y, según dijo, el funcionario alemán se manifestó interesado en que la negociación se resuelva lo antes posible, pero evitó pronunciarse sobre la conveniencia de aceptar la oferta argentina.

“El acuerdo va a llegar. Lo fundamental es que nos pongamos a negociar cuanto antes y es muy importante que Alemania coincida con nosotros en este punto”, afirmó el ministro a los periodistas argentinos después de la reunión. Para conseguir el apoyo alemán, De Vido destacó el crecimiento de la economía argentina, el superávit fiscal y la política de desendeudamiento, lo que motivó el elogio mencionado por parte de Glos.

El Gobierno está interesado en acelerar la negociación con el Club de París porque la reestructuración de esa deuda les permitiría a las empresas extranjeras incrementar sus inversiones en Argentina. Ahora pueden invertir, pero les resulta muy costoso conseguir financiamiento en sus países de origen para grandes proyectos, requisito que aparece como indispensable en algunas obras de infraestructura básica.

Una opción que tienen las compañías para abaratar el costo de los créditos es gestionar un seguro. Sin embargo, las principales aseguradoras no respaldan créditos destinados a invertir en países que están en cesación de pagos con el Club de París. Por ejemplo, Siemens está interesada en obtener la licitación para la construcción del tren de alta velocidad Buenos Aires-Rosario-Córdoba (ver aparte), pero el Gobierno va a exigir que la obra sea financiada en un 50 por ciento por

quien gane la compulsa y la aseguradora alemana Hermes-Kredit no garantiza un crédito con ese objetivo. Por lo tanto, el costo de financiamiento se incrementa desalentando a la empresa. Una situación similar enfrentan las compañías españolas CAF y OHL, que integran otro de los grupos que han sido preseleccionados para disputar el contrato del “tren bala”.

La situación cambiaría si se regulariza la deuda con los 19 países que integran el Club de París, entre los cuales se encuentran las principales potencias europeas. El Gobierno elevó una propuesta hace pocos días donde se ofrece pagar los 6300 millones de dólares adeudados en un plazo de 10 años y con una tasa de interés equivalente a Libo más un punto, algo más de 6 por ciento anual. Reclamar el apoyo de Alemania a la propuesta no es casual, pues los países que tendrán mayor peso en la decisión final son los que tienen más acreencias y entre ellos se encuentran Alemania (2113 millones), Japón (1414) y España (629 millones, más otros 850 millones entregados a la administración De la Rúa).

De Vido afirmó ayer que el Club de París recibió la última oferta, elaborada por el Ministerio de Economía, pero pidieron mejorar los plazos. “Es lógico que lo hagan porque ellos defienden sus intereses, pero nosotros hacemos lo propio con los nuestros.” Luego agregó que “estando Argentina interesada en impulsar inversiones y financiamiento de obras de infraestructura que el país necesita, y estando los miembros del Club de París interesados en participar de tales obras, creo que llegaremos a un acuerdo”, agregó.

Durante la reunión, De Vido también le informó a Glos que se está avanzando en la renegociación del contrato con la empresa Puentes del Litoral, consorcio que construyó y administra el puente Rosario-Victoria y donde participa la compañía alemana Hotchtief, junto a Roggio, Impregilo y Sideco. El consorcio le debe dinero al Estado y el ministro aseguró que se intentará cobrar las deudas adquiriendo una participación en la compañía que podría llegar al 25 por ciento. “Otra opción pondría en riesgo la supervivencia de la firma”, aseguró.

SIEMENS OFRECE SU TREN RAPIDO

Un bala a Rosario

Por F. K.
Desde Berlín

El Gobierno anunció el año pasado la construcción de un tren de alta velocidad que unirá Buenos Aires con Rosario y Córdoba. Ayer el ministro Julio De Vido y la comitiva que lo acompañaron en su gira por Alemania visitaron la planta Siemens que produce esas unidades y es una de las interesadas en obtener la adjudicación del contrato para fabricar el primer tren bala argentino.

La fábrica queda en un pequeño pueblo llamado Uerdingen, ubicado al oeste del país. La empresa puso a disposición para llegar hasta allí el tren ICE3, una formación de 8 vagones que trasladó a todos los visitantes desde Francfort a una velocidad de 300 kilómetros por hora, que haría palidecer a los destaralados trenes interurbanos locales, aunque el precio del pasaje también pondría blancos a los usuarios argentinos. El trayecto Francfort-Düsseldorf, unos 300 kilómetros, cuesta 70 euros en clase económica y 110 diez en primera.

El Gobierno deberá definir en las

próximas semanas qué clase de tren quiere para Argentina, pues el 28 de febrero es el plazo previsto para que los interesados presenten la formulación integral del anteproyecto y la realización de los estudios de ingeniería, factibilidad y medio ambiente. Luego se deberá presentar la oferta económica. Se calcula que las obras podrían comenzar a fines de este año y el presupuesto estimado en principio es de 1350 millones de dólares, de los cuales el 50 por ciento deberá ser financiado por la empresa adjudicataria.

Además de Siemens (que va asociada con la local Electroingeniería y Confer), los interesados son la francesa Alstom, que tiene como socios a la española Isolux y a las locales Lecca y Emepa; y las españolas CAF y OHL, que participan con la local Chediak. El pago de las obras se atenderá con recursos del Tesoro, préstamos externos y un fondo fiduciario conformado con la venta de terrenos ferroviarios. Mientras tanto, quienes quieran viajar en tren deberán conformarse, por ejemplo, con las formaciones del Roca, que con suerte alcanzan los 50 kilómetros por hora.

LA CIUDAD ANALIZA DESFEDERALIZAR LAS INVESTIGACIONES POR DROGAS

En busca de poder para investigar

Por Cristian Alarcón

En medio de la tensión y el conflicto narco que no cesa en el Bajo Flores, y ante síntomas como el crecimiento del consumo de paco, ahora detectado en las colonias de vacaciones, el Consejo de Seguridad porteño analiza desfederalizar la ley de drogas en la ciudad de Buenos Aires. Así lo confirmaron a *Página/12* varios miembros del organismo en el que participan representantes de los tres poderes del estado local. “Sin perder de vista que se trata de perseguir a quienes financian o se enriquecen desarrollando estas actividades, y no al consumidor, creemos que la Justicia de la ciudad tendría una relación más directa con el problema”, le dijo a este diario Manuel Izura, subsecretario de Seguridad Urbana.

El crimen de Lucas Gómez, un chico de 20 años apuñalado por tres miembros de una banda de narcotraficantes peruanos en la puerta de la casa de su madre, delegada de la villa 1.11.14, es conocido por altos funcionarios del gobierno porteño desde hace más de un mes. El homicidio, en el que también fue herido de gravedad el hermano de Lucas, Carlos Acosta, revela la continuidad y expansión del poder narco en una de las zonas que más preocupan al gobierno porteño en plena campaña preelectoral. Así como la administración de Jorge Telerman, a través de una de sus más activas manos derechas, la ministra de Derechos Humanos Gabriela Cerruti, impulsa un plan integral de lucha contra el paco, también considera posible adherir a la ley nacional que permitió desfederalizar la ley de drogas en la provincia de Buenos Aires.

Fuentes del Ministerio de Derechos Humanos se lo dijeron a *Página/12*: “Una de las cosas que piensa la ciudad es desfederalizar el delito de narcotráfico en Buenos Aires, adherir a la ley nacional ya sancionada. El Ministerio de Gobierno está analizando si esto sería conveniente”. Lo cierto es que la medida está en plena discusión en un organismo poco conocido por los ciudadanos, el flamante Consejo de Seguridad y Prevención del Delito, creado a partir del artículo 35 de la Constitución de la Ciudad Autónoma. Es un “órgano honorario de consulta y asesoro

Medida: En pos de una decisión sobre el tema, los consejeros están en etapa de evaluación de datos que permitan prever si sería una medida exitosa.

ramiento del Poder Ejecutivo” que depende del jefe de Gobierno.

Silvia La Ruffa, de la Comisión de Seguridad de la Legislatura, es quien presentó un proyecto de ley para que la ciudad adhiera a la desfederalización. “Estamos trabajando porque esa decisión implicaría poner recursos en serio en el tema. El beneficio de la desfederalización de la ley 23.737 es que haya más instancias en la persecución del narcotráfico ante el hecho de que los juzgados federales se dedican al tráfico más importante y el vecino se siente indefenso porque conoce dónde está el

En medio del creciente conflicto narco en el Bajo Flores, el Comité de Seguridad porteño estudia la adhesión a la ley que permite a cada distrito manejar las causas menores por drogas.



Si prospera la desfederalización, las causas por drogas irían a la Justicia local y no federal.

Los críticos advierten que se puede terminar persiguiendo sólo a los consumidores.

que le vende a su hijo y nadie parece actuar ante estas circunstancias”, le dijo a *Página/12*. La idea de los diputados que están de acuerdo con la medida, según La Ruffa, es no usar la ley para acosar consumidores de drogas, sino para perseguir a los que la venden y de esa manera “hacer más complicada la oferta” de estupefacientes.

En el Consejo de Seguridad participan el ministro de Gobierno, Diego Gorgal, Cerruti, de Derechos Humanos; cinco diputados —entre ellos La Ruffa— y representantes de la Justicia. Luis Cevasco, fiscal general adjunto, es uno de ellos. “Se está haciendo un estudio serio para ver si se justifica que la ciudad de Buenos Aires adhiera al traspaso de competencia en materia de tenencia de estupefacientes. Es un tema que está en estudio, que hay un interés en pasarlo a la ciudad, porque estaría en mejores condiciones que Nación para brindar respuesta al adicto, para trabajar mejor las investigaciones, pero todavía no hay nada resuelto”, confirmó el penalista del Ministerio Público.

En pos de una decisión sobre el tema, los consejeros están en etapa de evaluación de datos que permitan prever si sería una medida exitosa. Por ello convocaron a los expertos del área de Salud para determinar en qué condiciones están los centro de tratamiento para adictos. Ya los visitaron fiscales de la provincia de Buenos Aires, donde abundan las críticas a la desfederalización porque no ha impactado sobre el creciente microtráfico en las villas (*ver aparte*). Y durante febrero lo harán jueces y fiscales federales, quienes hoy son los únicos que pueden investigar la tenencia y la comercialización de droga. Según Cevasco, el Inecip, un instituto académico de investigación de políticas criminales, se encargará de realizar un “estudio de las causas que ingresan en el sistema federal para determinar por un lado el impacto que esto tendría en la carga de trabajo, y por otro lado

la calidad del trabajo, es decir si lo que ingresa es consumo, si se hacen investigaciones con inteligencia previa o se está encontrando droga sólo por flagrancia”.

Es uno de los planteos que hace la ex titular de la Ufidro, la unidad especial de apoyo a investigaciones sobre drogas, quien ve críticamente la implementación de la ley de drogas en la ciudad. “Partir las competen-

cias traería innumerable cantidad de planteos judiciales que llegarán a la Corte. El estudio completo que hemos hecho a nivel nacional lo hicimos en la Ufidro y establece un diagnóstico que la ciudad necesita para tomar decisiones. En principio, queda demostrado que más del sesenta por ciento de los hechos investigados son de flagrancia, es lo que se toparon”, le dijo a *Página/12*.

Por Pedro Lipcovich

No es un mero asunto de técnica jurídica: la cuestión de si las causas penales por “drogas” van a la Justicia federal o a las provinciales puede remitir a dos concepciones totalmente distintas sobre el tema. Así por lo menos se desprende de la diferencia de criterios que registró *Página/12* al indagar sobre la experiencia de la provincia de Buenos Aires, que en diciembre de 2005 desfederalizó estas causas. Para Mario Coriolano —defensor de Casación bonaerense—, “la desfederalización ha sido perjudicial”, porque “incrementó la represión a los consumidores” y “expandió la aplicación del sistema penal a un problema que debería resolverse en el orden de la salud”. En cambio, para Patricia Segovia, subsecretaria de Atención a las Adicciones bonaerense, “fue muy buena” porque “gracias a las derivaciones efectuadas por jueces y fiscales, aumenta la cantidad de pacientes”.

Según advirtió Coriolano, “en la provincia de Buenos Aires, la desfederalización no sólo no resolvió el problema, sino que generó montones de causas penales a consumidores. En rigor, la punición de la tenencia para consumo es inconstitucional, y el hecho es que los jueces federales suelen archivar las causas por este motivo. En cambio, en la provincia de Buenos Aires, por tenencia para consumo personal mucha gente pasa noches en calabozos inhumanos, hay causas que siguen su curso y fiscales de cámara que presentan recursos de casación para impugnar sobreseimientos y exigir procesamientos”.

Para Coriolano, la desfederalización llevó a “amplificar la errónea aplicación del sistema penal a una cuestión de salud: la penalización, que antes por lo menos se concentraba en la Justicia federal, se extiende a la Justicia provincial y otorga poder

a una policía como la bonaerense, ampliamente comprometida en el negocio de las drogas”.

“Se fomenta así un discurso penalizante que no diferencia entre usuario y adicto, en lugar de poner en marcha planes de prevención y campañas sanitarias para disminuir el consumo de sustancias tan nocivas como el paco, que crece en la provincia”, agregó Coriolano. Además, “como sólo se desfederaliza lo relativo a consumidores y pequeño comercio, ya que los grandes narcotraficantes siguen a cargo de los jueces federales, el sistema penal se fragmenta: la mejor manera de enfrentar a los narcos sería concentrar la información y armar equipos investigativos de alto nivel y con mucho poder”.

Muy distinta es la perspectiva de Patricia Segovia, subsecretaria de Atención a las Adicciones de la provincia de Buenos Aires: “La experiencia de la desfederalización ha sido muy buena: se duplicaron las causas por persecución de drogas y se triplicó la cantidad de operativos por venta de droga al menudeo. En cuanto a la salud, las personas afectadas por el consumo tienen mayor posibilidad de acercarse a nuestros centros por derivación de los fiscales y los jueces”.

—Esos tratamientos, ¿no resultan compulsivos, al ofrecerse como alternativa a la prisión por tenencia para consumo? —preguntó *Página/12*.

—No. El juez y el fiscal efectúan la operatoria en relación con lo penal, y al mismo tiempo le acercan a la persona la posibilidad de realizar un tratamiento. Esto da muy buenos resultados, ya que tenemos muchas más consultas.

—¿El buen resultado se mide por la cantidad de consultas?

—Exactamente. Atendemos 30 mil pacientes por año. El pasaje a la Justicia ordinaria también permite responder mejor al problema de la venta al menudeo. Y los jueces federales tienen más disponibilidad para ocuparse de los grandes narcotraficantes.

El caso provincial

Por Federico Kukso

Cuando el zoólogo norteamericano James Watson y el bioquímico inglés Francis Crick dieron en 1953 con el Santo Grial de la biología —esto es, la estructura helicoidal del ADN— de algún modo supieron que habían encontrado el “secreto de la vida”, como confesarían luego. Sin embargo, no llegaron a intuir que 50 años después el ADN se volvería una palabra común y corriente y menos que a partir de su análisis se podrían detectar enfermedades hereditarias, resolver crímenes o recomponer vínculos familiares. Así y todo, muchos científicos concuerdan en que se está llegando a un punto peligroso y reduccionista, casi de fundamentalismo genético, que se evidencia cuando se piensa que la esencia de la humanidad misma está contenida en los genes. “No todo pasa por el ADN”, advierte la bióloga molecular Viviana Bernath, codirectora —junto a Mariana Herrera— de Genda, un Centro de Genética y Biología Molecular dedicado al diagnóstico de enfermedades genéticas y al estudio de identificación de personas, vicepresidente de la Sociedad Argentina de Genética Forense y asesora de la Comisión Nacional del Derecho a la Identidad.

—Cuénteme primero sobre los diagnósticos de enfermedades genéticas que ustedes realizan.

—Muy bien. Empezamos hace 15 años, después de hacer nuestros doctorados en biología molecular en la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA. Lo primero que hicimos fue realizar prestaciones detectando fibrosis quística. Esto fue creciendo enormemente. Hoy analizamos un gran listado de enfermedades hereditarias como mal de Alzheimer, ataxias y distrofia muscular. La mayoría está vinculada a la neurología y pueden venir a través de la herencia de familiares; hay otras enfermedades que no suelen darse en una familia y que de repente aparecen. Lo que hoy sí se puede hacer es ponerle nombre y apellido a esa enfermedad.

—¿Cómo es el procedimiento? ¿Yo vengo y me sacan sangre?

—Primero vos venís derivado por un médico. Y después se toma una muestra de sangre.

—Pero el ADN está en todas las células del cuerpo.

—Así es. En realidad, la información genética de todas las células del organismo es exactamente la misma porque partimos de la unión de un óvulo y un espermatozoide con 23 pares de cromosomas. Esta primera célula original se fue dividiendo y se generó un embrión en el que se



Rafael Yohai

DIALOGO CON LA BIOLOGA MOLECULAR
VIVIANA BERNATH

Genética para la identidad

Del diagnóstico de enfermedades hereditarias como el mal de Alzheimer a los estudios de filiación e identificación de personas, los análisis de ADN abren las puertas para un conocimiento cada vez más íntimo y personal a través del reencuentro con la identidad biológica.

diferenciaron los tejidos. Desde el punto de vista práctico trabajamos con sangre, uñas e hisopados bucales. Es más fácil para trabajar. El diagnóstico molecular permite precisar cuál es el cambio en el ADN que genera esa enfermedad.

—Luego de la extracción de sangre, ¿qué sigue?

—Uno sabe a qué va a apuntar. No se busca cualquier cosa. Se tiene una presunción. El médico indica; no se parte de cero. Entonces, se prepara el ADN, se aísla de las células sanguíneas. En general se toman 5 mililitros de sangre pero con 2 mililitros es suficiente porque hay una técnica llamada PCR, reacción en cadena de la polimerasa, que permite fotocopiar fragmentos de ADN y obtener grandes cantidades de una región específica del material genético de la cual uno quiere investigar si existe una mutación o un cambio, ya sea falta o agregado.

—¿Y eso cómo lo detectan?

—A partir de reactivos específicos para la enfermedad que uno quiere trabajar. Después se observan esos resultados indirectamente porque el ADN no se ve. Los resultados en promedio están entre 15 días y un mes, depende de la complejidad del estudio. Lo que se de-

tecta es si uno es portador de una enfermedad, si se está enfermo o si se tiene riesgo de padecer ciertas enfermedades.

—¿Usted se hizo algún diagnóstico?

—Ninguno. Pienso que hay que hacerse sólo aquello que el médico indica y cuando hay una historia familiar de una enfermedad.

—Es que esto puede provocar una nueva ola de hipocondríacos. ¿Qué más estudian?

—También hacemos tests de filiación o estudios de identificación de personas. Esto empezó con los estudios de histocompatibilidad o sea, estudios para trasplantes para ver si una persona puede ser donante. Nosotros empezamos en 1992 con los estudios de paternidad por biología molecular.

—¿Sólo paternidad?

—No. Estos estudios tienen como objetivo resolver diversos vínculos: si existe relación biológica entre un hijo y un padre en ausencia o presencia de la madre, entre hermanos, medio hermanos. Hoy se puede analizar el “abuelismo” o “abuelidad”, el vínculo entre tíos y sobrinos...

—¿De qué otros recursos se valen?

—En genética tenemos tanto la herencia del cromosoma Y cuanto el ADN mitocondrial: el primero sirve para analizar el linaje paterno y el segundo para el linaje materno. Las células tienen núcleo y organelas que están dentro del citoplasma. Entre éstas están las mitocondrias, el sitio donde la célula obtiene energía, que tienen un ADN llamado mitocondrial. Cuando el espermatozoide entra en el óvulo se pierde todo el citoplasma del espermatozoide y entra sólo el núcleo. El citoplasma que queda es el de la madre, por lo tanto las mitocondrias que quedan son las maternas. Todas las células que se replican de ahí en más

van a tener mitocondrias maternas.

—Así se puede seguir la línea materna.

—Sirve como un primer indicador. Igualmente a lo largo de todo el árbol genealógico hay mutaciones al azar. Todo esto es un rompecabezas. Lo que a mí más me gustan son las asesorías, los peritajes, porque tienen que ver con ayudar a rearmar el camino biológico para resolver un caso.

—Aun así, ¿hay un vínculo más estrecho que el de padre e hijo?

—No se habla en esos términos. En esto uno trabaja con diversos marcadores genéticos, fragmentos de ADN que tienen una variabilidad en la población. Cada uno tiene dos “alelos” o copias de cada uno de estos marcadores. Tenemos la copia que vino de la mamá y la copia del papá. Lo que se hace es ver si, digamos, padre e hijo comparten ese marcador. Pueden ser 15 o 20 de acuerdo con el vínculo.

—¿Y se llega a un 100% de probabilidad?

—No, esto es estadística y el 100% nunca se alcanza. Se multiplican los índices sacados al comparar cada marcador genético y arribás a un índice de paternidad acumulado.

—¿Pero puede dar digamos un 48% de probabilidad de que A sea hijo de B?

—No. En el mejor de los casos da un 99,9999% y los nueve detrás de la coma son fundamentales. Un 99% significa que una de cada cien personas de la población tomadas al azar puede compartir con vos las características genéticas pero no ser vos el padre biológico. Un 99,9% significa que una de cada mil personas... y así.

—Y si no me arroja esos números no hay caso.

—Así es. Es excluyente. Para confirmar que A sea padre de B el porcentaje debe ser de como mínimo 99,9%. O no lo es. Pasa que si son muestras forenses a veces el material genético está complicado. En estas cosas nosotras colaboramos hace muchos años con las Abuelas de Plaza de Mayo. Legalmente los estudios genéticos van al Banco Nacional de Datos Genéticos del Hospital Durand. Lo que nosotros hicimos fue funcionar de bisagra, de peritos de partes.

—Con respecto a eso, la idea del derecho a la identidad no tiene muchos años.

—El tema por primera vez fue tratado en la Comisión Internacional sobre los Derechos del Niño en la Asamblea General de las Naciones Unidas en noviembre de 1989. En septiembre de 1990 la Argentina sancionó una ley que aprueba esta convención. Esto fue promovido a nivel internacional por las Abuelas de Plaza de Mayo.

—Igualmente la búsqueda de la identidad no se termina con la genética.

—No, es un punto de partida. Para mí la identidad es un conjunto de características. Uno va adquiriendo una identidad, donde la identidad biológica es una más de todas las identidades. Los estímulos que uno va recibiendo del medio ambiente desde que uno nace y crece, la educación, el mayor o menor afecto y contención de los padres, el país donde te toca vivir: todo eso va construyendo tu persona. La gran pregunta es qué lugar tiene la identidad biológica en esa construcción.

—Es que estamos viviendo una época “ADNcéntrica”.

—Yo creo que se está llegando a un uso abusivo de lo que es la identidad biológica. Habría que poner un límite. No siempre hace falta someter a un padre y a un hijo a un estudio de identidad. La identidad biológica está sobredimensionada. No todo está en los genes.

DIRECCIÓN GENERAL DE RENTAS DE LA
PROVINCIA DE SAN JUAN, INFORMA:

Certificado de Cumplimiento Fiscal
de Obligaciones Tributarias
Res. N° 028-DGR-2007 / Ref. Leyes N° 3908 y 7666

Quiénes están obligados
a solicitar el Certificado

Proveedores y Contratistas que
Contraten con el Estado Provincial

Requisitos:

No adeudar los Impuestos
A) Ingresos Brutos: Local o
Convenio Multilateral
B) Sellos C) Inmobiliario
D) A la Radicación de Automotores

Lugar:

PROVINCIA DE SAN JUAN: Dirección General
de Rentas - Dpto. Obligaciones Tributarias,
Calle Mitre 423 este Capital - San Juan.
PROVINCIA DE BUENOS AIRES: Delegación de
Rentas de San Juan - Calle Maipú 331 - Ciudad
Autónoma de Buenos Aires

VIGENCIA: 60 días corridos
desde su otorgamiento

Dirección General de Rentas
Ministerio de Hacienda y Finanzas



VENTA DE DEPARTAMENTOS

LA BOCA. Semipiso de tres ambientes
frente O/Oeste. 58 m2 en excelente estado.
Cocina comedor 3,70 x 2,40.
Servicios individuales, expensas \$ 78.
U\$S 38.500.

Ver llamando
4432-4684

ACUERDO EN ESPAÑA PARA UNIFICAR LOS TALLES

Una medida sin estereotipos

En España, los principales empresarios de la moda firmaron ayer un acuerdo con el Ministerio de Sanidad para unificar los talles de las prendas de ropa femenina. Así, las españolas tendrán en todas las tiendas y para todas las marcas, la misma medida. La novedad se da en el marco de una campaña para combatir la anorexia, y se relaciona con la polémica norma mediante la cual el año pasado se prohibió allí que modelos demasiado flacas participen en los desfiles de moda.

Para llevar a cabo esta especie de proeza fashion —en toda Europa no existe una homogeneización de este tipo—, el gobierno español realizará a lo largo de todo 2007 un estudio antropométrico sobre 8500 mujeres de entre 12 y 70 años, con el fin de establecer las medidas corporales más frecuentes de la mujer española y aplicarlas en la creación de las nuevas tallas.

La información que surja de ese análisis estadístico será aplicada de manera progresiva en el plazo de 18 meses. Es decir que el plan consensuado entre las entidades que nuclea a los productores textiles, el Ministerio de Sanidad y las principales marcas de indumentaria femenina se irá concretando de manera progresiva en un lapso de varios años.

Además de la unificación de las etiquetas, el plan también prevé que el talle 46 deje de considerarse “especial”, al tiempo que prohíbe que los maniqués expuestos en los negocios sean vestidos con ropa de medidas inferiores a 38.

Según Sanidad de España, el modelo de belleza que a veces promueve el mundo de la moda, asociado a una excesiva delgadez y a la búsqueda permanente de la juventud, es inalcanzable para la mayoría de las personas y puede contribuir a provocar, en casos extremos, trastornos de salud graves. Con la flamante normativa, aseguran, buscan combatir esa posibilidad.

No es la primera vez que la imagen que se transmite desde las pasarelas genera polémica en la Península Ibérica. En septiembre del año último, el gobierno regional de Madrid determinó que se excluyera de los desfiles a las modelos demasiado flacas. Para determinar quiénes podían subir a las tarimas y quiénes no, se pesaba y medía a las chicas y luego se calculaba su índice de masa corporal. Si el resultado era menor a 18 —el equivalente, por ejemplo, a 56 kilos para una mujer de 1,75 metros— las autoridades le impedían desfilar.

El Ministerio de Salud acordó con las principales marcas de ropa femenina que los talles representen las mismas medidas.

La decisión acompaña el combate contra el modelo de anoréxica.



La ministra de Sanidad, Elena Salgado, con el presidente de los diseñadores, Modesto Lomba.

El acuerdo busca homogeneizar los talles y promover una imagen saludable entre las mujeres.

En la provincia de Buenos Aires rige una norma similar: la mentada Ley de Talles. En ella se obliga a los comercios a unificar criterios a la hora de definir las medidas que debe tener una prenda para pertenecer a cada talle. Es decir que, más allá del nombre que utilice cada marca para denominar a las medidas, la ropa del talle inferior debe adecuarse a las medidas que para esa franja establece el Instituto Nacional de Racionalización de Materiales (IRAM).

Si bien esta ley fue promulgada a principios de 2005, recién entró en plena vigencia este año. La causa de la demora fue que varias cadenas de indumentaria y algunos fabricantes interpusieron recursos de amparo en los que aseveraban que la obligación de cumplir esa norma los ponía en una situación perjudicial frente a los comercios del resto del país —sobre todo de los porteños—, que no tenían que hacerlo. Finalmente, se modificaron algunas cuestiones como la obligatoriedad de tener prendas en todos los colores de cada uno de los talles, la polémica quedó saldada y la normativa da por estos días sus primeros pasos en firme.

UNA PERSECUCION CON PERIPECIAS

Robar para correr

Unos gendarmes, un policía federal, un comerciante de La Plata, un automovilista desprevenido y dos ladrones fueron protagonistas de una persecución que se desarrolló ayer en la autopista Buenos Aires-La Plata al mejor estilo de una película de acción. Pero en este caso, ni los gendarmes ni el policía, que se lesionó un pie apenas comenzó a correr, lograron detener a los ladrones que unos minutos antes habían robado al comerciante platense un maletín con 31 mil pesos.

El principal damnificado, llamado Germán Miralles, viajaba ayer a las 11 en su auto hacia la Capital Federal, por la autopista Buenos Aires-La Plata. Cuando llegó al kilómetro 15, el automovilista fue embestido desde atrás por otro vehículo, lo que lo obligó a detenerse y bajar. En ese momento, dos hom-

bres que se movilizaban en una moto se acercaron a Miralles. Mientras uno de ellos le pegaba una trompada, otro le robó el maletín con el dinero que tenía en el auto.

Gendarmes que se movilizaban en un automóvil particular vieron el robo e intentaron atrapar al dúo. Uno de los ladrones disparó contra los gendarmes, después arrojó el arma y salió corriendo, mientras su compañero arrancó la moto y escapó. Pero no logró completar su objetivo porque chocó contra un auto y quedó desparramado en el piso. El conductor del vehículo, que no sabía qué pasaba, intentó asistir al motociclista, pero para su sorpresa, la supuesta víctima se levantó y huyó a pie. A todo esto, un policía de la Federal que pasaba por allí corrió tras el motociclista fugitivo, sin demasiado éxito. En el camino se torció un tobillo. De los 31 mil pesos, ni la sombra.

CAMBOYANA

Rochom Pngieng, la mujer camboyana hallada en estado semisalvaje en la jungla el 13 de este mes, comenzó a sonreír como respuesta a los intentos del psicólogo español Héctor Rifá por ayudarla en su readaptación. La joven, que hoy tiene 27 años, desapareció en la selva, con un primito, cuando tenía ocho años y cuidaba el ganado de la familia. Nunca más se supo de ella y la familia creyó que había muerto, hasta que el 13 de enero un grupo de leñadores la descubrió robando arroz, totalmente desnuda, con pelo largo y andando en cuatro patas. El psicólogo, experto en Metodología Observacional aplicada a los pueblos indígenas del país asiático y profesor de la Universidad de Oviedo, viajó para analizar el comportamiento de la joven y ayudar a decidir qué hacer para que su retorno a la normalidad sea lo menos traumática posible.

Demoliendo trenes

Un grupo de pasajeros del tren 311 que debía arribar a la estación de Mar del Plata a las 11 del lunes y llegó recién a las 22 destruyó vidrios de la estación marplatense y agredió a dos empleados. Los turistas exigían el reintegro del pasaje. La demora se había producido porque los trabajadores de Metropolitano habían cortado las vías en reclamo por unos despidos en un sector que también es utilizado por la empresa Ferrobaires. “Nos parapetamos detrás de la puerta con llave de la boletería y esquivamos de la forma en que pudimos todo lo que nos tiraban”, manifestó un empleado.

Falleció por hantavirus

El Instituto Malbrán confirmó que el turista francés que falleció el sábado en Esquel había contraído hantavirus. René Antoine Raymond, de 30 años, que pasaba una temporada en la localidad de Epuén, Chubut, fue internado en el Hospital Zonal de la vecina Esquel el jueves pasado con un aparente síndrome pulmonar y falleció por hantavirus transmitido por el ratón colilargo. Los médicos dijeron que Raymond vivía en una zona rural.

- CONCURSO DE PÉSEA
- Expo Corvina
- Actividades: Recreativas, Deportivas, Turísticas
- Espectáculo Musical

VI Fiesta de la Corvina

Laguna Herradura

26, 27 y 28 de Enero 2007

Formosa - Argentina

Municipalidad de Formosa - GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE FORMOSA

Informes: Ministerio de Turismo de Formosa - José M. Urbani Nº 820 - Tel/Fax: (0344) 3117 - 425142 - CP: 3600 - E-mail: turismo@formosa.gov.ar - www.formosa.gov.ar

En otro día marcado por la violencia, decenas de personas murieron en distintos ataques con coches bomba y fue derribado el segundo helicóptero norteamericano en una semana. El de ayer era conducido por agentes de seguridad privada. Detuvieron a 600 chiítas.



Un convoy militar estadounidense fue atacado ayer en Baquba. También derribaron un helicóptero.

Derribaron otro helicóptero de EE.UU. en otra jornada violenta en Irak

Medios de prensa estadounidenses indicaron que al menos cinco civiles murieron ayer en Irak al ser derribado un helicóptero de la firma norteamericana Black-Water en un barrio predominantemente sunnita de Bagdad. El incidente tuvo lugar tres días después de que un helicóptero militar estadounidense Black Hawk se estrellase en el nordeste de Bagdad y muriesen 12 soldados norteamericanos. Por su parte, la cadena de televisión norteamericana CNN tam-

bién informó que según funcionarios estadounidenses no identificados, el helicóptero Black Hawk probablemente fue derribado por un misil disparado desde una lanzadera portátil.

Con respecto al derribo de ayer, un comunicado militar estadounidense indicó que “no se ha informado del derribo de una nave aérea de las fuerzas de coalición... Las fuerzas de la coalición investigan lo que parece haber sido la caída de una aeronave civil”.

Otras fuentes atribuyeron a un oficial estadounidense la versión de que el helicóptero pertenecía a Black-Water USA, una empresa con sede en el estado de Virginia, que emplea y provee civiles entrenados para combates que trabajan como vigilantes y guardaespaldas en Irak y otras áreas en conflicto. En Irak hay decenas de miles de estos civiles que cumplen funciones de seguridad y participan en los combates. Según otras fuentes, que citan a un funcionario iraquí, un insurgente con una ametralladora derribó el

helicóptero sobre el barrio de Fadhil, en la zona norte central de Bagdad mientras se producían combates entre insurgentes y las fuerzas de EE.UU. y del gobierno de Irak.

Por otra parte, el diario francés *Le Monde* informó que en el día de ayer catorce personas murieron y más de 50 resultaron heridas durante diversos combates en Irak. La ciudad de Mosul, a 370 kilómetros de Bagdad, estuvo marcada por la violencia y los fuertes enfrentamientos armados, especialmente entre las comunidades kurda y árabe sunnita. En esta ciudad, cinco policías murieron y tres resultaron heridos en el curso de unos enfrentamientos contra milicias armadas. Asimismo, un hombre que conducía un vehículo se inmóvil contra la sede del Partido Democrático del Kurdistan en el centro de Mosul, hiriendo a seis personas. En la región de Kirkouk, a 225 kilómetros al nordeste de Bagdad, tres personas murieron durante un ataque llevado a cabo por un grupo de hombres armados, según informó la policía local iraquí. Un coche bomba estalló en el barrio de Karrad, en el centro de Bagdad, causando la muerte de dos personas e hiriendo a cinco más. Otro coche bomba estalló en el barrio industrial de Cheikh Omar, provocando la muerte de una persona y dejando cuatro heridos. Un tercer coche bomba estalló en Sadriyah, en el centro de la capital, matando a una persona e hiriendo a once.

Por su parte, las fuerzas de seguridad iraquíes y la Fuerza Multinacional anunciaron ayer la detención de más de 600 milicianos y 16 dirigentes del Ejército del Mahdi, que obedece al jefe radical chiíta Moqtada al Sadr. El ejército norteamericano afirmó ayer en un comunicado que estos milicianos serán juzgados por el gobierno iraquí. Estos arrestos tuvieron lugar en los últimos 45 días, durante los ataques que el ejército iraquí lanzó contra el Ejército del Mahdi. En el mismo período, 42 incursiones tuvieron como objetivo a extremistas sunnitas, según dicho comunicado. Este cambio de tendencia, que prioriza el desmantelamiento de las milicias chiíes, consideradas responsables de la mayoría de las violencias confesionales, estaba anunciado en el informe trimestral del Pentágono publicado en diciembre de 2006.

DOS MUERTOS Y Volvió

Por Juan Miguel Muñoz *
Desde Jerusalén

El caos se adueñó ayer de Líbano una vez más. La huelga general convocada por los islamistas chiítas de Hezbollah para derribar al gobierno prooccidental de Fuad Siniora, ampliamente secundada, degeneró en choques armados en varias ciudades del país en los que al menos dos personas murieron y más de un centenar resultaron heridas, antes de que sus organizadores la dieran por terminada. La protesta supone una vuelta de tuerca más en la constante presión que el movimiento islamista y sus aliados ejercen sobre un Ejecutivo que apenas tiene capacidad de maniobra. Y también un episodio más de la eterna pugna soterrada que Estados Unidos y Francia, por un lado, y Siria e Irán, por otro, sostienen en suelo libanés.

La campaña contra el gabinete de Siniora se desató pasado el 1º de diciembre con una manifestación de cientos de miles de personas que acorralaron a buena parte de los ministros en la sede del gobierno, en el centro de Beirut.

Miles de simpatizantes del partido-guerrilla chiíta y del Movimiento Patriótico Libre (MPL), comandado por el general maronita Michel Aoun, acampan desde entonces en la Plaza de los Mártires como método de presión sobre el Ejecutivo de Fuad Siniora, apoyado por el Movimiento del Futuro, liderado por Saad Hariri, y por el Partido Socialista Progresista del veterano cacique druso Walid Yumblat.

Hezbollah pretende la formación de

LA FISCALIA PRESENTO CARGOS POR DELITOS SEXUALES

Acusan al presidente israelí

Por Eric Silver *
Desde Jerusalén

Moshe Katsav, el presidente de Israel, será acusado de violación y de otros delitos sexuales contra cuatro mujeres que trabajaban para él durante este mandato y su cargo anterior, como ministro de Turismo. También enfrenta acusaciones de fraude, violación de la confianza, acoso a un testigo y obstrucción de la justicia.

El fiscal general, Menachem Mazuz, le notificó ayer su decisión a Katsav. Según explicó, existe suficiente evidencia para acusarlo, aunque decidió no procesarlo por las denuncias presentadas por otras seis mujeres. Si es condenado por violación, el padre de cinco hijos de 61 años podría enfrentar una pena máxima de 16 años de cárcel.

El presidente ha defendido su inocencia desde que la policía comenzó a investigarlo a finales de julio pasado. Su abogado, David Liba'i, dijo anoche que continuaría peleando para limpiar el nombre de su cliente, aunque insinuó que el presidente pediría una licencia mientras dure el juicio. Sus críticos han dicho que eso no alcanza.

El presidente de origen iraní, como cualquier otra figura pública que enfrenta un proceso criminal en Israel, tiene derecho a una audiencia con los fiscales antes de que la acusación se formalice. Sin embargo,

Ran Cohen, un legislador de izquierda del partido Meretz, aseguró anoche: “Debe renunciar inmediatamente ahora que ha humillado la institución de la presidencia y de lo público”. Frances Raday, un profesor de derecho y un militante de los derechos de la mujer, coincidió. “La decisión de procesarlo nos da esperanzas de que la dignidad de la mujer se respetará. Pero el hecho de que el presidente no haya renunciado y que todo el sistema político no se haya levantado para pedirselo es una prueba muy seria de la naturaleza co-

rupta y patriarcal de la política israelí”, destacó el abogado.

Si Katsav se va, sus obligaciones serían retomadas por Dalia Itzik, el presidente del Knesset, hasta que una nueva elección se realice. Si se niega a dejar su cargo, el Parlamento podría aprobar un juicio político, que requeriría el voto de 90 de los 120 legisladores. Se mandato de siete años, y con él su inmunidad, expira en julio próximo.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12.



Katsav, aquí con su esposa, podría ser condenado a 16 años de cárcel. El presidente fue acusado de violación, fraude y obstrucción de justicia.

Y MAS DE CIEN HERIDOS EN LA HUELGA CONVOCADA POR HEZBOLA

la guerra sectaria al Líbano

El paro decretado por la organización chiíta islamista en contra del gobierno prooccidental de Fuad Siniora degeneró en choques aislados en distintas ciudades del país. Los manifestantes cortaron carreteras y sitiaron a varios ministros en la capital.

un gobierno de unidad nacional en el que un tercio de los ministros correspondan a los partidos chiítas –Hezbollah y Amal–, para gozar así de capacidad de veto sobre cualquier decisión trascendental sobre el futuro de Líbano. El arribista Aoun sólo desea controlar la presidencia del país. El gobierno se niega a ceder a esa exigencia. Las carreteras situadas alrededor de Beirut fueron cortadas desde primera hora de la mañana, especialmente la que conduce desde la capital al aeropuerto internacional Rafik



Manifestantes de la oposición guiados por Hezbolá incendiaron autos y gomas en las rutas.

El paro provocó incidentes de violencia sectaria con muertos y heridos en todo el país.

Hariri, plagada de neumáticos quemados que provocaban densas columnas de humo negro. Numerosos vuelos de compañías aéreas tuvieron que ser suspendidos mientras partidarios de uno y otro bando se enfrentaban a puñetazos, pedradas y, a veces, a balazos, en las calles de varias ciudades. Dos personas murieron, una en Trípoli, en el norte de Líbano, y otra en Batrun, al norte de la capital. Miles de soldados se desplegaron a lo largo de todo el país para actuar con evidente mesura. Sólo dispararon al aire para poner co-

to a los enfrentamientos y para desbloquear las carreteras.

La huelga fue convocada en un momento clave, dos días antes de que arranque en la capital francesa una conferencia internacional en la que se pretende reducir la deuda externa de Líbano y recaudar fondos para su reconstrucción, buena parte de cuyas infraestructuras civiles fue arrasada por las Fuerzas Armadas israelíes durante la guerra contra Hezbollah el verano pasado. Por si fuera poco, un informe de Naciones Unidas reveló ayer que el ejército israelí cargó fós-

foro blanco en las decenas de miles de bombas de racimo que lanzó sobre el sur de Líbano, lo que ha provocado severos daños medio-ambientales y en la agricultura. En el cónclave quedarán claros los apoyos con que cuenta Siniora. Arabia Saudita, Kuwait, Estados Unidos y Francia aportarán la gran mayoría de los fondos. No es un secreto que los gobiernos iraní y sirio ponen toda la carne en el asador –armas y dinero– para ayudar a Hezbollah. El primer ministro libanés permaneció en Beirut y anoche se ignoraba si acudiría al

foro de París. “Nos mantendremos unidos contra esta intimidación”, aseguró Siniora a través de un canal de televisión. “La huelga es un intento de golpe de Estado”, clamó Samir Geagea, antiguo señor de la guerra y líder de las cristianas Fuerzas Libanesas, un partido que respalda al jefe del Ejecutivo. “No es una huelga –añadió–, esto es terrorismo destinado a paralizar el país.” Los fieles a Geagea y los leales a Aoun también se zurraron en los feudos cristianos, tal como sucediera en la sangrienta guerra civil que devastó Líbano entre 1975 y 1990. La gran mayoría de los libaneses descarta que pueda reproducirse una contienda fratricida como la de antaño, pero la inestabilidad es notoria. La coalición gobernante cuenta con una exigua mayoría en el Parlamento y en el gobierno, y después del magnicidio de Rafik Hariri, en febrero de 2005, y de otros cuatro asesinatos de políticos y periodistas –el último el del ministro y diputado Pierre Gemayel, el 21 de noviembre–, una dimisión u otro crimen puede dar al traste con esa mayoría. No hay visos de que la contienda vaya a amainar. Al contrario, dirigentes de Hezbollah, de Amal y del MPL declararon que tras la huelga de ayer se impulsarán otras medidas para derrocar un gobierno al que tildan de marioneta de Washington y París. Y lo que es peor, el jeque Hasan Nasralá, líder carismático de la envalentonada organización chiíta, repite hasta la saciedad que el gobierno libanés colaboró con el israelí durante la guerra para infligir el mayor daño posible a Hezbollah. No cabe insulto mayor.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

FOR ROBERT FISK *

Las mismas capuchas

Sus predecesores –quizá sus padres– se vestían así, como futuros verdugos, hace 31 años cuando peleaban en las mismas calles, confiados en la integridad de su causa. Quizás estaban usando las mismas capuchas. Algunos de los soldados disparaban al aire y les gritaban a los que arrojaban las piedras. “Por amor de Dios, paren”, les rogó un joven militar. “Por favor, por favor”, continuó. Pero las masas no querían escuchar. Se gritaban obscenidades unos a otros. De un lado de la calle se veían imágenes del líder de Hezbollah Hassan Nasralá y de Michel Aoun, el ex general cristiano y aliado de Nasralá que quiere ser presidente. Del otro, los sunnitas mostraban un retrato de Saddam Hussein. De esta manera el cáncer de Irak llegó y se expandió en el Líbano ayer. Fue un día vergonzoso.

Desde todo el Líbano llegaron informes de muertes –tres según el último, y al menos 133 heridos y 70 detenidos– y los líderes del país escribieron anoche la narrativa de la historia moderna libanesa con una velocidad predecible. Nasralá, héroe de la última guerra con Israel –o al menos, eso le gusta creer– demandaba la renuncia del gobierno, mientras Siniora y sus aliados, atrapados en el viejo palacio de gobierno turco del centro de la ciudad, denunciaban un intento de golpe de Estado apoyado por las fuerzas de Siria e Irán. No es tan simple. Los chiítas son los oprimidos, los pobres, los desposeídos, aquellos que siempre fueron ignorados por los señores y los patriarcas del gobierno libanés –por eso, en un sentido, ésta también es una revolución social–. Del otro lado está la población sunnita, tan querida por Hariri, los drusos y los cristianos.

En el norte de Beirut, las fuerzas cristianas de Aoun intentaron bloquear las calles lideradas

por los matones de Samir Geagea. En Trípoli, un grupo de simpatizantes del hijo de Hariri, Saad, se enfrentó a los alawitas aliados de Siria. En Hazmiyeh, eran los chiítas contra los cristianos, y en Corniche Mazraa, los chiítas contra los sunnitas. Nasralá sería el primero en decir que esto no es necesariamente el inicio de una guerra civil –aunque se debe decir que las decenas de miles de combatientes de Hezbollah eran lejos los hombres más disciplinados que se vieron ayer en las calles de Beirut–. Sin embargo, fue él quien llamó a una huelga general ayer.

En todo Beirut, los hombres de Hezbollah, vestidos con pantalones y remeras negras, cortaron las calles y el ejército se quedó parado y observó. Entre los soldados había pocos oficiales. En medio de los gritos y las piedras, vi a un coronel libanés que corrió por la calle hasta llegar a la autopista que separaba a las dos multitudes enardecidas. Los soldados que estaban alrededor mío lo vieron y salieron corriendo para unirsele, en un desesperado intento para evitar una nueva confrontación. Ayer parecía que este hombre era el símbolo de lo que separa al Líbano del caos. No sé qué religión profesa. Sus soldados eran sunnitas, chiítas y cristianos, todos vestidos con el mismo uniforme. ¿Podrán mantenerse unidos, podrán mantenerse bajo su mando cuando sus hermanos y sus primos seguramente participaban de los enfrentamientos? Lo hicieron. Algunos incluso sonreían nerviosos al rogarles a los encapuchados y a los jóvenes, demasiados chicos como para haber vivido la última guerra civil, que por favor detuvieran la violencia. Esta vez ganaron. Pero, ¿qué pasará hoy?

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Desde Beirut.

SAN TELMO / MONSERRAT

Edificio de estilo sobre Av. Belgrano al 800. Piso de seis ambientes y dependencia. 170 m2. Estructuralmente sano, techos altos, pisos y carpintería en muy buen estado, apto vivienda u otros destinos. U\$S 138.000.

Ver llamando
4432-4684

Febrero en MAR DEL PLATA

Todos quieren disfrutar de Manantiales



Este febrero elija la mejor opción

En estas vacaciones con el programa más completo y divertido del verano

- Todos los departamentos, totalmente equipados, con vista al mar.
- Carpa y piscina en playa privada.
- Opcional: Terma marina, relax y placer en el Spa de Mar

- Recreación, shows y espectáculos • Torneos y deportes
- Videojuegos e Internet • Piscina panorámica

• Programa especial con alojamiento en cabañas y dormis en el Club de Mar. Hasta el 17 de marzo •

Reservas: Buenos Aires:
Tel.: (011) 4372-9260/9360
Mar del Plata:
Tel.: (0223) 486-2222
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Consulte fechas con precios promocionales - www.manantiales.com.ar



Bush propuso recortar el consumo de gasolina y reformas en los sectores de salud y migraciones.

El mandatario pidió la unidad de los norteamericanos para salir victoriosos de Irak.

El presidente norteamericano, George Bush, presentó ayer en su discurso anual del Estado de la Unión un ambicioso programa de reformas domésticas. Habló de reforma de la salud, de conservación de la energía, reforma migratoria, de modo de desviar la atención de la opinión pública de la guerra en Irak y de su polémica estrategia de enviar 21.500 militares adicionales al país árabe. El mandatario, que tiene una popularidad de las más bajas de la historia y por primera vez está obligado a enfrentarse a un Congreso dominado por los demócratas, esta vez se preocupó por el calentamiento global y por relanzar la reforma migratoria, hasta ayer trabada por su Partido Republicano.

Bush enumeró iniciativas para contentar a la oposición. Propuso reducir el consumo nacional de gasolina en hasta un 20 por ciento en los próximos diez años, para rebajar la dependencia del petróleo importado. Esa reducción se conseguiría mediante el aumento de la oferta de combustibles alternativos, lo que rebajaría el consumo de gasolina en un 15 por ciento, y de la mejora de la eficiencia de los motores de los automóviles, con lo que disminuiría el 5 por ciento restante. Para afrontar el cambio climático —siendo que EE.UU. no adhiere al Tratado de Kioto—, el presidente explicó que sus propuestas de recortar el consumo de gasolina y promover los combustibles alternativos contribuirán a la reducción de emisiones de dióxido de carbono en un 10 por ciento anual.

Con vistas a garantizar la seguridad energética del país, Bush apostará por vías de producción de petróleo respetuosas con el medio ambiente, planteando la necesidad de duplicar la capacidad de la reserva estratégica de petróleo, que actualmente contiene unos 691.600 barriles de crudo, hasta situarla en 1500 millones de barriles para el año 2027.

Asimismo, planteó resolver el drama de los 47 millones de norteamericanos sin seguro médico. El proyecto incluye desviar parte de los fondos actualmente destinados a hospitales y otras instituciones públicas de salud para dedicarlos individualmente a aquellas personas que carecen de recursos para tener su propio seguro médico.

Otra de las reformas en materia sanitaria que mencionó es la de reducir parte de las ventajas fiscales

que tienen los empresarios por los seguros que dan a sus empleados con el fin de beneficiar a quienes contraten seguros médicos por su cuenta. Tradicionalmente, en Estados Unidos se ha dado tratamiento preferente a las empresas para que aseguren a sus trabajadores, pero no se han estimulado con beneficios fiscales los seguros individuales. Bush propone ahora que todos, empresarios y empleados, tengan la misma reducción: 15.000 dólares para las familias y 7500 para los solteros.

Empresarios y sindicatos ya han expresado su oposición a este plan, que tendrá un largo y difícil camino que recorrer hasta llegar a convertirse algún día en ley. Tan difícil como el futuro que le espera a las propuestas previstas para reducir la dependencia de Estados Unidos del petróleo e invertir en energías alternativas o a las nuevas iniciativas —sin el controvertido muro de seguridad— para hacer frente al afluente inmigratorio que está creando situaciones de enfrentamiento en los estados fronterizos.

Así, Bush reiteró la necesidad de una reforma migratoria integral que fortalezca la seguridad en las fronteras, mejore el cumplimiento de las leyes migratorias en los sitios de trabajo y al interior del país, cree un plan de trabajadores huéspedes, resuelva “sin animosidad o amnistía” el estatus de los inmigrantes indocumentados en el país y promueva su integración en la sociedad.

Irak fue el tema insoslayable de la alocución. El mandatario pidió la unidad del Congreso respecto a Irak. “Estados Unidos no debe fracasar en Irak”, afirmó. “Las consecuencias de un fracaso serían funestas”, alertó Bush, dos semanas después de haber anunciado su impopular decisión de enviar 21.500 soldados suplementarios a ese país del golfo, a pesar de la oposición de la opinión pública,

de los demócratas y hasta parte de su propio Partido Republicano. “Vamos a demostrar a nuestros enemigos en el extranjero que estamos unidos en torno al objetivo de la victoria”, añadió el mandatario. Bush trató de tenderles la mano a los demócratas con la creación de “un consejo consultivo” sobre la guerra contra el terrorismo, que incluirá a líderes del Congreso de ambos partidos.

Asimismo, pidió al Congreso autorización para incrementar el tamaño del ejército y el cuerpo de infantería de marina, en un plazo de cinco años, en 92.000 soldados el número de efectivos en activo de ambos cuerpos. Además, convertir en permanente el aumento temporal de tropas ya aprobado por el Congreso de 30.000 soldados en el ejército y 5000 marines.

El discurso del presidente llegó después de un fin de semana en el que 27 soldados norteamericanos han muerto en Irak —la segunda cifra más alta de toda la guerra— y sólo un día después de la carnicería ocurrida en un mercado de Bagdad, con más de un centenar de muertos.

La opinión pública manifiesta claramente su frustración por esa situación. Tres encuestas publicadas por los tres principales diarios norteamericanos coinciden en índices de aceptación de la gestión del presidente tan bajos que obligan a remontarse a los de Richard Nixon en vísperas de su dimisión o a los de Jimmy Carter después del caso de los rehenes en Irán. El sondeo de *The New York Times* con la cadena CBS le da a Bush un 28 por ciento de aprobación, el de *The Washington Post* con la ABC, un 33 por ciento, y en el de *The Wall Street Journal* con la NBC sólo un 22 por ciento quiere que Bush esté al frente de la toma de decisiones sobre el futuro del país.

Acorralado, Bush relanzó su programa de gobierno

En su discurso anual ante el Congreso pidió que le den una oportunidad a su plan para Irak y ofreció un menú de reformas en salud, medio ambiente y migración para buscar apoyo de la oposición.

BUSCA DARLE UN PERFIL MAS TECNICO A LOS MINISTERIOS

Evo relevó a medio gabinete

El presidente de Bolivia, Evo Morales, cambió ayer la mitad de los miembros de su gabinete de 17 ministros al comienzo de su segundo año de mandato, imprimiéndole un perfil más técnico a fin de continuar el proceso de cambio iniciado en el 2006. La renovación del Consejo de Ministros en carteras clave como Trabajo, Educación e

Interior fue realizada casi por sorpresa, en un acto celebrado anoche en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz.

El mandatario, en un corto discurso, dijo que resolvió aplicar las modificaciones porque tiene “la obligación de hacer una reasignación de cargos para seguir sirviendo al pueblo boliviano”. Nombró a cada uno de los siete que dejaron el gabinete presidencial, para agradecerles por el esfuerzo desplegado en la primera etapa de la administración del Movimiento Al Socialismo (MAS). Entre los nuevos integrantes figuran Alfredo Rada, ex viceministro de Coordinación con los Movimientos Sociales, ascendido al Ministerio de Gobierno (Interior); el economista Gabriel Loza, ahora titular de Planificación, y Susana Rivero, encargada del Ministerio de Desarrollo Rural y Agropecuario. El ex sindicalista Walter Delgadillo es el nuevo ministro de Trabajo, Celina Torrico es la nueva titular de Justicia, el ex dirigente de los docentes Víctor Cáceres asume el Ministerio de Educación y Gerges Mercado juró como responsable de Obras Públicas y Vivienda.

Morales sostuvo que se decidió por los cambios porque su gobierno tiene la “urgente necesidad de

responder a algunos problemas” del país, que no explicitó. En el acto, el canciller Choquehuanca señaló que el trabajo del nuevo equipo presidencial seguirá basado en la honestidad, el trabajo sacrificado, la vocación de servicio, la necesidad de incluir a los excluidos y luchar contra la corrupción. “Este nuevo gabinete tiene el mandato para cambiar Bolivia en lo económico, social, cultural y estructural”, dijo el jefe de la diplomacia boliviana.

El canciller fue ratificado en el cargo, así como los titulares de Defensa, Walker San Miguel; de Hidrocarburos, Carlos Villegas; de Hacienda, Luis Arce, y al de la Presidencia, Juan Ramón Quintana. En el grupo, donde se mantiene la cuota de cuatro mujeres, fueron también ratificados los titulares de Aguas, Abel Mamani; de Producción, Celinda Sosa; de Minería, Guillermo Dalence; y de Salud, Nila Heredia.

Los cambios de ayer se precipitaron por la renuncia anticipada del ministro de Obras Públicas, el empresario Salvador Ric, que anunció su salida del gobierno socialista el viernes pasado. Antes, en el 2006, dimitió el entonces ministro de Hidrocarburos, Andrés Rada, y el de Minería, Walter Villarroel fue sustituido.

LA JUNTA ELECTORAL RESPALDO AL CONGRESO DE ECUADOR

Revés para el plebiscito de Correa

La Asamblea Constituyente impulsada por el gobierno de Rafael Correa pendía ayer de un hilo. El Tribunal Supremo Electoral de Ecuador decidió a última hora y después de una jornada marcada por la tensión y los disturbios, dejar en manos del Congreso opositor la suerte de la consulta popular convocada por decreto la semana pasada. Por medio de esta consulta, los ecuatorianos decidirían si quieren una constituyente con plenos poderes, entre ellos, la capacidad de destituir al Legislativo. Minutos después de conocerse la decisión judicial, Correa la rechazó y acusó

a los jueces de estar violando la Constitución.

El fallo del Tribunal es un claro revés para las aspiraciones del presidente Correa, ya que éste había presentado la iniciativa dejando de lado los cuestionamientos y las críticas del Congreso, donde el oficialismo no tiene ni una sola banca. El mismo día que asumió, Correa firmó el decreto para convocar a la consulta popular y lo envió directamente al Tribunal, ignorando cualquier potestad del Legislativo. El Tribunal, explicaban entonces desde el gobierno, debía dedicarse a la organización del plebiscito. Sin embargo, los vocales del Tribunal,

que son representantes de los grupos parlamentarios, no lo entendieron así y les hicieron un guiño a sus compañeros en el Legislativo.

Correa minimizó el fallo del Tribunal. “Nos tienen sin el menor cuidado los trámites internos del Tribunal Supremo Electoral.” En los próximos días se debatirá en Ecuador si el Ejecutivo puede ordenar o sólo enviar la convocatoria de un referéndum al Tribunal Supremo Electoral. El gobierno sostiene lo primero, la oposición lo segundo.

La decisión de los siete vocales sorprendió a todos en Ecuador, ya que unas horas antes el Tribunal había decidido levantar la sesión.

Finalista por penales

Banfield, con el debut de Patricio Hernández como DT, venció anoche a Quilmes 3-1 en la definición por penales, luego de empatar 1-1 en los 90 minutos, y accedió a la final del cuadrangular que se juegan en Tandil, donde deberá enfrentar a Arsenal, que llegó a la final tras vencer a Argentinos por 2-1. En el equipo quilmeño, también debutó su flamante DT, Alberto Fanesi.

Belgrano ya tiene DT

El ex jugador Daniel Guillermo Primo asumió la conducción técnica de Belgrano, tras la renuncia de Mario Griguol. El gerenciador de Belgrano, Armando Pérez, decidió que Primo, que venía desempeñándose al frente de los juveniles del club, se haga cargo de manera interina del equipo y condicionó su continuidad a los resultados que consiga el equipo, que debe luchar por la permanencia en primera división.

Buena actuación de Manu

El bahiense Emanuel Ginóbili, con 31 minutos de juego, anotó 15 puntos (4 de 7 en dobles, 2 de 4 en triples, 1 de 1 en libres), 6 rebotes, 2 asistencias y un robo, en la ajustada victoria por 93-89 de los Spurs ante Boston Celtics (Oberto anotó 2 puntos), en una nueva jornada de la NBA. En otro encuentro, Andrés Nocioni marcó 9 puntos (0 de 4 en dobles, 2 de 4 en triples, 3 de 4 en libres), 6 rebotes, 2 bloqueos y una asistencia –en 29 minutos– para Chicago Bulls, que cayó por 98-91 ante Indiana Pacers.

FUTBOL EL SELECCIONADO ARGENTINO SUB-20 EMPATO SIN GOLES ANTE CHILE EN ASUNCION

Un punto importante bajo el sol

TELAM

El equipo de Tocalli soportó un intenso calor, pero sumó y mantiene intactas sus chances de llegar al Mundial y a los JJ.OO.

ARGENTINA	
O	Romero; M.Sánchez, Fazio, Cahais, G.García; Acosta, Banega, Yacob, Moralez; Mouche, Sosa. DT: Hugo Tocalli.
Estadio: Defensores del Chaco, de Asunción. Arbitro: Ricardo Grance (Paraguay). Cambios: 58m Angel Di María por Mouche (A), 63m A. Gómez por Banega (A), 71m Grondona por Medina (Ch), 77m Abán por Sosa (A) y Arenas por Currimilla (Ch). Incidencias: 90m expulsado Cahais (A), por doble amarilla.	
CHILE	
O	Toselli; Sepúlveda, Isla, Suárez; Currimilla, Vidal, Medel, Carmona; A.Sánchez; Vidangossy, Medina. DT: José Sulantay.

El seleccionado argentino Sub-20 mantuvo el invicto en el hexagonal final del Sudamericano que se desarrolla en Paraguay, tras igualar ayer contra Chile sin goles en un partido de la tercera fecha jugado en el estadio Defensores del Chaco, de Asunción. El equipo argentino terminó el encuentro con diez jugadores por la expulsión del capitán, Matías Cahais, a los 45 minutos del segundo tiempo. De esta manera, Argentina y Chile totalizan cinco unidades y se mantienen en los puestos de vanguardia.

El primer tiempo tuvo un desarrollo mediocre, ya que ninguno de

los dos equipos logró imponer su juego. En esto tuvo mucho que ver los más de 40 grados que debieron soportar los 22 jugadores durante todo el partido. Argentina jugó con un sistema táctico 4-4-2, con Matías Sánchez como lateral derecho, Pablo Mouche como volante por la izquierda y con Maximiliano Moralez e Ismael Sosa en el ataque.

El conjunto de Hugo Tocalli empezó mejor que Chile a partir de lo que generó Ever Banega, pero con el transcurrir de los minutos el partido se emparejó. Es que Arturo Vidal le hizo marca personal a Banega, lo anuló y el equipo argentino quedó quebrado, ya que el volante de Boca es el generador de fútbol y el que maneja el ritmo.

Luego de diez minutos de dominio chileno, volvió a tomar el control del partido, ya que los dos marcadores centrales, Federico Fazio y Cahais anularon a Vidangossy y Medina, y Claudio Yacob, el mejor jugador de la cancha en la etapa inicial, recuperó muchas pelotas e impuso presencia.

Sin embargo, Argentina no tuvo juego, porque no anduvieron bien con la pelota Lautaro Acosta, Banega y Moralez (estos dos últimos perdieron la pelota en la mitad de la cancha y generaron varios contraataques que el equipo chileno no logró aprovechar) y tampoco pesó en ataque la dupla Mouche-Sosa.

El comienzo del segundo tiempo fue distinto del primero, ya que el equipo de José Sulantay tuvo dos chances claras en los pies de Medina y Vidangossy, esta última la más clara, tras un perfecto contraataque comandado por Alexis Sánchez.

Además, Chile se adelantó diez metros en el campo de juego, se adueñó de la pelota y manejó el desarrollo del partido.

Frente a esta situación, Tocalli mandó a la cancha a Angel Di María en lugar de Mouche (a los 58 minutos) y a Alejandro Gómez por Banega (a los 63), que se retiró con un golpe en el tobillo izquierdo. Pero el equipo no mejoró en lo inmediato. Tampoco jugaba bien Chile, ya que no generaba situaciones claras de gol.

Las posiciones	
Equipo	Puntos
Uruguay	6
Chile	5
Brasil	5
Argentina	5
Paraguay	3
Colombia	0



Maximiliano Moralez lleva la pelota. Colombia y Uruguay, los próximos rivales.

La última media hora de juego tuvo alternativas cambiantes y el saldo negativo fue la expulsión de Cahais, que no podrá jugar el próximo jueves contra Colombia.

Argentina dispuso de dos situaciones claras de gol a los 39 y a los 41 minutos, pero el centro desde la derecha de Acosta no pudo ser conectado por Abán en la primera y en la segunda el remate de Di María se fue cerca del palo izquierdo de Toselli; también apretó Chile en los últimos minutos, pero Argentina neutralizó los ataques.

PARA EL AMISTOSO QUE JUGARA CON FRANCIA EN PARIS

Basile dio una nueva lista

El juvenil volante de Real Madrid Fernando Gago y el experimentado defensor del Inter Javier Zanetti fueron convocados ayer por el DT de la Selección, Alfio Basile, para el partido amistoso del próximo 7 de febrero ante Francia en París. El ex volante central de Boca fue citado por primera vez para integrar el seleccionado mayor, al igual que Jonás Gutiérrez, mientras que Zanetti jugará su partido 103 con la camiseta nacional, cuatro menos que Roberto Ayala, que en Francia igualará la marca de 107 partidos que mantenia solo Diego Simeone.

La mayor sorpresa fue la ausencia en la lista del ex River Javier Mascherano. Presente en casi todas las listas, esta vez se quedó afuera, al igual que Carlos Tevez y Lionel

Triunfos de Paraguay y Brasil

El Sub-20 de Paraguay volvió ayer a la vida en el hexagonal final del Torneo Sudamericano al vencer por 3-2 a Colombia, que quedó prácticamente sin chances de obtener una de las cuatro plazas mundialistas que otorga el campeonato. El delantero Carlos Javier Acuña, a los 27 y a los 73 minutos, y Edgar Benítez a los 60, marcaron los goles de Paraguay, mientras que a los 16 Edwin Chalar y a los 46 Juan Pablo Pino convirtieron para Colombia. En el último encuentro de la tercera jornada, el conjunto de Brasil ganó 3-1 a su par de Uruguay que, sin embargo, continúa liderando la tabla con seis unidades. La cuenta la abrió David y ampliaron Alexandre y Kagelmarcher en contra, mientras que descontó Cavani, quien antes había fallado un penal.

Messi, ambos lesionados. Así las cosas, la nómina de los 21 convocados para el encuentro ante Francia es la siguiente: Arqueros: Roberto Abbondanzieri (Getafe) y Leonardo Franco (Atlético de Madrid). Defensores: Roberto Ayala (Valencia), Gabriel Milito (Zaragoza), Nicolás Burdisso (Inter), Gabriel Heinze (Manchester United), Javier Zanetti (Inter), Fabricio Fuentes (Villarreal), y Rodolfo Arruabarrena (Villarreal). Volantes: Fernando Gago (Real Madrid), Aldo Duscher (La Coruña), Esteban Cambiasso (Inter), Lucho González (Porto), Leandro Somoza (Villarreal), Pablo Aimar (Zaragoza), y Jonás Gutiérrez (Mallorca). Delanteros: Javier Saviola (Barcelona), Sergio Agüero (Atlético de Madrid), Diego Milito (Zaragoza), Hernán Crespo (Inter), y Lisandro López (Porto).



Alfio Basile.

EDICTO. Juzgado Nacional en lo Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de OLGA PETRONILA MURIEGA. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 15 de noviembre de 2006. MARCELA A. PENNA. SECRETARIA.

"Me contrataron para que gane el campeonato. Quiero un equipo ofensivo. Que llegue al arco rival jugando desde abajo"
Ricardo La Volpe

El Rojo cerró la puerta
El presidente de Independiente, Julio Compadrada, anunció que no habrá más refuerzos para la próxima temporada, aunque el DT Jorge Burruchaga insiste en que hace falta una incorporación más: "Si lo logramos, estaríamos muy bien", dijo. Hasta el momento, Independiente trajo a Carlos Báez, José Moreno y Sergio Escudero; además del regreso de Lucas Pusineri.

"Hay que hacer un gran campeonato porque no nos sentimos cómodos por la última campaña y el 7 a 0 del clásico. Lo que consiguió Estudiantes lo tiene merecido, la única mancha y la deuda que tenemos con la gente es el clásico, quiero que llegue cuanto antes la revancha."
Pedro Troglio

FUTBOL RIVER SIGUE SUMANDO REFUERZOS

Passarella quiere un plantel de lujo

Además de Mauro Rosales, el DT pretende un reemplazante para Fernando Belluschi

El entrenador de River, Daniel Passarella, expresó ayer que quiere que su equipo tenga un estilo definido de juego, adelantó que Mauro Rosales está muy cerca de sumarse a su plantel y repitió que podrían llegar más refuerzos sobre el cierre del libro de pases. "No vamos a cerrar las puertas, porque tenemos dos torneos y es posible que vendamos algún jugador, o que haya algún préstamo, y queremos mantener la misma cantidad de jugadores", advirtió el DT.

"Estamos jugando con dos volantes, como lo son Diego Galván y Rubens Sambueza, que tienen características ofensivas, más Fernando Belluschi que está un poco más suelto en el medio y con dos puntas bien definidos", explicó Passarella en rueda de prensa. "Prendemos que el equipo tenga presencia, que sea ofensivo, que tenga una línea de juego, que sea ordenado y para lograr todo eso se necesita mucho trabajo", agregó.

En el diálogo, Passarella volvió a insistir con su idea de que no posee en el plantel un reemplazante para Fernando Belluschi, más allá del juvenil Augusto Fernández. "Sabemos que Belluschi no tiene reemplazante. No hay en el plantel un jugador con sus mismas características. Esperemos que no se lesione nunca, que no lo suspendan y que no se resfríe", dijo el DT, en clara alusión a la necesidad de contar con un refuerzo más que pueda cumplir con esas expectativas.

Tampoco ahorró en elogios para el ex volante de Newell's: "Todos lo ven y saben que Belluschi es un jugador distinto, por su despliegue, porque pisa el área rival. Es un futbolista cuya cotización no tiene techo, porque su pase vale 40 millones de dólares", sentenció.

Con respecto al equipo que baraja para el comienzo del torneo Clausura y la primera fase de la Copa Libertadores, el entrenador de River comentó que, salvo el caso Belluschi, no hay nada definido. "Acá todos tienen posibilidades de jugar. En los partidos de verano fuimos cambiando los jugadores para verlos a todos y para fomentar una pe-

lea sana en el grupo para ver quién sale a la cancha y quién no. Pero todos saben que son importantes", remarcó.

El lunes por la noche, Passarella recibió la noticia que tanto esperaba: Mauro Rosales se sumará al equipo en lugar de Ezequiel Lavezzi, cuya negociación se dio por terminada. "Hablé con el presidente (José María Aguilar) y me confirmó que lo de Rosales está muy cerca", dijo el Kaiser, que sugirió su contratación.

CON MAYORIA DE SUPLENTES ENFRENTA A SAN LORENZO EN MAR DEL PLATA

Boca dobla la apuesta con los pibes

Con una formación alternativa, con mayoría de suplentes, Boca buscará hoy salir de la racha de derrotas que viene sufriendo, cuando enfrente a San Lorenzo, en Mar del Plata, por el torneo pentagonal del verano, a partir de las 21.45 (televisa Fox Sports), con arbitraje del ahora internacional Federico Beligoy. El DT de San Lorenzo, Ramón Díaz, pondrá lo mejor que tiene a disposición y buscará una alegría por partida doble.

La decisión del entrenador Miguel Russo de presentar ante San Lorenzo un equipo más que alternativo es una apuesta llamativa, ya que durante los últimos días en Boca no se habla de otra cosa que de cortar la racha negativa de cinco derrotas con-

BOCA: Bobadilla; Villafañe, Maidana, Díaz, C.Rodríguez; Bertolo, L.Díaz, Francoia, Dátolo; Boselli, Marioni. **DT:** Miguel Angel Russo.

SAN LORENZO: Orión; A.González, Méndez, J. Bottinelli, Tula; Hirsig, C.Ledesma, Acevedo, Ferreyra; Jiménez, Silvera. **DT:** Ramón Díaz.

Estadio: José María Minella (Mar del Plata).

Arbitro: Federico Beligoy.

Hora: 21.45. **TV:** Fox Sports.

secutivas, tres por el torneo Apertura y dos en lo que va del verano, ante Independiente y River. Si bien habrá que esperar el desenlace del partido, la formación de Boca no parece ser la mejor para cambiar el rumbo del equipo.

Encima, los refuerzos que llegaron, Clemente Rodríguez y Bruno

Marioni, que hoy se entrarán desde el arranque, están mal tanto desde lo físico como de lo futbolístico y hoy por hoy son suplentes.

"Estos partidos nos sirven para sumar minutos de fútbol, encontrar ritmo futbolístico y ver a muchos jugadores. Lo importante es llegar bien a las competencias oficiales", se encargó de avisar ayer el entrenador de Boca. "Hablamos de los errores cometidos, que es lo más importante, porque a nosotros no nos gusta perder, ni en amistosos ni en partidos de pretemporada. Si me toca perder, agacho la cabeza y sigo trabajando y corrigiendo errores", agregó el ex DT de Vélez.

Enfrente estará nada menos que San Lorenzo, que desde la llegada de Ramón Díaz ha cambiado la cara y sueña con un triunfo que profundice la relación del equipo con los hinchas. Por eso, San Lorenzo pondrá a lo mejor en la cancha. "Estos son partidos importantes porque así los toma la gente y nadie quiere perder un clásico. De todos modos, no hay que perder de vista que estos partidos son de preparación para lo que se viene", señaló el arquero Agustín Orión, confirmado en el arco por Díaz.

En el conjunto de Boedo se ve con buenos ojos que Boca salga a jugar con suplentes, ya que será una buena oportunidad para desquitarse del 1-7 sufrido en el Nuevo Gasómetro en el último Apertura.

Macri, en la dulce espera

El presidente de Boca, Mauricio Macri, dijo ayer que sigue esperando "la respuesta" del volante del Villarreal Juan Román Riquelme, a quien llamó para ofrecerle retornar al club si no soluciona su situación en el equipo amarillo. "Todavía Román no me respondió. Yo le dejé un mensaje en su contestador telefónico", admitió Macri, que ayer asistió a la práctica que realizó el plantel en la cancha del club Banco Provincia, en Tandil. El dirigente, que observó el entrenamiento a un costado del campo de juego, manifestó que le dijo a Riquelme que "Boca es un puente de solución entre él y el Villarreal" y destacó que al volante "le vendría bien tomar un poco de aire argentino y porteño". Boca, por pedido del entrenador Miguel Russo, busca un enganche, aunque Macri se encargó de aclarar que "de ninguna manera" Boca va a pagar por Leandro Gracián a Monterrey los 6 millones de dólares estipulados en la cláusula de rescisión.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (J-Q-X-Z) La Primera

1	4194	8	2964	15	6252
2	4449	9	3192	16	3344
3	7332	10	4869	17	6762
4	2441	11	4382	18	9414
5	0801	12	9350	19	2638
6	6618	13	7776	20	0924
7	6963	14	2855		

Quiniela Nacional (I-F-K-W) Matutina

1	4186	8	4825	15	0992
2	7288	9	6988	16	8636
3	9112	10	7850	17	2816
4	9963	11	0915	18	4811
5	9236	12	3069	19	3675
6	1340	13	2295	20	3149
7	1601	14	7764		

Quiniela Nacional (E-F-L-T) Vespertina

1	5556	8	6971	15	2354
2	4523	9	8435	16	5828
3	0383	10	0230	17	6022
4	3687	11	8081	18	5869
5	9300	12	6190	19	2492
6	2983	13	7193	20	0565
7	5142	14	9282		


Quiniela Nacional (F-J-L-V) Nocturna

1	9173	8	3907	15	6175
2	2678	9	3561	16	2237
3	5770	10	6273	17	3705
4	9983	11	4913	18	3767
5	8705	12	5127	19	3611
6	9129	13	1967	20	1111
7	6524	14	0893		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4558	8	7737	15	1108
2	3222	9	3714	16	9686
3	3202	10	4351	17	3618
4	6516	11	0990	18	8420
5	8862	12	2467	19	3127
6	6866	13	4395	20	2945
7	7425	14	3582		

CULTURA	ESPECTACULOS
MUSICA	Serrat en el Gran Rex Otra luna en Cosquín
CULTURA	Murió Ryszard Kapuscinski
LITERATURA	40 años sin Gironde



HE DICHO

“Un proyecto, en un comienzo, es sólo comercial. Un productor tiene la idea, la sugiere al sello, y el sello se la agarra si le parece que va a dar ganancias. Pero después viene lo otro: hacer el disco. Y ahí las cosas ya dependen de uno; puede hacer algo sin compromiso, que no vaya más allá de justificar los anuncios de los nombres en la tapa. Y también puede hacer un trabajo serio, algo que vaya más allá de cumplir con el contrato y que intente un resultado musical interesante.”

Pablo Ziegler, 2 de abril de 1997.

La lista de candidatos

EL OSCAR CAMBIA DE COLOR



Soñadoras, inédita en Argentina, encabeza el pelotón con ocho nominaciones, pero la 79ª edición de los premios de la Academia aparece copada por “la banda de los hispanos”: **Babel** y **El laberinto del fauno** compiten seriamente, Penélope Cruz es la primera nominada en la historia como mejor actriz por un film en castellano y Gustavo Santaolalla va por el doblete.

6.00
9-INFOCAMPO.
13-VERONICA MARS.
6.30
2-CLASE X.
6.55
9-CONTACTO SOLIDARIO.
7.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
7.30
2-CAMINO DE ESPERANZA.
8.00
11-EL CHAPULIN COLORADO.
8.30
11-ANTES DEL MEDIODIA.
9.00
2-HOGAR SHOPPING CLUB.
7-SALUDARNOS.
9.30
9-DE 9 A 12.
13-LA MAÑANA EN CASA.
10.00
7-MAÑANA VEMOS.
10.30
11-LOS TRES CHIFLADOS.
11.00
11-EL CHAVO.
11.30
2-INSOLITO TV.
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL SUPER AGENTE 86.
12.30
13-EL ZORRO.
13.00
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
7-VISION TELESUR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.10
11-POR EL MUNDO.
13.30
9-LA VIDA ES BELLA.
14.00
7-YO AMO EL ESPECTACULO.
11-LA LEY DEL AMOR.
14.30
13-PARA SIEMPRE, NI SOLOS
NI SOLAS.
15.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ARGENTINA DOC.
11-EL CUERPO DEL DESEO.
15.30
9-LA PELUQUERIA DE LOS MATEOS.
16.00
7-DEJAMELO PENSAR.
16.15
11-LA MESTIZA.
13-MUNDO DE FIERAS.
17.00
7-CHICOS ARGENTINOS.
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.
11-LA FEA MAS BELLA.
17.30
11-LOS SIMPSON.
13-TIERRA DE PASIONES.
18.00
2-TIEMPO LIMITE FAN.
7-BENTEVEO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VOLEY EN VIVO.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-FRIJOLITO.
19.30
13-MDQ.
20.00
13-TELENOCHE.
20.15
11-LOS SIMPSON.
20.30
2-TIEMPO LIMITE ATP.
9-BENDITA TV.
21.00
7-VISION SIETE.
21.15
11-HECHIZADA.
21.30
2-FUERA DE FOCO.
9-SHOWMATCH.
13-SON DE FIERRO.
21.45
11-GRAN HERMANO.
22.00
7-COSQUIN 2007.
22.30
13-AMAS DE CASA DESESPERADAS.
23.00
2-24.
23.30
13-TRANSFORMACIONES.
23.45
9-TELENUEVE.
24.00
2-MI NUEVO YO.
0.15
9-DOBLE VENGANZA.
0.30
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
1.00
2-CLASE X.
11-BIEN TARDE.
13-VAS A GANAR.
1.15
9-CONTACTO SOLIDARIO.
1.20
9-CALL TV.
1.30
11-GRAN HERMANO TRASNOCHE.
3.00
7-FILMOTECA.

El año en el que Hollywood aprendió a hablar castellano

Los casi veinte candidatos repartidos por todas las categorías que llevan con orgullo apellido hispano llenaron de alegría y lágrimas los ojos de la mexicana Salma Hayek, que ayer anunció las candidaturas por televisión.

POR ROCIO AYUSO
DESDE LOS ANGELES

El drama multicultural *Babel* domina la lista de candidatos a la 79ª edición de los Oscar, un listado donde cerca de veinte nominados hispanos aspiran a este codiciado galardón cinematográfico. Es el año de la "banda de hispanos", como aseguró el realizador mexicano Alejandro González

Iñárritu, candidato como mejor director precisamente por *Babel*. El grupo cuenta con su propia musa, la española Penélope Cruz, que ayer hizo historia al convertirse en la primera actriz candidata al Oscar por un trabajo en castellano. Será una competición muy reñida y sin favoritos, con *Soñadoras* a la cabeza numéricamente, con un total de ocho candidaturas, pero sin una nominación ni como me-

jor película ni como mejor director para Bill Condon.

En el caso de *Babel*, el film rodado en tres continentes y cuatro idiomas cuenta con siete candidaturas, las mismas que en los Globos de Oro, donde se alzó con el trofeo a la mejor película dramática del año. Y su lista de candidatos no puede ser más internacional: a los mexicanos González Iñárritu, Guillermo Arriaga (guionista) y Adriana Barraza (actriz secundaria) se suman el argentino Gustavo Santaolalla (compositor) y la japonesa Rinko Kikuchi (también como actriz secundaria), entre otros. En total, los cerca de veinte candidatos repartidos por todas las categorías que llevan con orgullo apellido hispano llenaron de alegría y lágrimas los ojos y la garganta de la mexicana Salma Hayek, que ayer tuvo el honor de anunciar las candidaturas por televisión.

Fue una alegría doble, ya que, además del de muchos mexicanos e hispanos en general, pudo leer el nombre de su amiga y compañera de trabajo Penélope Cruz como candidata a mejor actriz. No sólo es la primera vez en la historia de estos galardones que una es-



Gustavo Santaolalla va por una nueva estatuilla.

Para ir haciendo apuestas

Estos son los rubros principales para el Oscar.

Película:

- *Babel*
- *Los infiltrados*
- *Cartas de Iwo Jima*
- *Pequeña Miss Sunshine*
- *The Queen*

Película en lengua extranjera:

- *Efter brylluppet* (*After the Wedding*), Dinamarca
- *Indigenes* (*Days of Glory*), Argelia
- *Das Leben der Anderen* (*La vida de los otros*), Alemania
- *El laberinto del fauno*, México
- *Water*, Canadá

Actor:

- Leonardo DiCaprio (*Diamante de sangre*)
- Ryan Gosling (*Half Nelson*)
- Peter O'Toole (*Venus*)
- Will Smith (*En búsqueda de la felicidad*)
- Forest Whitaker (*El último rey de Escocia*)

Actriz:

- Penélope Cruz (*Volver*)
- Judi Dench (*Escándalo*)
- Helen Mirren (*The Queen*)
- Meryl Streep (*El diablo viste a la moda*)
- Kate Winslet (*Little Children*)

Actor secundario:

- Alan Arkin (*Pequeña Miss Sunshine*)
- Jackie Earle Haley (*Little Children*)
- Djimon Hounsou (*Diamante de sangre*)

- Eddie Murphy (*Soñadoras*)
- Mark Wahlberg (*Los infiltrados*)

Actriz secundaria:

- Adriana Barraza (*Babel*)
- Cate Blanchett (*Escándalo*)
- Abigail Breslin (*Pequeña Miss Sunshine*)
- Jennifer Hudson (*Soñadoras*)
- Rinko Kikuchi (*Babel*)

Dirección:

- Alejandro González Iñárritu (*Babel*)
- Martin Scorsese (*Los infiltrados*)
- Clint Eastwood (*Cartas de Iwo Jima*)
- Stephen Frears (*The Queen*)
- Paul Greengrass (*Vuelo 93*)

Guión original:

- *Babel* (Guillermo Arriaga)
- *Cartas de Iwo Jima* (Iris Yamashita y Paul Haggis)
- *Pequeña Miss Sunshine* (Michael Arndt)
- *El laberinto del fauno* (Guillermo del Toro)
- *The Queen* (Peter Morgan)

Guión adaptado:

- *Borat* (Sacha Baron Cohen, Anthony Hines, Peter Baynham y Dan Mazer)
- *Niños del hombre* (Alfonso Cuarón, Timothy J. Sexton, David Arata, Mark Fergus y Hawk Ostby)
- *Los infiltrados* (William Monahan)
- *Little Children* (Todd Field y Tom Perrotta)
- *Escándalo* (Patrick Marber)

Dirección de fotografía:

- *The Black Dahlia* (Vilmos Zsigmond)
- *Niños del hombre* (Emmanuel Lubezki)

- *El ilusionista* (Dick Pope)
- *El laberinto del fauno* (Guillermo Navarro)
- *The Prestige* (Wally Pfister)

Dirección artística:

- *Soñadoras* (John Myhre y Nancy Haigh)
- *El buen pastor* (Jeannine Oppewall, Gretchen Rau y Leslie E. Rollins)
- *El laberinto del fauno* (Eugenio Caballero y Pilar Revuelta)
- *Piratas del Caribe 2* (Rick Heinrichs y Cheryl A. Carasik)
- *The Prestige* (Nathan Crowley y Julie Ochipinti)

Música original:

- *Babel* (Gustavo Santaolalla)
- *The Good German* (Thomas Newman)
- *Escándalo* (Philip Glass)
- *El laberinto del fauno* (Javier Navarrete)
- *The Queen* (Alexandre Desplat)

Canción original:

- "I Need to Wake Up" (*La verdad incómoda*)
- "Listen" (*Soñadoras*)
- "Love You I Do" (*Soñadoras*)
- "Our Town" (*Cars*)
- "Patience" (*Soñadoras*)

Película animada:

- *Cars*
- *Happy Feet, el pingüino*
- *Monster House*

Efectos visuales:

- *Piratas del Caribe 2*
- *Poseidon*
- *Superman vuelve*

Vas más rápido

FiberTel
www.fibertel.com.ar | La Banda Ancha



Penélope Cruz, la primera actriz candidata al Oscar por un trabajo en castellano.



El mexicano Alejandro González Iñárritu, director de *Babel*.

pañola aspira al Oscar en esta categoría, sino que además se cuentan con los dedos de una mano el número de intérpretes que han defendido una candidatura en un idioma distinto del inglés. También es la primera candidatura para González Iñárritu como director y para Guillermo del Toro, su compatriota realizador de *El laberinto del fauno*. Las seis candidaturas de esta última película son una de las mayores sorpresas de esta edición: el film de fantasía centrado en la brutalidad de la postguerra española logró imponerse no sólo como candidata a la estatuilla a la mejor película en lengua extranjera, sino también en las categorías de mejor guión original, maquillaje, música, fotografía y dirección artística.

La suerte también acompañó a otro compatriota, Alfonso Cuarón, candidato por el guión adaptado y el montaje de *Niños del hombre*, que obtuvo tres candidaturas, incluida la de mejor fotografía, en la que el mexicano Emmanuel Lubezki se disputará el triunfo con su paisano Guillermo Navarro (*El laberinto del fauno*). Y, además, dos de los cinco cortometrajes en competición, *Binta y la gran idea* y *Eramos pocos*, son españoles.

Pero en esta jornada de júbilo también hubo grandes ausencias. Entre ellas la más sentida fue la de Pedro Almodóvar y su film *Volver*, que se daba por seguro como candidato en la categoría de mejor película en lengua extranjera. "Si hubiera tenido que elegir entre las dos nominaciones, la de Penélope o la



Helen Mirren en *The Queen*, de Stephen Frears.

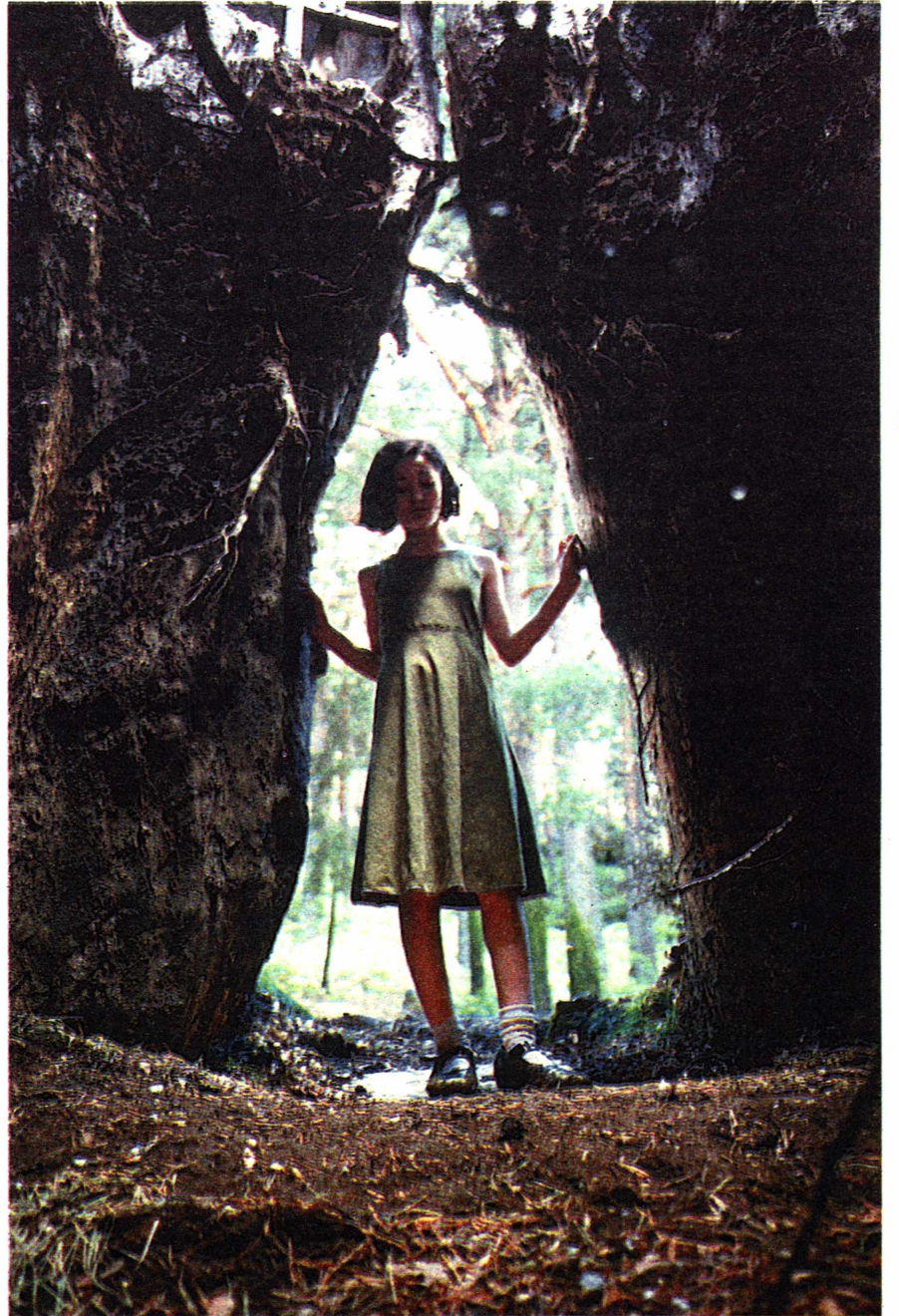
La ausencia más sentida fue la de Pedro Almodóvar y su película *Volver*, que no llegó a quedar nominada en la categoría mejor película extranjera.

de mejor película extranjera, sin duda hubiera elegido la de Penélope", dijo Almodóvar, "muy contento", desde Madrid, ganador con anterioridad de dos Oscar, a la mejor película extranjera con *Todo sobre mi madre* (1999) y al mejor guión original por *Hable con ella* (2002). Junto a Cruz, la única debutante en el campo de las candidaturas al Oscar, compiten las veteranas Helen Mirren por *The Queen*, Meryl Streep en su decimocuarta nominación por *El diablo viste a la moda*, Judi

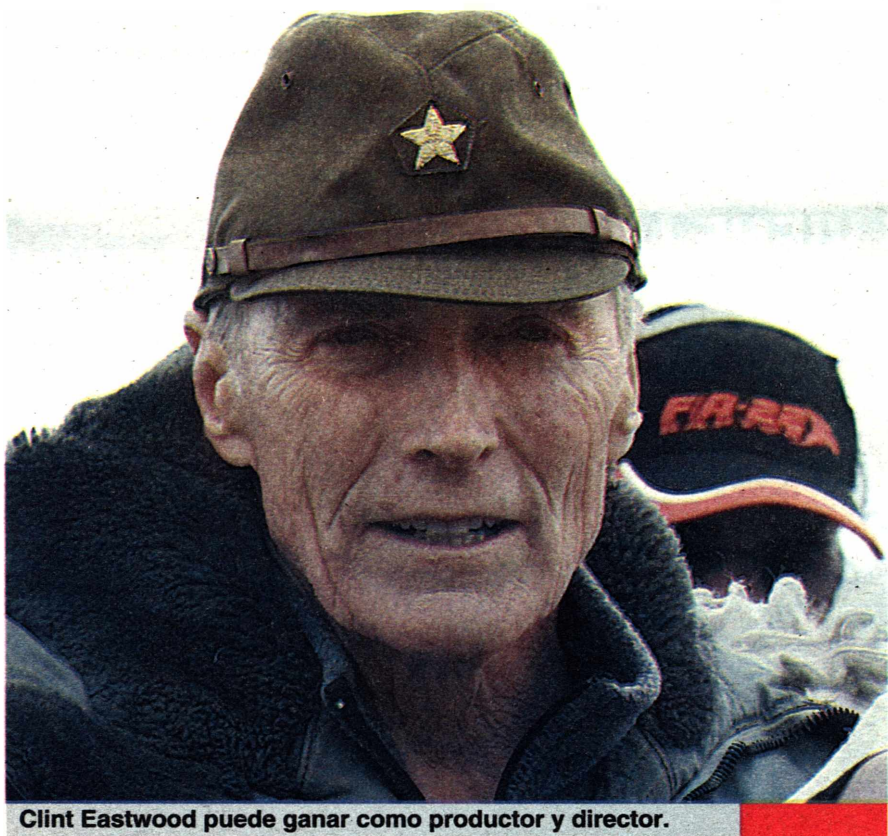
Dench por *Escándalo* y Kate Winslet con *Little Children*.

La categoría de mejor actor también cubre todas las edades en el campo de la interpretación, que van desde el veterano Peter O'Toole, con ocho candidaturas en sus espaldas y ahora nominado por *Venus*, pero ninguna victoria a sus 74 años; al neófito y joven Ryan Gosling, a sus 26 años el más joven en esta rama con *Half Nelson*. Completan la categoría los favoritos Forrest Whitaker con *El último rey de Escocia*, Will Smith por *En búsqueda de la felicidad* y Leonardo DiCaprio con *Diamante de sangre* y no con *Los infiltrados*, como se esperaba. Con un total de cinco candidaturas, *Los infiltrados* completa con *Babel*, *The Queen* —con seis nominaciones— y *Cartas de Iwo Jima* y *Pequeña Miss Sunshine* —ambas con cuatro— la categoría de mejor película.

Por otro lado, la ronda de candidaturas volvió a demostrar el amor que Hollywood siente por sus figuras, y en especial por Clint Eastwood. El veterano actor, director, productor y compositor de 76 años, con dos Oscar como mejor realizador en su haber y otros tantos como productor, repitió hoy su gancho con una nueva doble candidatura en estas dos categorías con *Cartas de Iwo Jima*. De alzarse con la victoria, *Cartas de Iwo Jima* sería la primera producción estadounidense rodada predominantemente en otro idioma que consigue el Oscar a la mejor película. Se trata de una posibilidad remota pero no imposible en este año en el que el mundo del cine se olvidó de sus fronteras. Pero para conocer los resultados, tanto Eastwood como el resto de los participantes tendrán que esperar al próximo 25 de febrero, fecha en la que se darán a conocer los ganadores de esta 79ª edición.



El laberinto del fauno, de Guillermo del Toro.



Clint Eastwood puede ganar como productor y director.

+CHICOS DEPORTE

CLUB DE AMIGOS

Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213
www.clubdeamigos.org.ar

El encanto de las canciones sin edad

El catalán reventó el Gran Rex con un show intimista, acompañado por Ricard Miralles.

POR CRISTIAN VITALE

En todos los recitales de Joan Manuel Serrat en Argentina se repite el mismo rito. Supóngase que esté tocando “De vez en cuando la vida” o algún clásico de esos calmos y profundos que lo caracterizan. Un silencio abismal inunda la sala y, de repente, un grito femenino que lo corta: “¡Sos único!”. Devienen el *shhhh!!!!* colectivo y otra frase de mujer incontinente: “¡Me volvés loca, Nano, loca!” Es imposible, por más que el público sepa de antemano que el recital será íntimo, minimalista, dulcemente sosegado —sólo están él y su pianista Ricard Miralles—, lograr el clima ideal. Se puede hacer callar a algún marido aburrido preguntando cuándo termina, o el timbre de un celular, pero jamás la devoción femenina expresada en bramidos. ¿Cuál será el secreto de este galán de Cataluña que, pese a sus 66 años, sigue rompiendo corazones como si fuera un Sandro intelectual? Su trayectoria, que ya superó los 40 años, explica una parte. Es raro que cualquier mujer permanezca impasible ante el verso más húmedo de

“Me gusta todo de ti”, el “hit” de *Sombras de la China* (“Me gusta todo de ti/ tus pezones como lilas/ alcancía carmesí/ tu ingles y tus axilas”), o no sucumba ante alguna estrofa de “Lucía” (“Si alguna vez fui sabio en amores/ lo aprendí de tus labios cantores”), por caso. Pero la historia de canciones épicas y sentimentales —quedó dicho— revela sólo una parte.

Después de una versión estupenda de “Penélope”, un teatro Gran Rex colmadísimo asiste a una anécdota de Serrat, que explica la otra parte del secreto. Miralles improvisa un solo de piano mezclando fragmentos de “Adiós Nonino” con pasajes de “Maturana” —de Cuchi Leguizamón— y el Nano, cuya memoria permanece implacable, lo deja descansar con un recuerdo sintomático. Cuenta al público que su madre Angeles Teresa Gorgas —fallecida en 1995, a los 84 años— estaba totalmente convencida de que él iba a ser una niña. “Toda la ropita que llegaba a casa estaba basada en su profecía... los calcetines, los pulóveres, las medias, todo era rosa. Cuando le dijeron que

yo era un niño, nos desairó a mí y a la partera: ‘yo no quería esto’, dijo, pero bueh, se hizo cargo y yo tuve que andar mis primeros seis meses vestido totalmente de rosa.” El Rex estalla en risas ante la revelación y, a la vez, presencia la introducción de uno de los *nuevitos* de la noche: “Si hubiera nacido mujer” (“*Si hagues nascut dona*”). Además de ser uno de los cuatro temas de *Mô* —grabado en catalán, como sus primeros discos— la historia revela un costado femenino, un yang, una sensibilidad que explica la otra arista de la alianza celular con las matronas y doncellas que lo adoran.

La letra es bella y elocuente. Entusiasma, representa y dignifica a más de la mitad de la platea. Muestra a un Serrat lúcido, a quien un cáncer de vejiga jamás pudo oscurecer la brillantez de su pluma. “Si hubiera nacido mujer/ habría estudiado hasta cuarto y, con suerte, magisterio/ Sumisa, discreta, que nunca el vecindario/ pudiera decir ni media (...) Y llorar sangre una vez al mes/ ocultos bajo una máscara/ los sentimientos a flor de piel/ como casi, casi todas”, dice una de sus frases. Pero la más aplaudida es en catalán directo, sensible y tenaz. “Si hubiera nacido mujer, para mal o para bien/ me habría hartado de tragarme penas/ de preparar rancho, de cambiar pañales/ de coger sin ganas.” Pacto de sexos consumado. El otro tema reciente, para balancear, incluye al hombre y se llama “Huir de ti” (“*Fugir de tu*”). Un ambiente de calma e introspección, en el que el dúo Serrat-Miralles se funde en una unidad infranqueable, es la plataforma ideal para un verso ideal: “Puedes bajar con el río a tierras cálidas/ o trepar con las águilas/ a la cumbre de las montañas/ pero jamás podrás huir de ti”. Y la emoción no es cuestión de géneros.

Dos hermosos regalos, éstos, pa-

ra completar el repertorio clásico del cantautor nacido en Barcelona. Sin la parafernalia de otros tiempos, con la calidez que propone su formación pequeña y artesanal —idea base de *Serrat 100 x 100*—, la noche se tiñe de nostalgia con un zig zag delicioso. De “Mediterráneo” a “Yo me manejo bien con todo el mundo”; de “Aquellas pequeñas cosas” a dos de sus más añejos éxitos en castellano (“Tu nombre me sabe a hierba” y “Fiesta”); del eterno homenaje a Machado (“Cantares”) a “Para la libertad”; de “Benito” a la épica poesía de “Pueblo

blanco”, la ácida “Muñeca rusa” (*Versos en la boca*, 2002) o “Esos locos bajitos”, que dejan lagrimeando a la platea, el trovador logra la catarsis acostumbrada. Con la de hoy, serán tres funciones repletas en el Rex, una gira pampeana que prosigue en Mar del Plata, Puerto Madryn, Neuquén, Córdoba, Santa Fe y concluye los días 15, 16, 17 y 18 de febrero, otra vez en el teatro porteño. Una parada más entre las doscientas que Serrat ya lleva, después de torcerle el brazo a la desgracia, escribiendo nobles canciones.

LOS RESTOS FUERON TRASLADADOS

Brown aún espera

Finalmente, los restos de James Brown fueron trasladados a una cripta, tras permanecer veinte días en su residencia en Carolina del Sur, en medio de una disputa entre parientes por su herencia. La última morada de Brown probablemente sea su mansión en Beech Island, que sus hijos quieren convertir en museo. Brown falleció el día de Navidad en Atlanta, a los 73 años y a causa de un fallo cardíaco, y sus funerales se llevaron a cabo la misma semana en el Teatro Apollo de Nueva York y en Augusta (Georgia), la ciudad donde creció. Sus restos fueron luego trasladados a su mansión en Beech Island, donde reposaban en un ataúd de oro y bronce en una habitación climatizada hasta que fueron removidos a una cripta temporal la semana pasada, 20 días después de los funerales.

Charlie Reid, dueño de la funeraria que maneja los restos de Brown, no quiso precisar adónde llevaron los restos, asegurando que “es información privada”. Sólo explicó que el lu-

gar “es más apropiado que la residencia” y que los restos están en la superficie, no enterrados. Agregó que no sabe cuándo los familiares arreglarán su disputa. La familia del Padrino del Soul está envuelta en una disputa legal porque el testamento de Brown, registrado en los tribunales el jueves que se movieron sus restos, sólo mencionó a seis de sus hijos y excluyó a su ex compañera Tomi Rae Hynie y a su hijo de seis años de edad, James Brown Jr. Los abogados sostienen que aunque Hynie se casó con Brown en 2001, el matrimonio es nulo porque ella ya estaba casada. En 2004 la mujer anuló su matrimonio previo, pero aparentemente no se volvió a casar con el cantante. El documento fue firmado más de un año antes de que se casara con Hynie, y 10 meses antes del nacimiento de su hijo más pequeño. Abogados de la mujer sostienen, sin embargo, que Brown se refiere a Hynie como su esposa en su autobiografía, y que firmó el certificado de nacimiento de su hijo.



Joan Manuel Serrat produjo un nuevo capítulo de su inquebrantable romance con la Argentina.

RPLM

RADIOPALERMO

LA RADIO

ES UN LUGAR

FM 94.7 ■ FM 99.5

Ravignani 1732

Palermo Hollywood, Buenos Aires

www.radiopalermo.com.ar

ESTILO

TYC SPORTS

El siglo XX en vivo y en directo

Notable corresponsal itinerante, dio cuenta de revoluciones y guerras en todo el planeta. Fue, también, un hombre modesto.

POR S. S.

Aunque tal vez haya sido el mayor periodista del siglo XX, el mejor reportero y el autor polaco más traducido y publicado en el extranjero —admirado por Gabriel García Márquez, Salman Rushdie y John Updike, entre otros escritores—, Ryszard Kapuscinski era un maestro de la modestia y la sencillez en un medio en el que las vanidades se boxean por migajas de prestigio. Se reía con ganas—con la risa del que conoce el backstage y los excesos del oficio—cuando leía que algunos críticos lo comparaban con Franz Kafka o García Márquez. “Una característica fundamental en nuestro trabajo es la humildad. Es más que importante entender lo modesto que resulta ser periodista, porque no hay ninguna otra profesión en la que se dependa tanto de los otros.” Siempre aborreció la distinción de géneros porque “sólo hay buenos y malos textos, más allá de lo que se está contando y de cómo eso se cuenta”. Autor de libros ejemplares como *Ebano* —considerado por muchos como el mejor de todos los que publicó—, *La guerra del fútbol* y *Los cínicos no sirven para este oficio*, testigo privilegiado e intérprete lúcido de un siglo en llamas, gran humanista y cronista del Tercer Mundo, Kapuscinski murió ayer en Varsovia a los 74 años.

Kapuscinski había nacido el 4 de marzo de 1932 en Pinsk, zona de Polonia que ahora forma parte de Bielorrusia, muy al este de Varsovia. “Era la parte más pobre de Polonia y posiblemente de Europa —solía recordar el escritor—. De hecho, sigue siendo muy pobre. Una tierra desgraciada, de pocos recursos y de una gran escasez.” Cuando empezó a viajar por el planeta como corresponsal extranjero, encontró un lazo emocional con las situaciones de pobreza en los llamados países del Tercer Mundo. “Era como regresar a los escenarios de mi niñez. De ahí nace mi interés por estos países. Por eso me interesan los temas que tocan la pobreza y lo que produce: conflictos, guerras, odios.” Su primer contacto con la palabra escrita fue como poeta. Estando aún en la escuela secundaria publicó un libro de poesía. Aunque se licenció en Historia en la Universidad de Varsovia, después de la Segunda Guerra Mundial Polonia había quedado reducida a cenizas.

Entre otras cosas, los polacos tenían que reorganizar la prensa porque la mayoría de los periodistas habían sido asesinados. “Algunos amigos me convencieron de que ingresase en un periódico como crítico de poesía. Luego me interesó ir a ver de cerca cómo era la vida de provincia. Y desde allí empecé a escribir reportajes, que es el único género que he practicado en la profesión.”

Trabajó como corresponsal de guerra para la Agencia de Noticias Polaca desde 1958 hasta 1976, período en el que llegó a cubrir 27 revoluciones en 12 países del Tercer Mundo. Durante ese tiempo fue testigo de infinidad de acontecimientos mundiales como los numerosos cambios políticos en países del Tercer Mundo, desde Angola hasta el antiguo Zaire (hoy República Democrática del Congo). “El buen periodista es un ser apasionado y esencialmente curioso, un ser que, además, debe ingeniárselas para conocer la realidad sobre la que pretende informar sin medir el nivel de dificultad ni los riesgos que eso implique”, afirmaba Kapuscinski. En 1960 ingresó a la capital oriental del Congo, Stanleyville, en donde ya había sido apresado el líder revolucionario Patricio Lumumba. Como tenía claro el riesgo que corría su vida, antes de partir Kapuscinski había redactado su testamento. Lo único que le importaba era informar desde el lugar de los hechos. “Nadie que se precie de periodista puede hacer bien su trabajo si no conoce en profundidad aquello sobre lo que pretende hablar o escribir.” Tras pasar una temporada en la cárcel, Kapuscinski escapó ileso del Congo gracias a un contacto que tenía en las Naciones Unidas. Y superó la situación de la misma forma en que lo hizo las cuatro veces que, a lo largo de su carrera, fue condenado a muerte.

“Yo creo que las vivencias y la mirada del periodista son en definitiva casi lo único que importa —decía Kapuscinski en un reportaje concedido a *Página/12* en el 2002, cuando estuvo por primera vez en el país dictando un taller intensivo sobre crónica periodística—. El dato sobre cuál es el presidente de un país muchas veces no es imprescindible, pero sí el acercamiento del periodista a una determinada realidad: qué ve, qué siente, qué dice la gente en la calle, cómo viven, con qué sueñan.



BERNARDINO AVILA

Kapuscinski tenía 74 años. Vivió como un trotamundos, murió en Varsovia.

Ese es el material que a lo largo de los años hará que el artículo perdure, y le dará carnadura a la historia.” Nombrado doctor honoris causa por la Universidad de Silesia en 1997, el periodista polaco obtuvo diversos galardones por su creación literaria como el Premio Alfred Jurzykowski (Nueva York, 1994), el Hansis-

cher Goethe (Hamburgo, 1998), o el Imegna (Italia, 2000). En 2003 recibió el Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades. Según el jurado, Kapuscinski “no se ha limitado a describir externamente los hechos sino que ha indagado sus causas y analizado las repercusiones, sobre todo entre los más humildes, con

los que se siente hondamente comprometido”. Y calificaba sus trabajos de “valiosos reportajes, agudas reflexiones sobre la realidad circundante y, al mismo tiempo, ejemplos de ética personal y profesional, en un mundo en que la información libre y no manipulada se hace más necesaria que nunca”.

AGENDA CULTURAL SEMANAL

Enero MIÉRCOLES 24

Los Pericos y Miguel Mateos

Recitales gratuitos en Mar del Plata. “Ciclo Corazonadas” organizado en conjunto con Turismo y Lotería de la Provincia. En el Balneario “Las Toscas” de Mar del Plata. A partir de las 20 hs.

Ignacio Copani

Ciclo de Recitales Solidarios de Verano. Miércoles 24, Pinamar. Domingo 28, Mar de Ajó. Lunes 29, Santa Clara. Martes 30, Miramar. 21 hs.

JUEVES 25

Música como en casa, en casa de la provincia de Buenos Aires

Ciclo de cantores populares. Organizado con Fundación BAPRO y Jefatura de Gabinete de la Provincia. Segundo y cuarto jueves del mes. Casa de la provincia de Buenos Aires. Avda. Callao 237 de Capital Federal. 19:30 hs.

Dirección de Folklore y Artesanías en la Costa

Muestra exposición y venta de productos de los artesanos bonaerenses. Todos los días en el local 48 del Teatro Auditórium de Mar del Plata de 10 a 13 y de 18 a 23:30 hs.

VIERNES 26

El Método Grönholm

Obra de teatro con Gabriel Goity, Alejandra Flechner, Martín Seefeld y Jorge Suárez. Sala Astor Piazzolla, Teatro Auditórium de Mar del Plata. Viernes a domingo, 21:15 hs.

SABADO 27

Cuenta cuentos en la Arena

Actividades de narración oral, destinadas a incentivar la lectura en niños de 3 a 10 años. Balnearios del Partido de la Costa, Claromecó, Reta y Orense. Hasta el 31 de enero, todos los días de 10 a 18 hs.

DOMINGO 28

Muestra “La vida no vivida”

Exposición de artes visuales de la artista Gabriela Bettini Loyarté, Foyer Bajo, Teatro Auditórium de Mar del Plata. Lunes a domingo hasta el 25 de febrero.

LUNES 29

Ella en mi cabeza

Obra de teatro con Darío Grandinetti, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Sala Astor Piazzolla, Teatro Auditórium de Mar del Plata. Lunes a jueves, 21:15 hs.

MARTES 30

El Montaplato

Obra de teatro con Alejandro Fiore y Fernando Sureda. Dirección: Cristian Drut. Sala Nachman, Teatro Auditórium de Mar del Plata. Lunes y martes, 21 hs.

MIÉRCOLES 31

Mariano Mores y la Orquesta Municipal de Mar del Plata

Recitales gratuitos en Mar del Plata. “Ciclo Corazonadas” organizado en conjunto con Turismo y Lotería de la Provincia. En el Balneario “Las Toscas” de Mar del Plata. A partir de las 20 hs.



Gobierno de la
Provincia
de Buenos Aires

Una obra indispensable

Entre sus libros más importantes se encuentra *La Guerra del Fútbol y otros reportajes* (Anagrama, 1992). Además de aportar las claves sobre lo que fue la guerra que enfrentó a El Salvador y Honduras tras un partido de fútbol, revive su experiencia como corresponsal en el Congo a principios de los años ‘60, y en Argelia, a mediados de esa década. También transmitió las vivencias y el significado de otra gran revolución, la islámica, en *El Sha* (1987). *Ebano* (Anagrama, 1998, galardonado con el Premio Viareggio) reúne varios de sus reportajes realizados en territorio africano y es considerado su mejor libro. En *El imperio* (1994), Kapuscinski describe la vulnerabilidad del poder en la Unión Soviética y explica cómo los revolucionarios destruyen un régimen para construir otro que no es necesariamente mejor que el anterior. Entre otros libros, también ha publicado *El emperador* (1978), sobre la decadencia del reinado en Etiopía de Haile Selassie; *Los cínicos no sirven para este oficio* (2003), basado en entrevistas y conversaciones moderadas por Maria Nadotti, y *Un día más con vida* (2003), sobre la descolonización portuguesa de Angola en 1975 y la guerra que asoló a la región durante años.

POR KARINA MICHELETTO
DESDE COSQUIN

Con sus más y sus menos, el festival mayor del folklore sigue avanzando al ritmo de las diferentes expresiones que alberga. El lunes pasado, en la tercera luna, hubo lugar para la fiesta del baile con el folklore potente de Raly Barriónuevo, que acercó su mensaje de denuncia en la apertura, y con las chacareras con marca registrada de Peteco Carabajal. Y también momentos donde la música invitó a la escucha atenta y despertó aplausos emocionados, con la poesía de Jorge Fandermole, o con la picardía de las coplas de la salteña Mariana Carrizo. Cosquín sorprende para bien y para mal, y según los días llega a parecer otro festival: de la intolerancia de la primera noche, con un público que sólo esperaba la llegada de Jorge Rojas, a los momentos de silencio de ceremonia del lunes pasado, hay pocos puntos de contacto.

Encargado de la apertura, Raly Barriónuevo aprovechó el escenario para soltar una declaración de principios en forma de seguidilla de consignas: “No a las mineras que se llevan nuestro oro y ensucian nuestra agua, no a los terratenientes, sí a la lucha popular, no a la corrupción”, arengó. Después, en *Hasta siempre*, reemplazó en uno de los estribillos al rosarino Che Guevara por el santiagueño Roberto Santucho. Sonó bien plantado con su trío y mostró la fuerza de los temas de su disco *Ey paisano*.

Con Peteco Carabajal siguió la fiesta santiagueña. Peteco se animó a zapatear junto a Juan Saavedra y sus bailarines, pero sobre todo mostró su música armado de violín y guitarra, con temas como “Los santiagueños”



Peteco, sangre santiagueña en Cosquín.

MUSICA FESTIVAL DE COSQUIN

Matices dentro del aluvión festivalero

En la tercera luna, se lucieron Raly Barriónuevo, Peteco Carabajal, Jorge Fandermole y Mariana Carrizo.

y “Corazón verdugo”. El bis, con tres chacareras al hilo, llenó los pasillos de la Próspero Molina de parejas de bailarines espontáneos, decididos a seguir la fiesta con cuerpo y alma.

Cuando llegó el turno de la poesía de Jorge Fandermole, el público agradeció con aplausos largos esos breves instantes de belleza que logra un tema como “Oración del remanso”. Con Mariana Carrizo, la noche se transformó: consagrada por esta misma plaza, la salteña logró un clima irrepetible con las únicas armas de sus coplas y su caja vidalera, vestida esta vez de carnaval. En su repertorio trajo las coplitas punzantes de siempre, dedicadas a los hombres en su gran mayoría, pero también a Yupanqui con su versión de “Recuerdos del Portezuelo”. “Dios hizo primero al hombre, y después a la mujer, porque solo el pobrecito no sabía pa’nde correr”, arrancó, aclarando que lo decía “con mucho cariño y respeto”, y las risas de la platea siguieron hasta el final de su actuación.

También hubo lugar para las delegaciones provinciales de Neuquén y de Chubut, la voz de Angela Irene, un desafío de malambo por el Premio Santiago Ayala, y un final estridente con Los Guaraníes. Cosquín sigue adelante, y las noches avanzan con ritmo propio.

Programación destacada

Al cierre de esta edición, la plaza albergaba propuestas como el homenaje a Ariel Ramírez, *Mujeres argentinas*, que reunió a Lito Vitale, Lucho González, Patricia Sosa, Sandra Mihanovich, Marcela Morelo y Melania Pérez. Jorge Marziali, Rubén Patagonia y los tecno-folk Tonolec seguían anunciados en la programación, que cerraría a todo ritmo con La Juntada de Peteco Carabajal, Raly Barriónuevo y el Dúo Coplanacu. Estos son los artistas que actuarán esta noche, a partir de las 22.

- Teresa Parodi
- Rafael Amor
- Festival Nacional de la Canción: Sergio Galleguillo y los Amigos, Los Cuatro de Córdoba, Laura Ros, Siempre Salta
- Paola Bernal
- Víctor Heredia
- Antonio Tarragó Ros y Ramona Galarza
- Los Kjarkas

LITERATURA A 40 AÑOS DE LA

La realidad

POR SILVINA FRIERA

Si “un poema —y sobre todo un libro de poemas— debe justificarse por sí mismo, sin prólogos que lo defiendan o lo expliquen”, en palabras de Oliverio Girondo, un poeta debe justificarse por la naturaleza de su obra, sin aniversarios que lo pontifiquen y lo reduzcan a una estampita inocua del canon de la literatura argentina. Claro que el asunto no es sencillo y se complica aún más porque la obra en cuestión dismanteló todas las categorías convencionales, se construyó a contrapelo de los moldes de la realidad y de sus gestos más previsibles, escapándose del lugar común y negándose a ser “sangre de estatua”. Hace 40 años moría el autor de *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía*, *Calcomanías*, *Espantapájaros* y *En la masmédula*, entre otros.

Borges proporciona una de las claves por donde pasaría la vigencia del credo poético girondiano: la violencia de la subversión del lenguaje. “Es innegable que la eficacia de Girondo asusta —escribió en *El tamaño de mi esperanza*—. Desde los arrabales de mi verso he llegado a su obra, desde ese largo verso mío donde hay puestas de sol y vereditas y una vaga niña que es clara junto a una balastrada celeste. Lo he mirado tan hábil, tan apto para desgajarse de un tranvía en plena largada y para renacer sano y salvo entre una amenaza de klaxon y un apartarse de transeúntes, que me he sentido provinciano junto a él. Antes de empezar estas líneas, he debido asomarme al patio y cerciorarme, en busca de ánimo, de que su cielo rectangular y la luna siempre estaban conmigo. Girondo es un violento. Mira largamente las cosas y de golpe les tira un manotón. Luego, las estruja, las guarda”.

Del melodrama a la vanguardia

Girondo, el menor de cinco hermanos de una familia adinerada, nació en Buenos Aires el 17 de agosto de 1891. En 1900 viajó a París con sus padres y cursó estudios primarios en diversos centros europeos. Ya a los 15 años frecuentaba las principales tertulias literarias de Buenos Aires, como la del Hotel París, donde se reunían los colaboradores de la revista *Caras y caretas*, en la que conoció al poeta Baldomero Fernández Moreno. Escribió dos obras de teatro, una con René Zapata Quesada, *La madrastra*, “un melodrama infesto y maeterlinckiano”, según lo calificaba el poeta, que se estrenó en el teatro Apolo de Buenos Aires en 1915 (recientemente Simurg la incluyó en *La diligencia*). La otra, *La comedia de todos los días*, no se llegó a estrenar porque el actor se negó a decir, tras la palabra “estúpidos”, “como todos ustedes”, dirigiéndose al público.

Los dos primeros poemarios que publicó, *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía* (1922) y *Calcomanías* (1925), fueron, en un sentido literal, libros de viaje. El poeta “patea” el mundo, toca y retuerce el nervio de los lugares que recorre, devora y anota vivencias, como en el poema *Apunte callejero*: “Pienso en dónde guardaré los quioscos, los faroles, los transe-

El autor de *En la masmédula* subvirtió con violencia las convenciones del lenguaje. Vanguardista y provocador, Girondo descreía hasta de sus propias innovaciones. Desde su etapa “martinfierrista” hasta sus últimos días, siempre plasmó su voluntad de interpelar al mundo.

úntes, que se me entran por las pupilas. Me siento tan lleno que tengo miedo de estallar... Necesitaría dejar algún lastre sobre la vereda”. Girondo, como muchos que por origen y pertenencia social debían cumplir con el mandato de la carrera universitaria, le concedió a su familia el título de abogado a cambio de que le permitieran viajar. Y en esta primera etapa —entre los años ’20 y ’30— visitó varias ciudades europeas —Edimburgo, Brujas, Milán—, recorrió España y Egipto. De este viaje quedaron tres cuadernos de notas con poemas inéditos y una película donde se lo ve remontando el Nilo.

Enrique Molina afirmaba que los primeros poemas de Girondo son, en cierto sentido, realistas, “pero hay en ellos una manera particular de sacar a la realidad de sus moldes, de sorprenderla en gestos imprevistos, a tal punto que lo cotidiano adquiere una sorprendente novedad, una exaltación”. Basta tan solo con recordar un puñado de versos que dan cuenta de esta exaltación: “Los edificios saltan unos arriba de otros”, hay góndolas “con ritmo de cadera” o el sol “apergamina la epidermis de las camisas”. Sus primeros poemas, acompañados de bellas ilustraciones realizadas por el propio poeta, posicionaron a Girondo entre lo más avanzado de la vanguardia artística del idioma. Este gesto vanguardista se inició con la fundación de la editorial Proa, anterior a la revista del mismo nombre, y la revista *Martín Fierro*. El poeta redactó el célebre *Manifiesto de Martín Fierro* en donde señalaba la “necesidad imprescindible de definirse y de llamar a cuantos sean capaces de percibir que nos hallamos en presencia de una Nueva sensibilidad y de una Nueva comprensión, que, al ponernos de acuerdo con nosotros mismos, nos descubre panoramas insospechados y nuevos medios y formas de expresión”.

Humor negro y tremendismo

“Si hubiera sospechado lo que se oye después de muerto, no me suicido. Apenas se desvanece la mu-

COSQUIN 2007

47° FESTIVAL NACIONAL DE FOLKLORE

20 AL 28 DE ENERO DE 2007

EN DIRECTO POR
FM 98.7 RADIO NACIONAL FOLKLORICA
de 21.00 hasta las 03.00 hs.

En cadena Azul y Blanca de emisoras para todo el país



NOTAS EXCLUSIVAS A LOS ARTISTAS QUE PARTICIPAN:

Mercedes Sosa, Soledad, Victor Heredia, Leon Gieco, Los Carabajal, Raly Barriónuevo, Lito Vitale, Teresa Parodi, Chaqueño Palavecino, Jaime Torres, Juan Falu, Los Nocheros, Jairo, entre otros.

Micros diarios por AM 870

Desde Cosquín: Luis Digiano, Miguel Ángel Gutiérrez, Guillermo Chaves.

A TODO EL MUNDO POR WWW.RADIONACIONAL.GOV.AR

radio nacional
RNA
SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.E.

poética, sacada de sus moldes

siquita que nos echó a perder los últimos momentos y cerramos los ojos para dormir la eternidad, empiezan las discusiones y las escenas de familia.” Así comienza el poema en prosa número once de *Espantapájaros*, “una gran obra de poesía en prosa que desdeña el verso y se sostiene sólo por su propia naturaleza poética”, como la definió Molina en el prólogo del libro. “En este libro admirable —ha dicho Ramón Gómez de la Serna— del que no ha hablado un solo crítico de las grandes publicaciones, y al que la envidia ha evitado toda alusión, está la enjundia del talento irrespetuoso que es lo mejor del argentino. En *Espantapájaros* todas son invenciones de porvenir, y lo inventado en este libro aún no tiene nombre. ¿Quién ha podido superar esas imágenes? ¡Nadie! Es uno de los pocos libros que no recomendaré para los colegios, pero que ayuda a vivir”.

Ante la mediocridad de la realidad circundante, frente a la evidencia de la catástrofe, el poeta encuentra una válvula de escape en el humor, en la risa. “Todavía cuando llovizna, me duele la pierna izquierda que me amputaron hace tres años. Mi riñón derecho es un maní. Mi riñón izquierdo se encuentra en el Museo de la Facultad de Medicina. Soy políglota y tartamudo. He perdido, a la lotería, hasta las uñas de los pies, y en el instante de firmar mi acta matrimonial, me di cuenta que me había casado con una cacatúa.” O esta condensación genial de humor y tremendismo: “Hasta las ideas más optimistas toman un coche fúnebre para pasearse por mi cerebro”. En 1932, cuando presentó este libro tan celebrado por Gómez



“¿Publicar cuando hasta los mejores publican 1071% veces más de lo que debieran publicar...? Yo no tengo, ni deseo tener, sangre de estatua.”

de la Serna, el poeta organizó la propaganda en un coche fúnebre tirado por seis caballos, presidido por una réplica en papel maché del “académico” que el pintor José Bonomi dibujó en la portada del libro, publicado por la editorial Proa.

Lava volcánica de la masmédula

La versión definitiva de *En la masmédula* fue publicada por Losada en 1956. Los poemas penetran y ahondan el vértigo del espacio interior. Las palabras mismas dejan de separarse individual-

mente para fundirse en grupos, en otras unidades más complejas, en asociaciones fonéticas, que se transforman en “una lava volcánica, en una masa ígnea, fundidas a una alta temperatura, y cuya separación obedece ahora al ritmo, al impulso de la necesidad expresiva que las aglutina, en vez de estar determinada por su propia autonomía de sentido”, como advirtió Molina. En la sintaxis de uno de los poemas, *Mi lumia*, se puede encontrar el antecedente del gílgico de Cortázar. Este libro torbellino, en donde se jugó “una de las aventuras más audaces de la poesía moderna”, dejó estupefactos a sus propios amigos y aún hoy continúa asombrando. Sería el último que publicaría en vida. Junto con Molina tradujo *Una temporada en el infierno*, de Arthur Rimbaud, leyó los poemas de *En la masmédula* para el long-play que grabaron Arturo Cuadrado y Carlos A. Mazzanti y se sumergió en ese infierno doméstico de las secuelas que le dejó el accidente de tránsito que sufrió en 1961.

En *Carta abierta a La Púa* aparece condensado en un puñado de palabras y de imágenes el legado girondiano: “¿Publicar? ¿Publicar cuando hasta los mejores publican 1071% veces más de lo que debieran publicar...? Yo no tengo, ni deseo tener, sangre de estatua. Yo no pretendo sufrir la humillación de los gorrones. Yo no aspiro a que me babeen la tumba de lugares comunes, ya que lo único realmente interesante es el mecanismo de sentir y de pensar”.



Gironde murió en 1967, a los 75 años.

OPINION POR TAMARA KAMENSZAIN *

El cansancio del máximo grandulón

Hace cuarenta años, Oliverio Gironde les dejó a los poetas futuros un clarísimo legado literario. “Cansado del cansancio” escribió en el último poema de su libro final, *En la masmédula*. El cansancio aquí es el de alguien que fue testigo de un siglo de grandilocuencias y yoísmos (“de los intimísimos remimos y recaricias de la lengua/ y de sus regastados páramos vocablos y reconjunciones y recópulas/ y sus remuertas reglas y necrópolis de reputrefactas palabras”). Pero también hay un cansancio del cansancio, y es en esa vuelta de tuerca donde se sitúa el verdadero legado girondiano. Porque ahí el poeta pone un ojo crítico sobre sus procedimientos. El que dice estar cansado de estar cansado, da a entender que su propio trabajo deconstructivo —aquel implacable desarmadero que dejó a la vista hasta la última piecita de la retórica de la modernidad— parece haber llegado a su fin. Hay que pasar a otra cosa, parece decirnos Gironde.

No sabemos qué hubiera escrito él de haber seguido viviendo. Pero sí podemos rastrear los efectos de su legado. Cuando se critica a algunos poetas argentinos de los ’90 por utilizar un lenguaje banal, lineal, poco “poético”, conviene recordar al “recansadísimo/ de tanta tanta estancia remetáfora”. Verdadero vanguardista —si es que se puede recuperar hoy para este baqueteado término un sentido más puro—, Gironde sabía que no hay que regodearse con las innovaciones. Es necesario descreer, hasta cansarse del cansancio, de los remimos y recaricias que propina la lengua con su seducción.

“Estoy recansado”, dirá hoy algún adolescente como si fuera natural hablar así. Nuestro adolescente más grande, el que murió hace cuarenta años, hizo del prefijo “re” una verdadera revolución, mostrando hasta qué punto la lengua vibra en sus combinatorias. Porque ese trabajo a muerte que empuja sin parar los límites del decir es el trabajo de la poesía, y a los que creen que se trata de un jueguito estetizante, nuestro máximo grandulón les dirá que esas son “ideitas reputitas” o, mejor, “ideonas reputonas”.

* Poeta.

OPINION POR ROBERTO RETAMOSO *

Los contornos de una obra singular

Leída siguiendo el orden de su cronología, la poesía de Oliverio Gironde se revela como la inscripción de una búsqueda. De una búsqueda poética, que persigue de modo incesante las formas, las figuras y los sentidos más aptos para plasmar su voluntad de interpelar al mundo. La bibliografía crítica sobre Gironde expone un consenso, donde se admite que esa obra se desarrolla a lo largo de tres instancias o etapas. La primera correspondería al momento martinfierrista del autor, y se manifestaría a través de libros como *Veinte poemas para ser leídos en el tranvía*, *Calcomanías* y *Espantapájaros*. La segunda correspondería a una fase fuertemente existencial, teñida por una visión nacionalista, y se reconocería en libros como *Interlunio*, *Persuasión de los días* y *Campo nuestro*. La tercera, por último, representaría el momento de exploración y de asunción de las posibilidades significantes de la lengua, y se habría plasmado en su último libro, *En la masmédula*, al que Gironde nunca dejó de reescribir mientras dispuso de condiciones vitales para hacerlo. El riesgo que supone esa visión segmentada de su

obra consiste en suponer que se trata de etapas nítidamente demarcadas, y que el pasaje que conduce de una a otra supondría asimismo el abandono de los rasgos de escritura que caracterizan a la etapa precedente. Más provechoso, por el contrario, parece ser leer esa sucesión de etapas como un proceso constante, donde lejos de abandonarse las formas de escritura hasta entonces practicadas se las subsume en nuevas formas que se nutren de ellas. Así, *En la masmédula* puede leerse como la consumación de ese trayecto y de esa búsqueda. Puede leerse, por lo mismo, como una escritura acumulativa, que recoge la impronta vanguardista de los primeros libros y el sentido existencial de los segundos. Y puede leerse, además, como el momento en que la poesía de Gironde logra su mayor despliegue, al apostar por medio del uso de los recursos más preclaros del lenguaje poético a la utópica construcción de una lengua única.

* Doctor en Letras y autor del libro Oliverio Gironde: el devenir de su poesía.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

- Método Iyengar
- Posturas
- Relajación antiestrés

ZONA PALERMO
Una clase sin cargo
NUEVO ESTUDIO

Marina Ferrari Hardoy
4855-4204 / 15-6106-9577

Reservado

que la próxima vez, lo veas en tu mesa

Las Cortaderas

RESTAURANT - PASTERÍA - BAR
Charcas 3647 - Reservas: 4825-2887

CARTELERA

CINES

ARIZONA SUR

Dirección: Miguel Angel Rocca-Daniel Pensa, con Nazareno Casero, Daniel Freire y Alejandro Awada. P/13. **Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.30 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.10 hs.

BABEL

Dirección: Alejandro González Iñárritu, con Brad Pitt y Cate Blanchett. P/16. **ARTEPLEX**. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. **Mañana.** A las 12.30, 15.10, 17.50, 20.25 y 23 hs.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sábado trasnoche 0.50 hs. **Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Viernes y sábado trasnoche 1.15 hs.

EL CAZADOR DE WOLF CREEK

(Australia) Dirección: Greg McLean, con Jon Jarratt y Cassandra Magrath. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 23 hs. Viernes y sábado trasnoche 1.20 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sábado trasnoche 1.10 hs.

ROOTS TIME

Dirección: Silvestre Jacobi. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 15.40, 17.10, 21 y 22.30 hs.

UNA NOCHE EN EL MUSEO

Dirección: Shawn Levy, con Ben Stiller y Carla Gugino. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.40, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Viernes y sábado trasnoche 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sábado trasnoche 1 h.

EL ARCO

(Corea del Sur/Japón). Dirección: Kim Ki-duk. P/16.

ARTEPLEX. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. **Mañana.** A las 14, 15.40, 17.25, 19.10, 20.55 y 22.40 hs.

007: CASINO ROYALE

Dirección: Martin Campbell, con Daniel Craig, Sebastián Foucan y Caterina Murino. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.25 hs.

BIENVENIDAS

AL PARAISO

(Francia-Canadá) Dirección: Laurent Cantet, con Charlotte Rampling y Karen Young. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.50 hs.

CARA DE QUESO

Dirección: Ariel Winograd, con Mercedes Morán. S/R.

Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 16.40 y 20.20 hs.

COMO MARIPOSAS

EN LA LUZ

Dirección: Diego Yaker. P/13. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 17.30 y 21.50 hs.

DEJA VU

Dirección: Tony Scott, con Denzel Washington, Val Kilmer y Paula Patton. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Viernes y sábado trasnoche 1 h. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sábado trasnoche 1.10 hs.

EL DESCANSO

Dirección: Nancy Meyers, con Cameron Diaz, Kate Winslet y Jack Black. S/R. **Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 16, 19 y 22 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.05, 16.05, 20.30 y 22.55 hs. S/R. Viernes y sábado trasnoche 1.15 hs.

EL GRITO II

hs. Dirección: Takashi Shimizu, con Sarah Michelle Gellar. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 21 y 22.50 hs. Viernes y sábado trasnoche 1.10 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40, 18.15, 21.50 y 23.30 hs. Viernes y sábado trasnoche 1.10 hs.

EL ILUSIONISTA

Dirección: Neil Burger, con Edward Norton y Paul Giamatti. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.25 hs. Sábado trasnoche 1 h.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 20 hs.

EL JUEGO DEL MIEDO III

Dirección: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell y Shaunee Smith. P/18. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.50 y 22.40 hs.

EL LABERINTO DEL FAUNO

(España) Dirección: Guillermo del Toro, con Ariadna Gil, Sergi López e Ivana Baquero. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 16.40, 20.40 y 22.50 hs. Viernes y sábado trasnoche 1 h.

ERAGON

Dirección: Stefan Fangmeier, Edward Speillear y Jeremy Irons. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23 hs. Viernes y sábado trasnoche 1.20 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.45, 16.20 y 19.55 hs.

EL VIENTO QUE ACARICIA EL PRADO

(U.K.-Irlanda) Dirección: Ken Loach **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 20.20 hs.

HERMANOS

(Dinamarca) Dirección: Susanne Bier. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.50 y 19.50 hs.

HAPPY FEET

(El pingüino) Dirección: George Miller. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

CHILE 672

Dirección: Pablo Bardauil-Franco Verdoia. P/13.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.35, 18.40 y 22 hs.

LA MASACRE DE TEXAS:

“EL INICIO”

Dirección: Jonathan Liebesman, con Jordana Brewster y Taylor Handley. P/18.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.05 y 20.55 hs. Sábado trasnoche 0.45 hs.

LA NOCHE DEL SEÑOR LAZARESCU

(Rumania) Dirección: C. Puiu. P/13. **ARTEPLEX.** Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150/60-Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. **Mañana.** A las 12.25, 15.05, 17.45, 20.20 y 22.55 hs.

LA VERDAD INCOMODA

Dirección: Davis Guggenheim, con Al Gore. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 hs. (lunes y martes también: 20.10 hs.)

LA VIDA SECRETA

DE LAS PALABRAS

Dirección: Isabel Coixet, con Sarah Polley y Tim Robbins. P/13. **Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.25, 18.35 y 23 hs.

LO QUE EL AGUA SE LLEVO

Dirección: David Bowers-Sam Fell. (En castellano) S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.15 y 21.10 hs. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.55, 16.30 y 18.50 hs. **Los INFILTRADOS** Dirección: Martin Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Matt Damon y Jack Nicholson. P/16.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.30 y 20.10 hs. Sábado trasnoche 0.50 hs. **MBYA (TIERRA EN ROJO)** Dirección: Philip Cox-Valeria Mape!man. S/R.

Complejo “Tita Merello” (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 16.40, 19.30 y 22.30 hs. **MOOLADE: PROTECCION** (Senegal/Francia-2004) Dirección: Ousmane Sembene. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. **NADIE SABE** (Japón-2004) Dirección: Hirokazu Kore-eda. P/13.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50 y 21.50 hs. **NEVAR EN BUENOS AIRES** Dir.: Miguel Miño, con Fabio Aste. P/13.

Complejo “Tita Merello” (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18.30 y 22 hs. **NIÑOS DEL HOMBRE** Dirección: Alfonso Cuarón, con Clive Owen, Julianne Moore y Michael Caine. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.50 hs. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.40 hs.

NOI, EL ALBINO

(Islandia-Francia) Dirección: Dagur Kári, con Tomás Lemarquis. S/R.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 hs. **RAMON CARRILLO: EL MEDICO DEL PUEBLO** Dirección: Enrique Pavón Pereyra (h). S/R.

Complejo “Tita Merello” (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17 y 20.40 hs.

SAMSARA Dirección: Pan Nalin, con Shawn Ku. P/16.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

SECRETOS INTIMOS

Dirección: Todd Field, con Kate Wnslot y Patrick Wilson. P/16.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 20.35 hs.

UNA PELICULA DE HUEVOS

(México). Dirección: Rodolfo y Gabriel Riva Palacio Alatrste. (En castellano) S/R.

Complejo “Tita Merello” (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18 y 21 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16, 17.40, 19.20 y 21 hs. **UNA VIDA EN SECRETO** (Brasil) Dirección: Susana Amaral. P/13.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50 y 19.45 hs.

¿Y TU QUE SABES?

(España). Dirección: Mark Vicente. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18 hs. (lunes y martes también: 22.40 hs.)

SHOPPINGS

ATLAS PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

SECRETOS INTIMOS: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Sábado trasnoche 1 h.

BABEL: 13, 16.30, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Sábado trasnoche 0.50 hs.

EL DESCANSO: El amor no se toma vacaciones. 12.20, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. S/R. Sábado trasnoche 1 h.

VIOLACION DE DOMICILIO: 12.30, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sábado trasnoche 1 h.

DEJA VU: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sábado trasnoche 0.50 hs.

UNA NOCHE EN EL MUSEO: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sábado trasnoche 0.50 hs.

CINEMARK 10 (Palermo). Bruti 3399. Tel.: 4827-9500.

UNA NOCHE EN EL MUSEO: 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 1.10 hs.

UNA NOCHE EN EL MUSEO: 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 1.10 hs.

BABEL: 13.10, 16, 19 y 22.10 hs. P/16. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 1.10 hs.

VIOLACION DE DOMICILIO: 12.50, 15.30, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 1.10 hs.

ARIZONA SUR: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 0.40 hs.

DEJA VU: 12.10, 14.45, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 1.40 hs.

EL DESCANSO: El amor no se toma vacaciones. 13.20, 16.10, 19.10 y 22 hs. S/R. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 0.50 hs.

SECRETOS INTIMOS: 12, 17.05, 19.55 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 1.30 hs.

LO QUE EL AGUA SE LLEVO: 12.20, 14.15, 16.20, 18.20 y 20.30 hs. (En castellano) S/R.

ERAGON: 17.10, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 0.30 hs.

ERAGON: 12.30 y 14.55 hs. (En castellano) P/13.

EL LABERINTO DEL FAUNO: 14.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sábado y miérc. trasnoche 1 h.

CINEMARK 8

(Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

UNA NOCHE EN EL MUSEO: 12, 14.30, 17, 19.30 y 21.50 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sábado trasnoche 0.15 hs.

UNA NOCHE EN EL MUSEO: 13.15, 15.50, 18.15, 20.45 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sábado trasnoche 1.30 hs.

BABEL: 11.10, 14, 16.50, 19.40 y 22.35 hs. P/16. Viernes y sábado trasnoche 1.35 hs.

EL CAZADOR DE WOLF CREEK: 11.30, 13.45, 16.15, 18.25, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sábado trasnoche 1 h.

LO QUE EL AGUA SE LLEVO: 12.05, 14.05, 16, 18.10 y 20.10 hs. (En castellano) S/R.

DEJA VU: 11.40, 14.20, 16.55, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sábado trasnoche 1.05 hs.

EL DESCANSO: El amor no se toma vacaciones. 11.25, 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sábado trasnoche 1.40 hs.

SECRETOS INTIMOS: 14.10, 19.25 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sábado trasnoche 1.15 hs.

ERAGON: 11.50, 17.10 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sábado trasnoche 0.30 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

EL DESCANSO: El amor no se toma vacaciones. 11.10, 13.50, 16.40, 17.20, 19.30, 20.10, 22.40 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sábado trasnoche

LO QUE EL AGUA SE LLEVO: 11, 11.10, 12.50, 13.10, 14.50, 15.10, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano) S/R.

VIOLACION DE DOMICILIO: 11.30, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sábado trasnoche

ERAGON: 11.35, 14, 16.20 y 20.40 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sábado trasnoche

ERAGON: 23.20 hs. P/13. Viernes y sábado trasnoche

ARIZONA SUR: 11.15, 13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sábado trasnoche

ROOTSTIME: 11.30, 13.25, 18.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sábado trasnoche

EL GRITO II: 13.35, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sábado trasnoche

UNA NOCHE EN EL MUSEO: 11.30, 13.45, 16.10, 18.35, 21 y 23.30 hs. S/R. Viernes y sábado trasnoche

UNA NOCHE EN EL MUSEO: 11, 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sábado trasnoche

DEJA VU: 11.15, 13.55, 16.45, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sábado trasno

visaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dirección: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**MUSICA DE OFICINA**, de Dario Semino. Grupo "Ludovico". Dirección: Fernanda Capullo. Sábado: 20 hs. Ent.: \$ 15.

-**6 ESCALONES**. "Equipo Teatrofía" (Leandro Aceto, Rodrigo Tanoira, Juan Pablo Souza, Dario Saraka). Humor. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

-**SATISFACCIONES GARANTIZADAS**. Stad up de humor. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

-**DRACULA**. "La última D-Generación". Divertidísima comedia de Roddy Koy. Dirección: Gerardo Dispenza. Sábado trasnoche: 0.45 hs. Ent.: \$ 15.

-**LOS POSEIDOS ENTRE LILAS**, de Alejandra Pizarnik. Dirección: Gladis Huerto. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

-**CATCHMATCH**. Improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dirección: Ricky Behrens. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

LICEO Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con **Gabriela Toscano, Fabián Vena**, Magela Zanotta, Silvia Baylé. Dirección: Carlos Rivas. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LOLA MEMBRIVES Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6. **Florencia Peña** es **SWEET CHARITY**. Con **Diego Ramos**, Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dirección: Enrique Federman. Dirección musical: Gerardo Gardelin. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Los creadores de "Todo x 2 pesos" presentan:

QUE NOCHE BARILOCHE. Con **Fabio Alberti, Diego Capusotto** y elenco. Dirección: Néstor Montalbano. Viernes y sábado: 22.30 hs.

LUNA PARK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

-**DEFTONES**. Lunes 12 de febrero: 21 hs.

-**TOM JONES**. Jueves 15 de febrero: 21 hs.

-**BRIAN ADAMS**. Miércoles 28 de febrero: 21 hs.

MAIPO Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **PINGO ARGENTINO**. Con **Enrique Pinti** y gran elenco. Coreografía y Dirección: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4642-7829. **TANGO EMOTION**: José Luis Marina (violin), Martín Benedetti (bandoneón), Nicolás Rainone (contrabajo), Jackie Barras (percusión). Cantan: Pablo Martín y Cecilia Medero. Paresajes de baile. Dir. y piano: Enrique Cuttini. Un show sensual, dinámico y pasional. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 35.

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

-**POBRES PERO... CASI HONRADAS**. Con **María Rosa Fugazot, Paula Volpe**, Larry de Clay, Ximena Capristo, Rolo Puente y elenco. Libro y Dirección: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

-**YO SOY MI PROPIA MUJER**, de Doug Wright. Con **Julio Chávez**. Dirección: Agustín Alezzo. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

-**OSCAR Y LA DAMA ROSA**, de Eric-Emmanuel Schmitt. Con **Thelma Biral**. Dirección: Oscar Barney Finn. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs.

-**EL CAMINO A LA MECA**, de Athol Fugard. Con **China Zorrilla, Carolina Papaleo y Tony Vilas**. Dirección: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO ENRIQUE LARRETA Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

MUCHO TANGO Y POCAS NUCES. Sobre la obra de William Shakespeare. Con Romina Forastiero, Gabriel Velázquez, Andrés Granier y elenco. Adapt. y Dirección: Héctor Presa. Jueves a domingo: 21 hs.

PAYRO San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

-**UN MISMO ARBOL VERDE**, de Claudia Piñeiro. Con **Marta Bianchi y Noemi Frenkel**. Dirección: Manuel Iedvabni. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

-**JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA**, de Roma Mahieu. Dirección: Virginia Lombardo. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 12. *Próxima semana*.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900. **CHICAS CATALICAS**, de Cassey Kurtti. Con **Mónica Villa, María José Gabín**, Muriel Santa Ana y Dalía Elneave. Dirección: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 35.

PREMIER (Sala 2). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. **MAS LOCA QUE UNA VACA**, de Hugo Sofovich. Con **Tristán, Adriana Salgueiro, Jo Rigolfi**, Natalia Fava, Gabriela Mandato, Cintia Fernández y elenco. Dirección: Edgardo Cané. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

PUERTA ROJA Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

REMEDIOS PARA CALMAR EL DOLOR. "Colectivo Teatral Puerta Roja". Con Carolina Bitchman y Carolina Tisera. Libro y Dirección: Adrián Canale. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

REGINA-TSU Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF?, de Edward Albee. Con **Arturo Puig, Selva Aleman, Agustina Cherri, Lautaro Delgado**. Dirección: Luciano Sauti. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

VARIEDADES (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345. **-CIELO ARRIBA...** de la copla: **Los Cantores del Alba**. Con Lucero Sánchez, Jorge Keber, Mónica "La Ganchita" Ferreira, Ballet folklórico "Ilampá". Jueves: 21 hs. Localidades: \$ 20. *Despedida*.

-**NORMAN ERLICH - I MEDICI CONCERT** (Néstor Robles, Marcelo Allegro y Rubén Gallo) en: "**La prueba de humor**". Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: \$ 25 y \$ 20.

-**HYSTERICAS**. Varieté cómico-revisiteril. Con Marina Kryczuk, Jessica Abadi y elenco. Libro y Dir.: Pablo Corti. Vie. trasn.: 0.45 hs. Loc.: \$ 20 y \$ 15.

-**LA LECCION DE ANATOMIA**. Libro y Dirección: Carlos Mathus. Viernes y sábado: 23 hs.

-**SENTIDOS** (Circo-Revista-Cabaret). Con **Mariana Aria**, Zahyra Amat, Aldo Giménez, Gastón Fernández y elenco. Idea, coreog. y Dirección: Gastón Fernández. Sábado: 0.45 hs. Ent. desde: \$ 15.

CHICOS

AUDITORIO DEL PILAR Juniny Vicente López. Tel.: 4381-2889. (Sala climatizada)

-**DOÑA PATA METIO LA PATA**. Una comedia musical para divertirse, cantar, bailar y pensar. Grupo "Azul". Libro y Dirección: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 8.

-**DOÑA CLARITA Y EL GATO MALOLOR**, en un sueño con color. Grupo "Azul". Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18.15 hs. Ent.: \$ 8.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN (Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **PAYASOS EN SU RUTA**. Con Ariel Poggi, Soledad Serra, Juan Brusse. Dirección: Paco Redondo. Jueves a domingo: 18.30 hs. Ent. libre.

LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:

EL SHOW DE BLANCANIEVES Y RINHO HOOD. Divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dirección: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 10.

LA PLAZA (Terraza). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5348. (Sala climatizada) **LA ESCUELA MAGICA DE LAS HADAS**. Princesas, magos y detectives. Grupo "Azul". Con Ruth Nowens, Gabriel Ciravolo, Walter Pacenza y elenco. Libro y Dirección: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 10.

LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **-FANTASMAS, una historia de amor**. Una fantasmal historia de amor para toda la familia. Comedia musical. Dirección: Fernando Alegre. Sábado: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**PRINCESAS DE CUENTOS**. Comedia musical. Dir.: Deborah Warren. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 10. **-LA PLANTA DE BARTOLO**, de Laura Devetach. Un mágico suceso, el nacimiento de una planta de cuadernos. Titeres por el grupo "Tentempié". Dirección: Angel Romero. Domingo: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). **UNA CIUDAD PARA JUGAR...** Titeres, shows en vivo, arte, equilibrio, malabares, clown, cuenta cuentos. Diariamente: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis)

MUSEO ENRIQUE LARRETA Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. Ent.: \$ 8. (espectáculos al aire libre).

-**HISTORIA CON CARICIAS**. Sobre el cuento de Elsa Bornemann. Música: Litto Nebbia. Versión y Dirección: Héctor Presa. Jueves: 18 hs.

-**BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS**. Libro y Dirección: Héctor Presa. Viernes: 18 hs.

-**REZETAS**. "Un musical en la cocina". Libro y Dirección: Héctor Presa. Sá-bado: 18 hs.

-**EL PAYASO DE OZ**. Libro y Dirección: Héctor Presa. Domingo: 18 hs.

SPINETO SHOPPING Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61) **PIRULITA Y PIRULON CONTRA EL OSO FANFARRON**. Autor y Dirección: Daniel Fabrí. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 4.

CONCERT

ALMATANGO Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show... **JUAN JUANCALES** (Folclore) - **ROBERTO DE PALERMO** (tango). Pareja de baile. Artistas invitados. Jueves: 20.30 hs.

BAR SUR Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. **Tango-Cena-Show**. 1967-2007. 40 años... Ricardo Montesino presenta su show "Tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Diariamente: 20 a 3 hs. y plus.

CAFE HOMERO Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.

-**LUCRECIA MERICO** (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezk (bandoneón). Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoles. Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

-**DANIEL ALMIRON** (voz) en: "Tangos de ayer y de hoy". Con Fernando Rezk (bandoneón) y Marcela Pedretti (piano). Bailan: Paula Cepeda y Daniel Reynoles. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

-**ERNESTO BAFFA** (bandoneón). Trío: Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: **Jorge Blaise**. Bailan: Elizabeth y Luis. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

-**BARAJ-BRAYLAN**: Bernardo Baraj (saxo-flauta-piano-voz), Mirta Braylan (guitarra-voz) presenan: "Desde el alma". Música de tango de todas las épocas. Sábado: 21 hs.

-**LA BARRA DEL ARRABAL** presentan: "Sangre de tango". Cantantes, bailarines y músicos en vivo. Tangos tradicionales y lunfardos de todos los tiempos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición)

-**TANGOS CLASICOS**. Con Alfredo Molina (bandoneón), Paco Berón (piano) y Eduardo Barilari (guitarra). Canta: "**Jorge Blaise**". Bailan: Elizabeth y Luis. Mar.: 21 hs. Ent.: \$ 30 (c/1 consumición) **CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO** Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

-**RODOLFO MEDEROS** (bandoneón) presenta: "Intimidad". Con Armando De la Vega (guitarra) y Sergio Rivas (contrabajo). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 30. **-JUANJO DOMINGUEZ-HUGO RIVAS**(guitarras). Tangos. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 30.

GOLDEN Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

LOS 36 BILLARES (Café-Bar) Av. de Mayo 1265. Tel.: 4381-5696

TITO FERRARI TRIO. canta: **Hugo Borges**. Parejas de baile. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 14.

MALUCO BELEZA Sarmiento 1728. Reservas: 4372-1737. **DISCO-RESTO-BAR-SHOW**. La música, el color y alegría de Brasil en Buenos Aires. Grupo **Banda Bahiana**. Feijão-da, caipirinha y más... Miércoles desde: 22 hs.

NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

-**ZIZEK** (Copa Niceto!). **Lado B**: DJs Residentes: Nim & Villa Diamante. Una noche a puro groove tropical con **Sonido Martines**, reconocido cultor de los ritmos urbanos mestizos y la música tropical y **Chancha Via Circuito**, un joven DJ y productor que fusiona la electrónica con la cumbia, sonidos mexicanos y reggae. Miércoles trasnoche: 0 h. Ent.: \$ 10 (c/ consumición)

-**CLUB '69**. Las fiestas mas glamorosas de la ciudad. DJs: Nico Catto, Segni, Romina Cohn, Spiffire. **Back room hip hop**: Loungeboarders. Jueves trasnoche: 0 h. Ent.: \$ 25 (damas: \$ 20)

-**FIESTO SOUL FOOD**. Con DJs Lediero, Felipee y Selector Vintage. Funky y Soul; **OPEN 24**. En vivo con "Lucas Cutaita" (tal box guitar), "Ezequiel Cutaita" (contrabajo) y "Rodrigo Gómez" (batería). Soul Food. Viernes trasnoche: 0 h.

-**DANCING MOOD**. Orquesta de once músicos estables, catorce músicos invitados y grandes clásicos de la raíz de reggae y otros estilos. Sábado: 21 hs.

NOAVESTRUZ (Lugar Común). Humboldt 1857 (Palermo). Tel.: 4771-1141. **MARCELO KATZ** (piano)-**MARCELO MOGUILVEFSKY** (clarinete-flauta dulce-voz). Música nueva. Miércoles y jueves: 21 hs. Ent.: \$ 15. **ALFOMBRA MAGICA**: Quique Sinesi (guitarra), Matías González (bajo-contrabajo) y Horacio López (batería-percusión) presentan temas de su 2º CD. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**"MONO" FONTANA & MARIANA PEIREIRO** (Sintetizador-voz) presentan: "Vértigo". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

PIGMALION (Casa de tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277.

-**QUINTETO PIGMALION**. Canta: **Jorge Vázquez y Nora Roca**. Parejas de baile. Viernes: 21 hs.

-**TITO REYES** (voz). Con Artemio Jiménez (guitarra) y Orlando Trujillo (bandoneón); **NESTOR MARCONI** (bandoneón) Trío: **Leonardo Marconi** (piano) y **Oscar Giunta** (contrabajo). Parejas de baile. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30.

THELONIOUS CLUB Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562.

-**PEPI TAVEIRA** (batería). Cuarteto: Pablo Puntoriero (saxo), Paula Shocron (piano) y Jerónimo Carmona (contrabajo). Jazz. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 12. **-LA TROUPE**: Sebastián Mazzualupo (saxo), Miguel Marengo (piano), Ernesto Dyzenchaz (contrabajo) y Luciano Zeppa (batería). Jazz Contemporáneo. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**ALEJANDRO FRANOV** (piano-dir.). Trío Acústico: Fernando "Pepi" Marrone (batería) y Gerardo De Mónaco (contrabajo). Jazz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**DEFRANCISCO-FUERTES-MICHE-LINI**: Santiago de Francisco (saxo tenor), "Pollo" Fuertes (contrabajo) y Eloy Michelini (batería). Jazz Standars. Viernes trasnoche: 0.30 hs. Ent.: \$ 5. **-GUILLERMO ROMERO** (piano). Trío: Jerónimo Carmona (contrabajo) y Carlos "Carto" Brandán (batería). Standars de jazz. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

-**DEFRANCISCO-CARMONA-LUTER-AL**: Santiago de Francisco (saxo tenor), Pablo Carmona (contrabajo) y Diego Luterai (batería). Jazz Standars. Sábado trasnoche: 0.30 hs. Ent.: \$ 5. **-INMIGRANTES BIG BAND**: Daniel Camelo (dir.), Richard Nant (trompeta), Juan Canosa (trombón), Mauro Etcheverría, Gustavo Musso, Damian Fogiel, Alejo Von Der Pahlen (saxos), Martín Pantyner (clarinete), Alan Plachta (guitarra), Gonzalo Fuertes (bajo), Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Miguel Hornes, Nahuel Aschei, Sebastián Mazzlupo. Jazz. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

TUÑON BAR Maipú 849. Tel.: 4312-0777.

-**OFIDIO DELLA SOPPA** y "Las Cuerdas Flojas": Silvio Cattaneo, Claudio Ceccoli y Felipe Traine, pian.: "Tangus Bonaerensis". Jueves: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**LUZ DE LAGRIMA** (Descubrimiento del Fado). Con Gabriela López (voz) y Mariano Tejedor (guitarra). Invitado: Federico Mercado (guitarra). Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

VELMA CAFE Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.

-**MARCOS FRENCH** pta. su primer CD: "Just in time". Con Miguel Marengo (piano), Juan Manuel Bayón (contrabajo) y Sebastián Groshaus (batería). Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**BOLEROS**: Rossana Bonetto-Pablo Sánchez (voces). "Sé muy bien que vendrás..." Músicos: Pedro "Pepo" Onetto (piano), Nicanor Suárez, (contrabajo), Alejandro Terán (saxo-dir. musical), Miguel Tallarita (trompeta), Iván Macchiavella (congas-percusión) y Héctor Sica (bongó-percusión). Jueves: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.

-**AMANTES ODIOSAS**: Laura Conforte, Romina Groppo y Débora Turza. Vestuario: Héctor Ferreira. Coreog.: Gustavo Carrizo. Dir. musical: Gabriel Goldman. Idea y Dirección: Diego Hodara. Viernes trasnoche 0.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

-**SETE NETOS**: Gabriel Ponte (gaita gallega-flauta dulce), Alberto López (teclado-percusión), Juan Martín Rodríguez (tin whistle), Juan Martín Pociello (gaita gallega-percusión), Hugo Reverdito (bombo-pandereta), Jorge Sisto (batería-guitarra) y Hernán Giménez Zapiola (guitarra-bajo). Folk-Celta. Sábado: 21.30 hs.

ETC

ANFITEATRO JUAN BAUTISTA ALBERDI Av. Alberdi 6500.

-**TOMAS LIPAN**. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

-**LA SUPER BANDA**. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

AUTOCINE DE VERANO Av. Azucena Villa Flor y Av. Calabria (Pto. Madero)

-**ESCONDIDO** (caché). Dirección: Michael Haneke. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

-**QUE SEA ROCK**. Dirección: Sebastián Schindler. Domingo: 21 hs. Ent. libre.

BARADERO (La Ciudad del Encuentro). 33 Edición del Festival de Música Popular Argentina.

-**Los Nocheros**, Los Tucú-Tucú, **Los Cuatro de Córdoba**, **Mario Alvarez Quiroga**, **Las Voces Blancas**... Jueves 8 de febrero.

-**Victor Heredia**, **Los Auténticos Decadentes**, **Los Alonsitos**, **Los Huayra**, **Rafael Amor**... Viernes 9 de febrero.

-**Mariano Mores**, **El Chaqueño Palavecino**, **Braulio López** (El Olimareño), **Rosendo y Ofelia**, **Sentires**, **Adelina Villanueva**... Sábado 10 de febrero.

-**Cacho Castaña**, **Peteco Carbajal**, **Raly Barrionuevo**, **Bruno Arias**, **Franco Luciani**, **La Banda**... Domingo 11 de febrero.

-**PRE-BARADERO**: del 1 al 4 de febrero.

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

-**BUENOS AIRES DE TANGO**. Con **Carla Algeri Trío**, parejas de bailarines, solistas y una puesta escenográfica multimedia, en continua interacción con los artistas. Jueves a sábado: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

-**AIRE Y FUEGO DE ESPAÑA**. Los clásicos, la copla y el flamenco. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Monolo Iglesias (guitarra) y "Ballet Hispania". Coreog. y Dirección: **Graciela Ríos Saiz**. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 30.

-**¿QUERES QUE TE CUENTE EL TANGO?** "Su nacimiento y poetas", de María Elena Sardi. Un piano suena: Brignolo, Aieta, Mores, Piazzolla, Laureenz, Rovira, Salgán, dándole voz al pueblo. Con **Maria Elena Sardi** (voz y piano) y **Leonor Soría**. Domingos: 17 hs. Pl.: \$ 15.

-**MAGIA, TANGO & VINO**. Con el ilusionista Boridi, y los bailarines Omar y Mónica Ocampo. Ballet y músicos en vivo. Dirección general: Ricardo Romero. Domingos, lunes y martes: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. **THE MONKEY**, de Karen Blixen. Cía. "Hopballehus". Teatro, danza y música en vivo. Dirección: Max Webster. Jueves a domingo: 22 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Solidaridad")

CIUDAD CULTURAL KONEX Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200. **-MANIFIESTO DE NIÑOS**. Grupo "El Periférico de Objetos". Dirección: Daniel Veronese, Emilio García Webhi y Ana Alvarado. Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

-**PASION BOHEMIA**. Con Guillermo Fernández, Marisol Otero, Sandra Ballesteros, Sebastián Francini y Omar Pini. Un musical con letra y música de Valeria Lynch. Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20. **-LA BOMBA DE TIEMPO**. Grupo de tambores. Invitados: **El diablo en la boca** (música de voces): Mariana Pereiro, Maia Mónaco y Casandra Da Cunha. Dirección: Santiago Vázquez. Fiesta, baile... Lunes: 19 hs. Ent.: \$ 5.

CLUB DE TRAPECEISTAS (Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934. **MAMUSHKA**. Un ensamble de cuadros aéreos para el asombro por la "Compañía Circo Negro". Dirección: Mariana Sánchez. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Reposición: 2 de febrero.

ESCENARIO CENTRAL Av. Figueroa Alcorta y La Pampa. **La Chacarera Santañaña-Cuty y Roberto Carabajal-Soledad**. Sábado desde: 20 hs. Ent. libre.

FERIA DE MATADEROS Av. Lisandro de la Torres y de Los Corrales.

MIGUEL ANGEL ESTRELLA, "Carnaval de Jujuy"; "Cine bajo las estrellas". **El custodio**. Dirección: Rodrigo Moreno. Sábado desde: 18 hs. Ent. libre.

COSTA ATLANTICA

MAR DE AJO

CALIFORNIA 1-2 Yrigoyen 28 T 42-2022. Hoy, El Grito 2 -Happy Feat el Pingüino – Lo que el agua se llevó – Niños del Hombre.

REX 9 de Julio 934 T 42-0376. Hoy, Eragon – Lo que el agua se llevó – Los infiltrados.

PINAMAR